

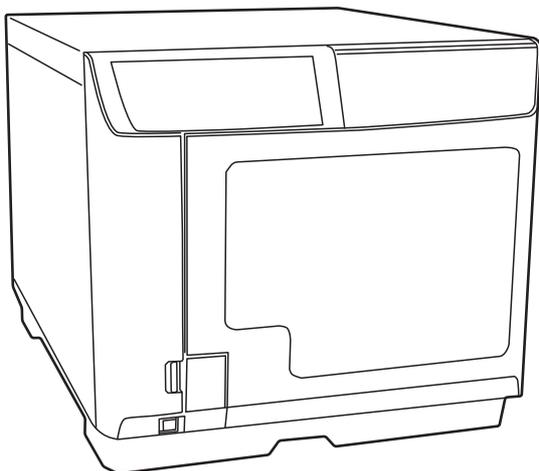
**EPSON**

**PP-100III**  
**PP-50II**  
**PP-100AP**

# ***Benutzeranleitung***

***für Mac***

***Disc*** producer™



Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Erlaubnis von Seiko Epson Corporation in keiner Form oder kein Mittel, elektronisch, mechanisch, fotografisch, durch Aufnahme oder sonst wie reproduziert, in einem Rechtersystem gespeichert oder übertragen werden. In Bezug auf die Verwendung der hierin enthaltenen Informationen wird keine patentrechtliche Haftung gewährt. Wenngleich bei der Vorbereitung dieses Handbuchs sämtliche Sorgfaltsmaßnahmen getroffen wurden, übernimmt die Seiko Epson Corporation keine Verantwortung für Fehler oder Auslassungen. Des Weiteren wird keine Haftung für Schäden gewährleistet, die aus der Verwendung der hierin enthaltenen Informationen resultieren.

Weder die Seiko Epson Corporation noch ihre Tochtergesellschaften sind dem Käufer dieses Produkts oder Dritten gegenüber für Schäden, Verluste, Kosten oder Ausgaben haftbar, die dem Käufer oder etwaigen Dritten aufgrund von Unfall, Missbrauch oder Zweckentfremdung dieses Produkts, nicht autorisierten Modifikationen, Reparaturen oder Produktumbauten sowie (mit Ausnahme der USA) aufgrund des Versäumnisses entstehen, die Bedienungs- und Wartungsanleitungen der Seiko Epson Corporation genau einzuhalten.

Die Seiko Epson Corporation gewährt keine Haftung für jedwede Schäden oder Probleme, die aus der Verwendung jedweder Optionen oder Verbrauchsmaterialien entstehen, die von der Seiko Epson Corporation nicht als EPSON-Originalprodukte oder als von EPSON genehmigte Produkte ausgewiesen wurden.

**HINWEIS:** Der Inhalt dieses Handbuchs kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

©Seiko Epson Corporation 2019-2023.

## Warenzeichen

- Apple, Mac und Mac OS sind eingetragene Marken der Apple Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.
- Intel ist eine eingetragene Marke der Intel Corporation.
- Adobe und Illustrator sind Marken der Adobe Systems Incorporated.
- EPSON ist eine eingetragene Marke der Seiko Epson Corporation.
- Exceed Your Vision ist ein eingetragenes Warenzeichen oder Warenzeichen der Seiko Epson Corporation.
- QR Code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED in Japan and other countries.

Alle anderen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer und werden nur zu Identifikationszwecken verwendet.

## In diesem Handbuch verwendete Symbole

Die folgenden Symbole weisen auf wichtige Informationen in diesem Handbuch hin.



Verweist auf Informationen, die Sie bei der Verwendung dieses Produkts befolgen müssen. Die Nichtbeachtung dieser Informationen oder der unsachgemäße Gebrauch des Produkts kann in seinem Ausfall oder in Funktionsstörungen resultieren.

### **Hinweis**

Verweist auf zusätzliche Erläuterungen oder Informationen, die wir zu Ihrer Kenntnis bringen möchten.

## Bildschirme und Abbildungen in diesem Handbuch

Je nach Modell und Umgebung könnten in diesem Handbuch verwendete Bildschirmaufnahmen von tatsächlichen Bildschirmanzeigen abweichen. Allerdings können Sie weiterhin die in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen befolgen. Sofern nicht anderweitig angezeigt, gelten die in diesem Handbuch verwendeten Abbildungen für PP-100III.

## Umfang dieses Handbuchs

Die folgenden Anleitungen sind im Lieferumfang dieses Produkts enthalten.

### Für Betriebssystem Windows

<b>Installationshandbuch</b>	Beschreibt kurz mit Illustrationen, wie dieses Produkt zu installieren ist. Siehe <i>Benutzerhandbuch</i> für weitere Informationen.
<b>Benutzerhandbuch</b> (PDF)	Stellt detaillierte Informationen bereit, die Benutzer benötigen, wie Produkt-/ Softwarefunktionen und Vorgänge zum Lösen der verschiedenen Probleme sowie Wartungsinformationen. Sie befindet sich auf der <i>Discproducer Utility &amp; Documents Disc</i> . Sie können es sich auch nach der Installation der Software im Start-Menü ansehen.

### Für Mac OS

<b>Installationshandbuch für Mac</b>	Beschreibt kurz mit Illustrationen, wie dieses Produkt zu installieren ist. Siehe <i>Benutzerhandbuch für Mac</i> für weitere Informationen.
<b>Benutzerhandbuch für Mac</b> (Dieses Handbuch)	Stellt detaillierte Informationen bereit, die Benutzer benötigen, wie Produkt-/ Softwarefunktionen und Vorgänge zum Lösen der verschiedenen Probleme sowie Wartungsinformationen. Laden Sie die Software von der Website herunter. Doppelklicken Sie auf die heruntergeladene Datei. Sie erhalten Zugang, indem Sie auf <b>Launchpad</b> , <b>EPSON Software</b> und dann auf <b>EPSON Total Disc Maker</b> klicken, nachdem die Software installiert worden ist.

# Inhalt

Warenzeichen.....	2
In diesem Handbuch verwendete Symbole.....	2
Bildschirme und Abbildungen in diesem Handbuch .....	3
Umfang dieses Handbuchs .....	3

---

## **Vor Verwendung dieses Produkts ..... 7**

■ Zum sicheren Gebrauch .....	7
Vorsichtsmaßnahmen für die Stromversorgung.....	9
Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch .....	10
■ Vorkehrungen für CDs/DVDs.....	12
■ Anwendungen für dieses Produkt.....	12
■ Zufälliger Verlust, der aus der Anwendung dieses Produkts entsteht	12
■ Einschränkung der Benutzung .....	12

---

## **Grundlegende Operationen. 13**

■ Teilnamen .....	13
■ Lampen für den Status des Produkts .....	18
■ Strom an-/ausschalten.....	20
Strom anschalten .....	20
Strom ausschalten.....	20
■ Öffnen/Schließen des Discdeckels .....	21
Öffnen des Discdeckels.....	21
Schließen des Discdeckels .....	22
■ Umgang mit Staplern .....	23
Stapler 1/Stapler 2.....	23
Stapler 3 .....	24
Stapler 4 (nur für PP-100III/PP-100AP) .....	25

---

## **Softwareeinstellungen..... 26**

■ Installation der Software.....	26
Systemanforderungen .....	27

■ Eigenschafteneinstellung.....	28
■ Typische Veröffentlichungseinstellungen ....	30
Einstellung eines Arbeitsordners .....	30
Benachricht.-Einst. (nur für PP-100AP).....	31
Schreibereinstellungen (nur für PP-100III/PP-50II).....	32
■ Deinstallation der Software .....	33

---

## **Benutzung der Software ..... 35**

■ EPSON Total Disc Maker.....	35
Was ist EPSON Total Disc Maker? .....	35
Starten von EPSON Total Disc Maker .....	35
EPSON Total Disc Maker-Hilfe .....	35
Bildschirmkonfiguration von EPSON Total Disc Maker.....	36
■ EPSON Total Disc Utility.....	39
Was ist EPSON Total Disc Utility?.....	39
Starten von EPSON Total Disc Utility.....	39
EPSON Total Disc Utility-Hilfe .....	39
Bildschirmkonfiguration von EPSON Total Disc Utility .....	40
■ Druckertreiber .....	45
Was ist der Druckertreiber?.....	45
Anzeigen des Druckertreiber-Bildschirms .....	45
Bildschirmkonfiguration des Druckertreibers....	46

---

## **Veröffentlichung von Discs .. 50**

■ Kompatible Discstypen.....	50
Bedruckbare Discstypen .....	50
Beschreibbare Discstypen.....	51
■ Umgang mit Discs.....	52
Anmerkungen zur Benutzung.....	52
Anmerkung zur Lagerung .....	53
■ Bedruckbarer Bereich .....	54
Einstellung des Druckbereichs .....	55
■ Ablauf zum Veröffentlichenden von Discs.....	56
Auswahl des Veröffentlichungsmodus .....	59
Einlegen von Discs.....	64

Registrierung der Schreibdaten (nur für PP-100III/PP-50II) .....	66
Erzeugung von Etiketten .....	68
Veröffentlichung von Discs .....	70
Einstellung des Druckertreibers und Veröffentlichung von Discs .....	72
Herausnehmen von Discs.....	75
■ Auftragsoperationen .....	78
Anhalten/Abbrechen von Aufträgen .....	78
Prioritätserstellung .....	79

## **Angenehme Funktionen ..... 80**

■ Bedrucken von Discs mit benutzerdefinierter Etikettengröße80	
■ Erzeugung von Diskkopien (nur für PP-100III/PP-50II) .....	81
Erzeugung von Diskkopien direkt von Discs.....	81
Erzeugen von Kopien von Disc-Imagedateien ...	83
■ Korrektur der Druckfarben.....	84

## **Wartung..... 86**

■ Wechseln der Tintenpatronen.....	86
Überprüfung des Tintenfüllstands.....	86
Wie werden Tintenpatronen gewechselt .....	87
■ Testen der Druckkopfdüsen .....	90
Wie wird ein Düsentest durchgeführt .....	90
■ Druckkopfreinigung.....	92
Wie wird der Druckkopf gereinigt .....	93
■ Justage des Druckkopfes .....	95
■ Korrektur der Druckposition .....	98
■ Reinigung Ihres Produkts.....	101
Reinigung des Äußeren .....	101
Reinigung des Inneren.....	101
Reinigung der Luftöffnungen (nur für PP-100III/PP-50II) .....	102
■ Überprüfung der Wartungsinformationen .....	105
■ Wechseln des Resttinten-Filters (nur für PP-50II).....	107

Wie wird überprüft, wenn es an der Zeit ist, den Resttinten-Filter zu wechseln .....	107
Wie wird der Resttinten-Filter gewechselt.....	107

■ Wechsel des Wartungskastens (nur für PP- 100III/PP-100AP)108	
Wie wird überprüft, wann es an der Zeit ist, den Wartungskasten zu wechseln.....	108
Wie wird der Wartungskasten gewechselt .....	109
■ Auswechseln des Antriebs (nur für PP-100III).....	110
Wie wird überprüft, wann es an der Zeit ist, den Antrieb zu wechseln?.....	110
Wie wird der Antrieb gewechselt? .....	110
■ Vorkehrungen für den Transport Ihres Produkts .....	111

## **Fehlersuche ..... 113**

■ Probleme und ihre Beseitigung.....	113
Probleme mit der Stromversorgung/Bedientafel .....	113
Probleme beim Disctransport (Zufuhr/Ausgabe) .....	114
Probleme beim Schreiben der Disc (nur bei PP-100III/PP-50II).....	115
Probleme beim Etikettendrucken .....	116
Weitere Probleme .....	118
■ Überprüfen Sie die Lampen auf Fehler .....	120
Fehler in Verbindung mit Deckeln .....	120
Fehler in Verbindung mit dem Disctransport... ..	121
Fehler im Zusammenhang mit dem Stapler .....	123
Fehler im Zusammenhang mit Tinte.....	124
Fehler in Verbindung mit dem Drucker .....	125
Fehler in Verbindung mit den Laufwerken (nur für PP-100III/PP-50II).....	126
Sonstiger Fehler.....	127
■ Überprüfen Sie mit EPSON Total Disc Utility.....	128
■ Wenn Discs nicht veröffentlicht werden können.....	130
■ Disc kommt nicht heraus.....	134
Laufwerkschublade kommt nicht heraus (nur bei PP-100III/PP-50II).....	134
Die Druckerschublade kommt nicht heraus .....	135

■ Die Aufnahme­fläche ist mit Tinte be­fleckt .....	142
--	-----

---

## **Anhang..... 149**

■ So erhalten Sie Hilfe .....	149
Bevor Sie sich an Epson wenden.....	149
Hilfe für Anwender in Europa (EMEA).....	149
■ Technische Daten des Produkts.....	150
Grundlegende technische Daten.....	150
■ Verbrauchsartikel und Optionen.....	157
Tintenpatronen und Wartungsbox .....	157
Discs.....	157
Antrieb (nur für PP-100III) .....	157

# Vor Verwendung dieses Produkts

## Zum sicheren Gebrauch

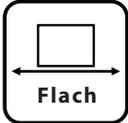
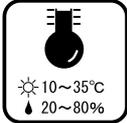
- Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts unbedingt dieses Handbuch sowie die anderen mit diesem Produkt gelieferten Anleitungen durch, um seinen sicheren Gebrauch zu gewährleisten.
- Halten Sie dieses Handbuch zur Beantwortung etwaiger Fragen zu diesem Produkt griffbereit.

Dieses Handbuch enthält die folgenden Symbole und Warnhinweise zur Vermeidung von schädlichen Folgen für Kunden und andere Personen sowie von Sachschäden bei einem möglicherweise gefährlichen Betrieb und Gebrauch. Bitte lesen Sie das Handbuch, nachdem Sie sich mit diesen Informationen gründlich vertraut gemacht haben.

 <b>WARNUNG</b>	Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises und ein unsachgemäßer Gebrauch des Produkts kann in tödlichen oder ernsthaften Verletzungen resultieren.
 <b>VORSICHT</b>	Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises und ein unsachgemäßer Gebrauch des Produkts kann in Körperverletzungen oder Sachschäden resultieren.

	Verweist auf einen Vorgang, der nicht ausgeführt werden sollte (verboten).		Zeigt Elemente (Anweisungen, Schritte), die durchgeführt werden müssen.
	Verweist darauf, dass eine Demontage verboten ist.		Verweist darauf, dass der Stecker von der Steckdose abgezogen werden sollte.
	Verweist darauf, dass das Berühren des Geräts mit nassen Händen verboten ist.		Zeigt an, dass das Produkt geerdetem Netzkabel verwendet werden muss.
	Verweist darauf, dass das Produkt nicht mit Wasser in Kontakt kommen darf.		

Installieren Sie das Gerät an einem der folgenden Orte.

Flacher und stabiler Ort	Ort, der den folgenden Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereich aufweist
	 <p>☀️ 10~35°C 💧 20~80%</p>

- **Verwenden Sie eine Antistatikmatte oder ein anderes Produkt, wenn dieses Gerät an einem Ort verwendet wird, an dem leicht statische Elektrizität erzeugt wird.**
- **Stellen Sie das Gerät nicht auf einer Fläche auf, die kleiner als seine Grundfläche ist.**  
Wenn die unten am Gerät angebrachten Gummifüße über diese Stellfläche hinausragen, belastet dies den internen Mechanismus, was sich nachteilig auf das Schreiben, das Bedrucken und den Transport von Discs auswirkt. Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche auf, die breiter als das Gerät ist, so dass die Stellfüße an der Unterseite des Geräts fest auf ihr aufliegen.



**Blockieren Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht.**

Das Blockieren der Lüftungsöffnungen kann in einem Wärmestau im Inneren des Geräts und in einem Brand resultieren.

Installieren Sie das Gerät nicht an einem der folgenden Orte.

- An beengten, schlecht belüfteten Orten wie zum Beispiel in einem Schrank oder einem Bücherregal
- Auf einem Teppich oder Bett

Lassen Sie einen Freiraum von mindestens 10 cm zwischen der Rückseite des Geräts und einer Wand, wenn Sie das Gerät an einer Wand aufstellen. Lassen Sie auch an der Vorderseite des Geräts ausreichend Platz zum Öffnen und Schließen der Gehäusetür.



**Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem flüchtige Substanzen wie Alkohol oder Verdüner oder offene Flammen vorhanden sind.**

Andernfalls besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.



**Installieren und lagern Sie das Gerät nicht an einem instabilen Ort (wie zum Beispiel auf einer wackeligen oder schrägen Fläche), in der Reichweite von Kindern oder an einem Ort, der von anderen Geräten verursachten Vibrationen ausgesetzt ist.**

Andernfalls besteht das Risiko, dass es umkippt oder herunterfällt und Verletzungen verursacht.



**Stellen Sie das Gerät nicht an übermäßig feuchten oder staubigen Orten auf, dort wo es nass werden könnte, an Orten, die direktem Sonnenlicht, starken Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt sind oder in der Nähe von Heiz- oder Kühlgeräten.**

Andernfalls besteht Stromschlag- oder Brandgefahr oder das Risiko einer Funktionsstörung oder des Ausfalls des Geräts.



## Vorsichtsmaßnahmen für die Stromversorgung

 <b>WARNUNG</b>	<p><b>Schließen Sie den Stromstecker nicht mit nassen Händen an oder ab.</b> Dies könnte in einem Stromschlag resultieren.</p>	
	<p><b>Verwenden Sie nur eine Stromquelle, die dem auf dem Geräteetikett angegebenen Typ entspricht.</b> Bei Verwendung der falschen Stromquelle besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.</p>	
	<p><b>Schließen Sie den Stromstecker nicht zusammen mit vielen anderen Kabeln an derselben Steckdose an.</b> Dies kann zu einer Erhitzung und dadurch zu einem Brand führen.</p>	
	<p><b>Verwenden Sie kein beschädigtes Stromkabel.</b> Andernfalls besteht Stromschlag- oder Brandgefahr. Wenden Sie sich zur Reparatur an Ihren Händler, wenn das Stromkabel beschädigt ist. Beachten Sie bei der Handhabung des Stromkabels Folgendes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifizieren Sie das Stromkabel nicht.</li> <li>• Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Stromkabel.</li> <li>• Knicken oder verdrehen Sie das Stromkabel nicht und ziehen Sie nicht zu stark an ihm.</li> <li>• Verkabeln Sie keine Heizgeräte in der Nähe.</li> </ul>	
	<p><b>Gehen Sie bei der Handhabung des Stromsteckers vorsichtig vor.</b> Bei einer unsachgemäßen Handhabung besteht Brandgefahr.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lassen Sie den Stromstecker nicht an einer Steckdose angeschlossen, die Fremdkörper wie zum Beispiel Staub enthält.</li> <li>• Führen Sie die Kontakte des Stromsteckers fest und vollständig ein.</li> </ul>	
	<p><b>Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stromstecker aus der Steckdose ziehen und halten Sie beim Herausziehen den Stecker fest.</b> Wenn Sie das Stromkabel dehnen, kann es beschädigt werden, was in einer Stromschlag- oder Brandgefahr resultieren kann.</p>	
	<p><b>Stellen Sie sicher, dass Ihr Netzstromkabel den relevanten örtlichen Sicherheitsnormen entspricht. Verwenden Sie das mit diesem Produkt gelieferte Stromkabel nicht in Verbindung mit anderen Geräten.</b> Andernfalls besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.</p>	
	<p><b>Vergewissern Sie sich aus Sicherheitsgründen, dass das Stromkabel geerdet ist.</b> Das mit dem Produkt gelieferte 3-adrige Netzkabel ist mit einem Erdungskontakt ausgestattet. Schließen Sie es deshalb an einer geerdeten Steckdose an und stellen Sie sicher, dass es ordnungsgemäß geerdet ist.</p>	
	<p><b>Ziehen Sie den Stromstecker regelmäßig von der Steckdose ab und reinigen Sie die Kontaktsockel und den Bereich zwischen den Kontakten.</b> Wenn Sie den Stromstecker lange Zeit an einer Steckdose angeschlossen lassen, können Kontaktsockel am Stecker staubig werden, wobei die Gefahr eines Kurzschlusses oder Brandgefahr besteht.</p>	

	<b>Achten Sie aus Sicherheitsgründen darauf, dass der Stromstecker von der Steckdose abgezogen wird, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.</b>	
--	--	--

## Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

	<b>Verwenden Sie das Gerät nicht unter abnormalen Bedingungen wie zum Beispiel beim Auftreten von Rauch, ungewöhnlichen Gerüchen oder Geräuschen.</b>	
<b>WARNUNG</b>	Andernfalls besteht Stromschlag- oder Brandgefahr. Schalten Sie unverzüglich die Stromversorgung aus, ziehen Sie den Stromstecker von der Steckdose ab und wenden Sie sich zur Reparatur an Ihren Händler oder an die Epson Reparaturzentrale. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, da dies gefährlich ist.	
	<b>Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Fremdkörper, Wasser oder Flüssigkeit in das Produkt eingedrungen ist.</b>	
	Andernfalls besteht Stromschlag- oder Brandgefahr. Schalten Sie unverzüglich die Stromversorgung aus, ziehen Sie den Stromstecker von der Steckdose ab und wenden Sie sich zur Reparatur an Ihren Händler oder an die Epson Reparaturzentrale.	
	<b>Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.</b>	
	Andernfalls besteht Stromschlag-, Brand- oder Verletzungsgefahr bzw. es können Funktionsstörungen auftreten.	
	<b>Verwenden Sie keine entflammabaren Gassprays im Inneren oder in der Nähe des Geräts.</b>	
	Es besteht das Risiko, dass sich Gas ansammelt und ein Funke einen Brand auslöst.	
	<b>Verbinden Sie die Kabel nicht in anderer Weise, als in der Gebrauchsanleitung beschrieben, mit dem Produkt.</b>	
	Andernfalls besteht Brandgefahr. Zudem könnten die verbundenen Geräte beschädigt werden.	
	<b>Verhindern Sie das Eindringen von metallischen oder entflammabaren Gegenständen in die Lüftungsöffnungen oder andere Öffnungen.</b>	
	Andernfalls besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.	

 <b>VORSICHT</b>	<p><b>Treten Sie nicht auf das Gerät und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.</b></p> <p>Gehen Sie in Haushalten mit Kleinkindern besonders vorsichtig vor. Es besteht das Risiko, dass das Gerät herunterfällt oder beschädigt wird und Verletzungen verursacht.</p>	
	<p><b>Achten Sie beim Anschluss dieses Geräts an einen Computer (oder andere Geräte) auf die korrekte Ausrichtung des Steckers.</b></p> <p>Die Kabelstecker haben eine spezifische Ausrichtung. Der Anschluss von inkorrekt ausgerichteten Steckern an diesem Gerät und am Computer (oder an anderen Geräten) kann in einer Funktionsstörung beider angeschlossenen Geräte resultieren.</p>	
	<p><b>Achten Sie bei der Lagerung und beim Transport des Geräts darauf, dass es nicht gekippt, auf eine Seitenfläche oder auf den Kopf gestellt wird.</b></p> <p>Transportieren Sie das Gerät in der Originalverpackung, um es vor Stößen zu schützen.</p>	
	<p><b>Vergewissern Sie sich vor dem Transport des Geräts aus Sicherheitsgründen, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, der Stromstecker von der Steckdose abgezogen ist und alle Kabel abgezogen sind.</b></p>	
	<p><b>Achten Sie beim Austauschen der Tintenpatronen darauf, dass die Tinte nicht mit Ihren Augen oder Ihrer Haut in Kontakt kommt.</b></p> <p>Spülen Sie Ihre Augen umgehend mit Wasser, falls diese mit Tinte in Kontakt gekommen sind. Falls Tinte auf Ihre Haut gelangt ist, waschen Sie die betroffene Stelle mit Seife und Wasser. Andernfalls drohen blutunterlaufene Augen oder eine schwache Entzündung. Suchen Sie im seltenen Fall eines Problems umgehend ärztlichen Rat.</p>	
	<p><b>Demontieren Sie die Tintenpatronen nicht, um Tinte nachzufüllen.</b></p>	
	<p><b>Schütteln Sie die Tintenpatronen nicht zu heftig.</b></p> <p>Wenn Sie die Tintenpatrone zu stark schütteln, kann Tinte austreten.</p>	
	<p><b>Lagern Sie Tintenpatronen an einem Ort, an dem sie nicht von Kindern erreicht werden können. Verschlucken Sie die Tinte nicht.</b></p>	

## ***Vorkehrungen für CDs/DVDs***

Bevor dieses Produkt benutzt wird, machen Sie eine Betriebsprüfung, um sich von der normalen Funktionsweise zu überzeugen. Sichern Sie auch die Daten auf den CDs/DVDs auf einem gesonderten Medium, wenn nötig. Die Daten können in folgenden Fällen beschädigt werden oder verloren gehen:

- Wenn es statische Elektrizität oder elektrische Störung gibt
- Bei falscher Benutzung
- Bei einer Störung oder Reparatur
- Bei einer Beschädigung durch eine Naturkatastrophe

Auch wenn auf dem Produkt noch Garantie ist, übernimmt Epson keine Verantwortung für verlorene oder beschädigte Daten aufgrund von Ursachen, die nicht auf die oben aufgeführten beschränkt sind .

## ***Anwendungen für dieses Produkt***

Diese Produkt ist für geschäftliche Anwendung und nicht für Haushalte.

## ***Zufälliger Verlust, der aus der Anwendung dieses Produkts entsteht***

Sollten Sie nicht die von diesem Produkt einschließlich dem Softwarepaket erwarteten Ergebnisse erhalten, können wir keinen Ersatz für den zufälligen Verlust dafür bieten, wie zum Beispiel Kosten, die für die Benutzung dieses Produkts erforderlich sind, und Verdienstausschlag, der durch die Benutzung dieses Produkts erzielt worden wäre.

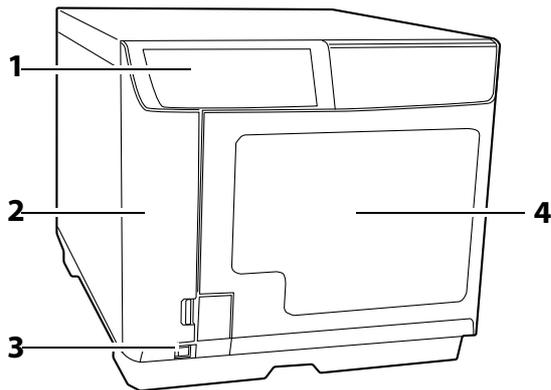
## ***Einschränkung der Benutzung***

Wenn dieses Produkt für Anwendungen benutzt wird, die hohe Zuverlässigkeit / Sicherheit erfordern, wie zum Beispiel Transportgeräte in der Luftfahrt, bei der Eisenbahn, in der Schifffahrt, bei Kraftfahrzeugen usw., Katastrophenverhütungsgeräte, verschiedene Sicherheitsgeräte usw., oder Funktions-/Präzisionsgeräte usw., sollten Sie dieses Produkt nur benutzen, nachdem Sie die Aufmerksamkeit auf Einbeziehung von Störungssicherheiten und Redundanzen in Ihre Konstruktion gerichtet haben, um die Sicherheit und Zuverlässigkeit des gesamten Systems beizubehalten. Weil dieses Produkt nicht für Anwendungen vorgesehen war, die sehr hohe Zuverlässigkeit / Sicherheit erfordern wie Raumfahrtgeräte, Hauptverbindungsgeräte, Kernkraftwerkssteuergeräte oder medizinische Geräte für die direkte medizinische Fürsorge usw., bilden Sie sich nach einer vollständigen Bewertung bitte Ihr eigenes Urteil über die Eignung dieses Produkts.

# Grundlegende Operationen

## Teilenamen

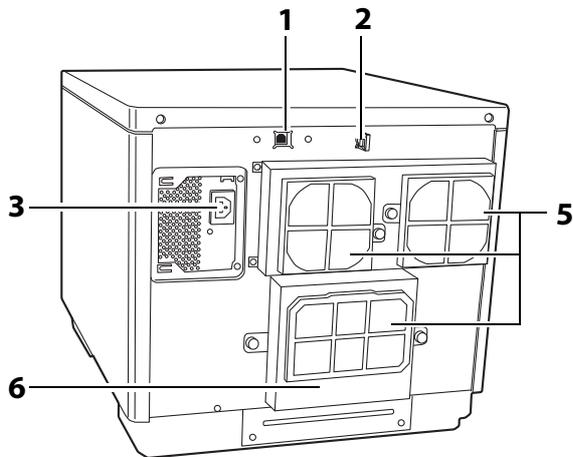
Vorn



1	Bedienfeld
	Zur Bedienung des Produkts benutzen. Es zeigt auch den Zustand des Produkts an. Siehe „ <a href="#">Bedienfeld</a> “ auf Seite 17 zu Details.
2	Deckel der Tintenpatrone
	Öffnen, um Tintenpatronen einzulegen und zu wechseln.
3	Netztaste
	Benutzen, um das Produkt an- und auszuschalten.
4	Discdeckel
	Öffnen, um Discs einzulegen und herauszunehmen.

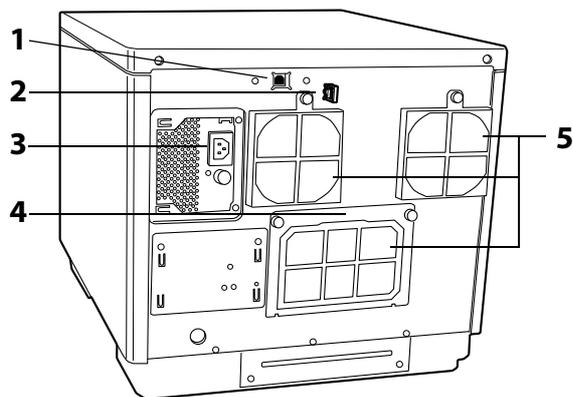
*Hinten*

**PP-100III**



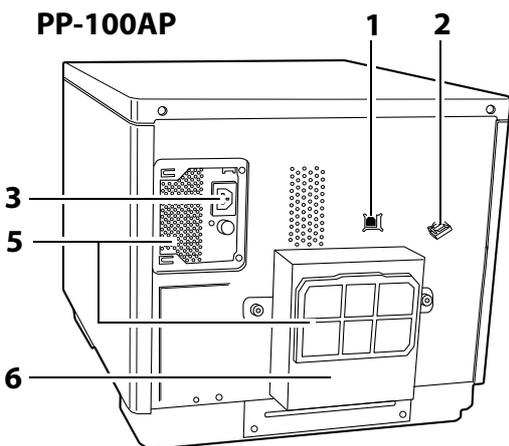
- |   |   |
|---|---|
| 1 | USB-Schnittstellensteckanschluss<br>Stecken Sie das USB-Kabel in diesen Steckanschluss.   |
| 2 | Halterung des Schnittstellenkabels<br>Benutzen, um das USB-Kabel zu befestigen.   |
| 3 | AC-Eingang<br>Stecken Sie das Netzkabel in diesen Steckanschluss.   |
| 4 | Hintere Druckerabdeckung<br>Öffnen Sie diese Abdeckung nur, wenn eine Disc im Druckerschacht feststeckt.  |
| 5 | Belüftungsöffnungen<br>Führt die im Produkt erzeugte Hitze ab, um zu vermeiden, dass die Temperatur ansteigt. Lassen Sie zur Belüftung mindestens 10 cm Platz zwischen der Rückseite des Produkts und der Wand. |

**PP-50II**



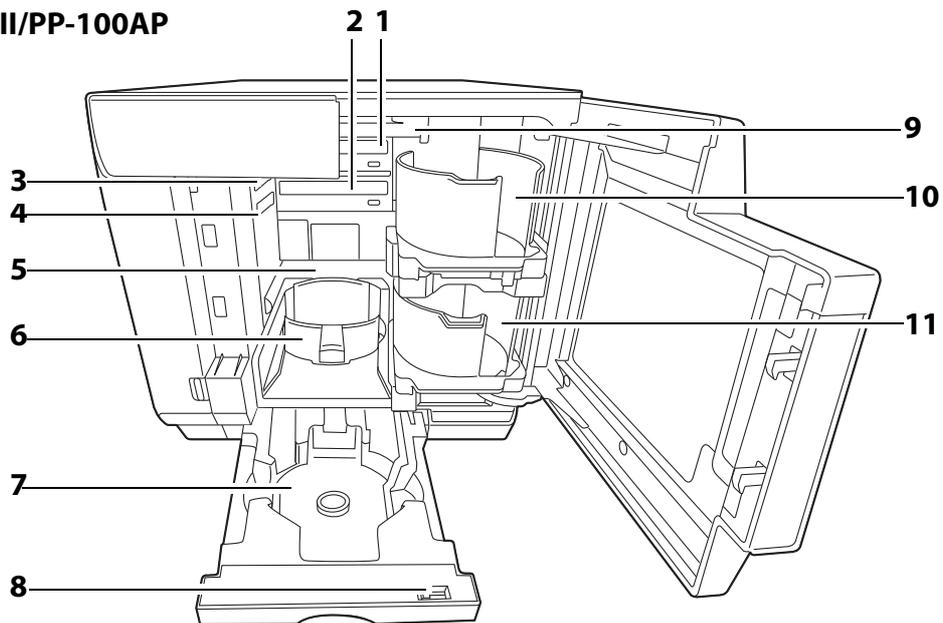
- |   |   |
|---|---|
| 6 | Abdeckung des Wartungskastens<br>Öffnen Sie diese Abdeckung, um einen Wartungskasten zu wechseln oder eine Disc herauszunehmen, die im Druckerschacht feststeckt. |
|---|---|

**PP-100AP**



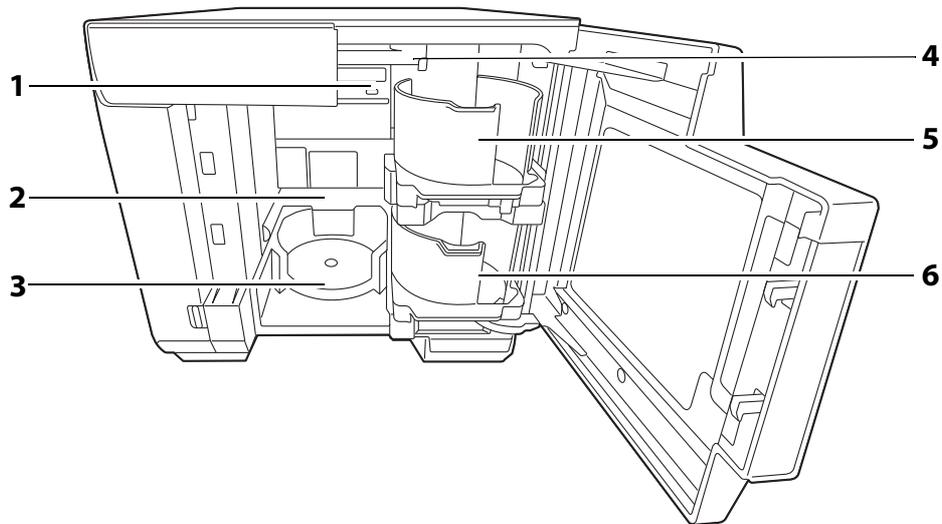
Innen

PP-100III/PP-100AP



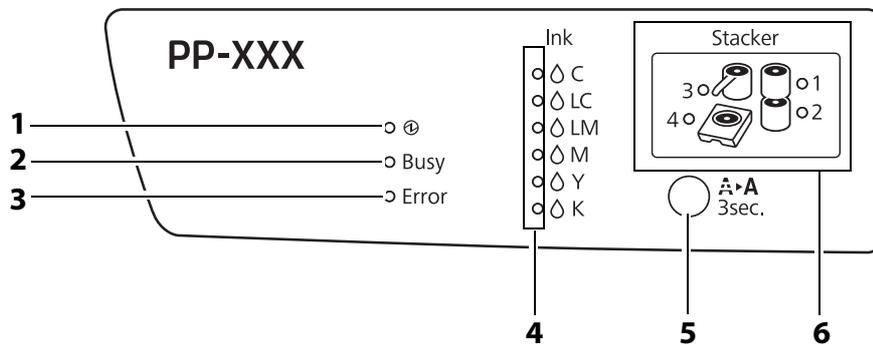
1	Laufwerk 1 (Nur für PP-100III) Schreibt Daten auf die Aufnahme­fläche der Discs.
2	Laufwerk 2 (Nur für PP-100III) Schreibt Daten auf die Aufnahme­fläche der Discs.
3	Antriebsauslösehebel 1 (nur für PP-100III) Löst Antrieb 1, wenn Sie ihn auswechseln.
4	Antriebsauslösehebel 2 (nur für PP-100III) Löst Antrieb 2, wenn Sie ihn auswechseln.
5	Drucker Bedruckt die Etiketten­fläche der Discs.
6	Stapler 3 Als Discsausgabestapler benutzen. Nimmt bis zu etwa 50 Discs auf.
7	Stapler 4 Als Discsausgabestapler benutzen. Nimmt bis zu etwa 5 Discs auf.
8	Verriegelungshebel Verriegelt und entriegelt Stapler 4. Sie müssen verriegeln, wenn Sie den Stapler benutzen.
9	Arm Transportiert die Discs.
10	Stapler 1 Benutzen Sie Stapler 1 als Disczufuhrstapler. Nimmt bis zu etwa 50 Discs auf.
11	Stapler 2 Benutzen Sie Stapler 2 als Disczufuhr- oder -ausgabestapler. Nimmt bis zu etwa 50 Discs auf.

**PP-50II**



1	Laufwerk	Schreibt Daten auf die Aufnahme­fläche der Discs.
2	Drucker	Bedruckt die Etiketten­fläche der Discs.
3	Stapler 3	Als Discsausgabestapler benutzen. Nimmt bis zu etwa 20 Discs auf.
4	Arm	Transportiert die Discs.
5	Stapler 1	Benutzen Sie Stapler 1 als Disczufuhrstapler. Nimmt bis zu etwa 50 Discs auf.
6	Stapler 2	Benutzen Sie Stapler 2 als Disczufuhr- oder -ausgabestapler. Nimmt bis zu etwa 50 Discs auf.

## Bedienfeld

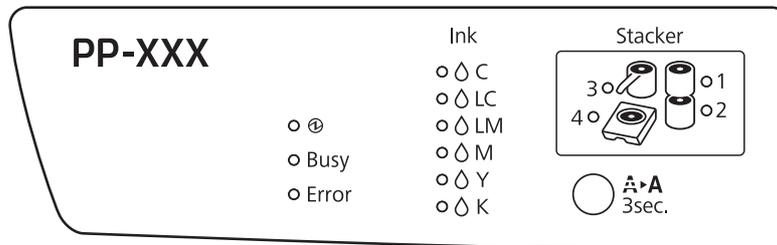


1	<b>Netzlampe</b>
Blinkt oder geht an, wenn Strom angeschaltet wird.	
2	<b>BUSY</b> Lampe
Blinkt, wenn ein Auftrag* bearbeitet wird.	
3	<b>ERROR</b> Lampe
Blinkt oder geht an, wenn ein Fehler auftritt.	
4	<b>INK</b> Lampe
PP-100III/PP-100AP: Blinkt oder geht an, was vom Status der Tinten-/Wartungsbox abhängt. PP-50II: Blinkt oder geht an, was vom Tintenstatus abhängt.	
5	Reinigungstaste
Reinigt den Druckkopf.	
6	<b>STACKER</b> Lampe
Blinkt oder geht an, was vom Staplerstatus abhängt.	

\* Auftrag: Arbeit, die von diesem Produkt ausgeführt wird, wie Schreiben und Drucken von Daten.

# Lampen für den Status des Produkts

In diesem Abschnitt wird der Status des Produkts mit Lampen beschrieben, die auf dem Bedienfeld angezeigt werden. Der Status des Produkts wird auch durch die Kombination der Lampen, die blinken/angehen, angezeigt. Siehe [„Überprüfen Sie die Lampen auf Fehler“ auf Seite 120](#) zu Details.



	Anzeigelampe	Blinkend/An	Status
①	Netzlampe	An 	Strom ist angeschaltet. Wenn nur die Netzlampe an ist, ist das Produkt zum Datenverkehr bereit.
		Blinkend 	Das Produkt wird initialisiert. Wenn sie schnell blinkt, wird es heruntergefahren.
<b>ARBEIT</b>	<b>BUSY</b> Lampe	Blinkend 	Das Produkt bearbeitet gerade einen Auftrag. Wenn bei PP-100III oder PP-100AP die <b>BUSY</b> -Lampe schnell blinkt, wird eine Disc ausgegeben und Stapler 4 darf deshalb nicht herausgezogen werden. Die Discs können beschädigt werden.
<b>FEHLER</b>	<b>ERROR</b> Lampe	An 	An der Abdeckung, dem Disctransportsystem, dem Stapler, dem Laufwerk oder dem Drucker ist ein Fehler aufgetreten.
		Blinkend 	Das Gerät hat ein Problem.

	Anzeigelampe	Blinkend/An	Status
<b>INK</b>	<b>INK</b> Lampe	An 	Die Tintenpatrone muss gewechselt werden, die Tintenpatrone ist nicht richtig eingelegt worden, oder es ist eine falsche Tintenpatrone eingelegt worden. Zu Informationen zum Wechseln von Tintenpatronen siehe <a href="#">„Wechseln der Tintenpatronen“ auf Seite 86</a> .
		Blinkend 	Wenig Tinte. Besorgen Sie eine Ersatztintenpatrone. Wenn bei PP-100III oder PP-100AP alle INK-Lampen schnell blinken, muss der Wartungskasten ausgewechselt werden oder er ist falsch eingesetzt. Zu Informationen zum Auswechseln der Wartungsbox siehe <a href="#">„Wechsel des Wartungskastens (nur für PP-100III/PP-100AP)“ auf Seite 108</a> .
<b>STACKER</b> <b>1/2/3/4*</b>	<b>STACKER</b> Lampe	An 	Der Stapler ist überlastet oder voll.
		Blinkend 	Der Stapler ist leer oder nicht richtig eingesetzt.

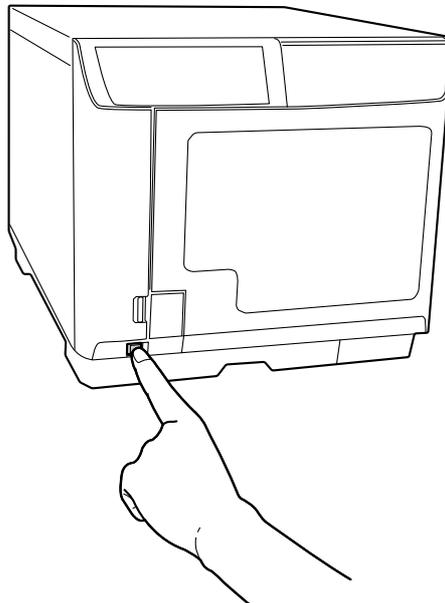
\* Der PP-50II hat keine **STACKER 4** Lampe.

**Hinweis**

Die **STACKER**-Lampe blinkt, wenn der Zufuhrstapler leer ist; aber die Zeit, zu der die Lampe beginnt zu blinken, braucht nicht genau dieselbe zu sein, zu der Stapler leer wird.

## Strom an-/ausschalten

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie der Strom an- und ausgeschaltet wird.



### Strom anschalten

- 1 Schließen Sie das Netzkabel an.
- 2 Drücken Sie die Netzta<sup>s</sup>te.  
Die Netzlampe blinkt grün und bleibt dann an.

### Strom ausschalten

Drücken Sie die Netzta<sup>s</sup>te, bis die Netzlampe blinkt.

Die Netzlampe blinkt grün und geht dann aus. Dann wird der Strom abgeschaltet.



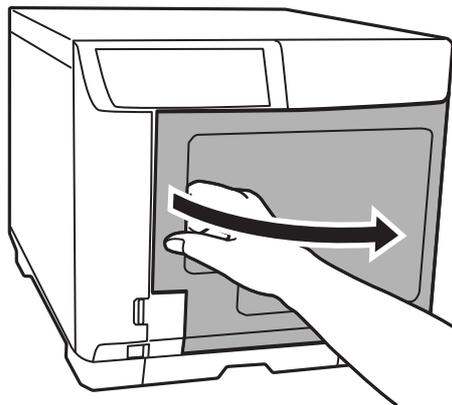
- Es kann sein, dass der Ventilator nach dem Abschalten weiterarbeitet, aber nach 15 Minuten wird er automatisch angehalten.
- Es ist möglich, dass das Produkt nicht vom PC erkannt wird, wenn der Strom wieder angeschaltet wird, während der Ventilator arbeitet. Wenn das so ist, ziehen Sie das USB-Kabel ab und schließen es wieder an.
- Wenn das Produkt arbeitet, warten Sie 10 Sekunden nach Beendigung der Arbeit und schalten den Strom dann ab.

## Öffnen/Schließen des Discdeckels

Wenn Sie Discs in die Zufuhrstapler einlegen oder aus den Ausgabestaplern herausnehmen, öffnen und schließen Sie den Discdeckel wie unten beschrieben.

### Öffnen des Discdeckels

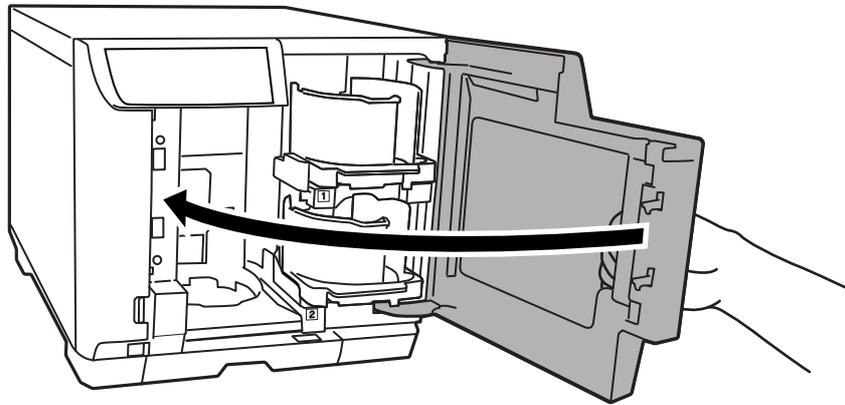
Fassen Sie den Griff an und öffnen den Discdeckel in der Richtung, die durch den Pfeil in der Abbildung unten gezeigt ist.



- Öffnen Sie nicht den Discdeckel, wenn ein Auftrag bearbeitet wird (während die **BUSY** Lampe blinkt). Dadurch kann die Schreib- oder Druckqualität beeinträchtigt werden.
- Wenn ein Auftrag bearbeitet wird (während die **BUSY** Lampe blinkt) und Sie den Discdeckel öffnen müssen, um Discs einzulegen oder herauszunehmen, halten Sie den Auftrag erst an und öffnen dann den Discdeckel. Siehe [„Anhalten/Abbrechen von Aufträgen“ auf Seite 78](#) zum Verfahren, wie man einen Auftrag anhält.
- Wenn Sie den Discdeckel öffnen, während ein Auftrag bearbeitet wird (während die **BUSY** Lampe blinkt), ertönt ein Alarmton, und der aktuelle Auftrag geht in den Standby-Betrieb. Wenn Sie den Discdeckel schließen, wird der Auftrag automatisch fortgesetzt.
- Wenn ein Alarmton ertönt, bewegt sich der Arm. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie Ihre Hände nicht in das Produkt stecken. Sie sollten auch keine Stapler benutzen, wenn der Alarmton ertönt. Dadurch könnte der Arm beschädigt werden.

## Schließen des Discdeckels

Fassen Sie den Griff an und schließen den Discdeckel in der Richtung, die unten in der Abbildung durch den Pfeil angezeigt ist.



### Für PP-50II

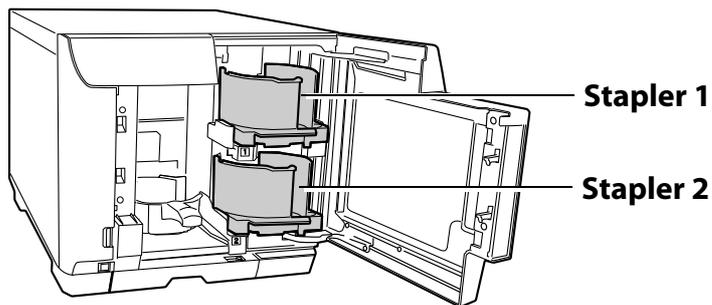
Bevor Sie den Discdeckel schließen, überzeugen Sie sich davon, dass sich keine Discs in der Nähe von Stapler 3 befinden und dass die Discs in Stapler 3 nicht schief einliegen. Sonst kann ein Fehler auftreten, wenn Sie den Discdeckel schließen.

## Umgang mit Staplern

Gehen Sie mit Staplern um, wie es unten gezeigt ist.

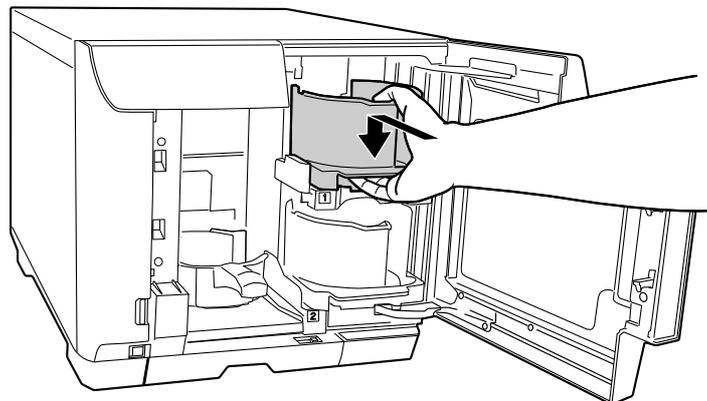
### Stapler 1/Stapler 2

Stapler 1 und Stapler 2 sind dieselben. Behandeln Sie sie auf die gleiche Weise.



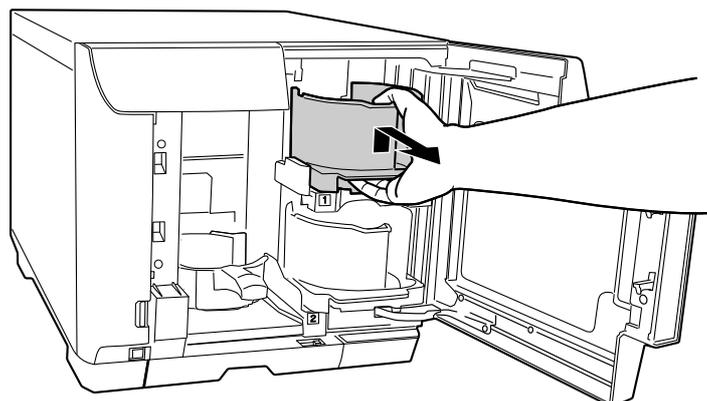
### Anbringen

Richten Sie die Einkerbungen aus und bringen sie an.



### Abnehmen

Leicht anheben und zu Ihnen ziehen, um herauszunehmen.



## Stapler 3



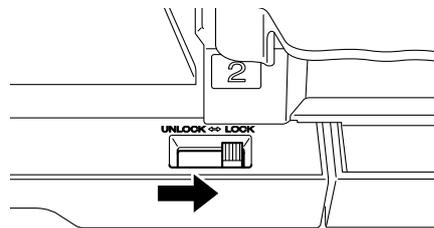
### Für PP-50II

Die Form unterscheidet sich beim PP-100III und PP-100AP von der vom Stapler 3.

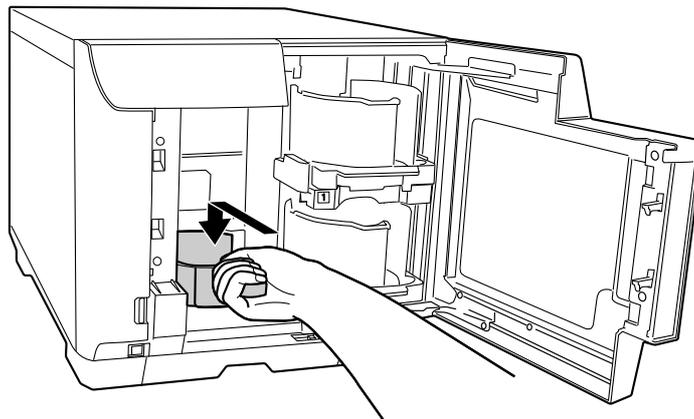
### Anbringen (nur für PP-100III/PP-100AP)



- Wenn Sie Stapler 3 einsetzen, prüfen Sie zunächst, ob sich keine Discs in Stapler 4 befinden, dann bringen Sie sie an.
- Wenn Sie Stapler 3 benutzen, stellen Sie den Verriegelungshebel auf **LOCK** und ziehen Stapler 4 nicht heraus.

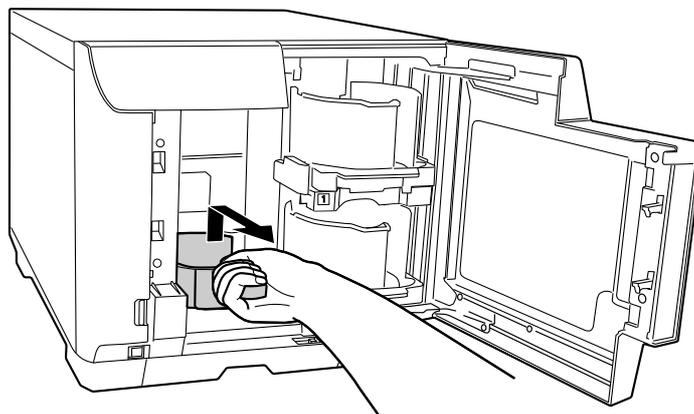


Fassen Sie den Griff an, richten Sie die Einkerbungen aus, und bringen Sie sie an.



### Abnehmen (nur für PP-100III/PP-100AP)

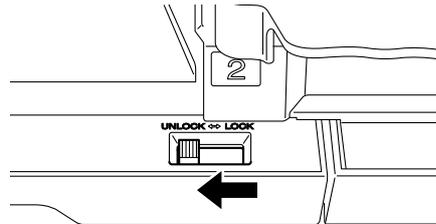
Ergreifen Sie den Griff, heben ihn an und ziehen ihn zu sich, um sie herauszunehmen.



## Stapler 4 (nur für PP-100III/PP-100AP)

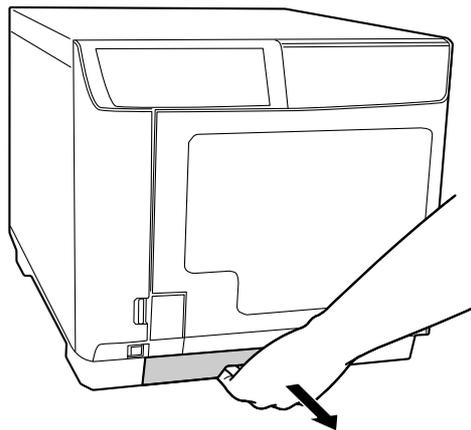


- Wenden Sie keine starke Kraft an, wenn Sie mit Stapler 4 umgehen.
- Wenn die **BUSY** Lampe und die **STACKER 4** Lampe schnell blinken, wird eine Disc ausgeworfen, deshalb sollten Sie Stapler 4 nicht herausziehen. Die Discs können beschädigt werden.
- Wenn Sie Stapler 4 benutzen, stellen Sie den Verriegelungshebel auf **UNLOCK**.



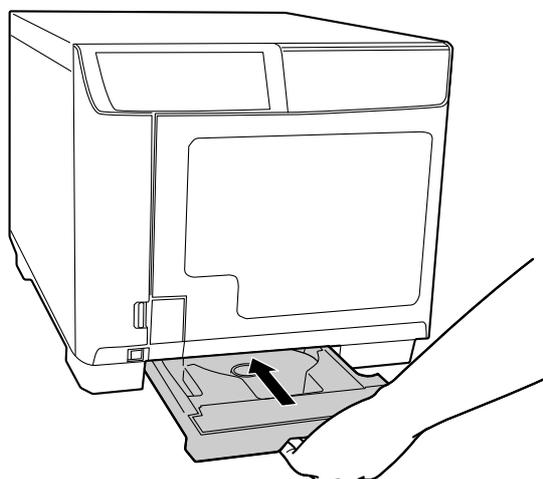
### Herausziehen

Fassen Sie den Griff von Stapler 4 an und ziehen ihn heraus.



### Einstecken

Fassen Sie den Griff von Stapler 4 an und drücken ihn hinein.



# Softwareeinstellungen

In diesem Abschnitt werden die grundlegenden Einstellungen der Software beschrieben, die zur Benutzung des Produkts (PP-100III/PP-50II/PP-100AP) nach der Installation erforderlich sind. (Zum Installationsverfahren siehe *Installationsanleitung für Mac.*)

## Installation der Software

Es wird folgende Software auf Ihrem PC installiert. (Zum Installationsverfahren siehe *Installationsanleitung für Mac.*)

- EPSON Total Disc Utility  
Diese Software wird benutzt, um das Produkt einzurichten und um den Produktstatus von Ihrem PC aus zu überprüfen.
  - EPSON Total Disc Maker  
Diese Software wird benutzt, um die Schreibdaten\* und die Druckdaten für die Bezeichnungsfäche zu bearbeiten und zu veröffentlichen, indem dieses Produkt benutzt wird.
  - Druckertreiber
- \* Beim PP-100AP gibt es keine Bearbeitung der Schreibdaten.



### • Wichtige Anmerkung

- Sie können diese Software benutzen, um mit EPSON-Produkten zu arbeiten. Sie können die EPSON-Produkte benutzen, um Material auf Medien zu kopieren, einschließlich aber nicht begrenzt auf CDs und DVDs. Sie sind damit einverstanden, die Urheberrechte der Eigentümer anzuerkennen. EPSON ist nicht verantwortlich für Urheberrechtsverletzungen durch Sie oder Ihre Angestellten, Vertreter oder Agenten, und Sie sollen EPSON dafür schadlos halten.
- Achten Sie darauf, dass die Software durch Befolgung des Verfahrens in der *Installationsanleitung für Mac* installiert wird.
  - Das Produkt kann nicht als gemeinsam benutzter Drucker benutzt werden, wenn die Mac-Freigabeeinstellung benutzt wird.
  - Das Produkt kann nicht von mehr als einem Benutzer benutzt werden, wenn die schnelle Benutzerumschaltung von Mac benutzt wird.
  - Der Betrieb des Produkts unter Verwendung von Apple Remote Desktop wird nicht garantiert.

## Systemanforderungen

Die minimalen Hardware- und Systemanforderungen zur Benutzung der mitgelieferten Software sind unten gezeigt.

<b>Betriebssystem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• macOS Ventura intel, Apple Silicon</li> <li>• macOS Monterey intel, Apple Silicon</li> <li>• macOS Big Sur intel, Apple Silicon</li> <li>• macOS Catalina</li> <li>• macOS Mojave</li> <li>• macOS High Sierra</li> <li>• macOS Sierra</li> <li>• Mac OS X El Capitan</li> <li>• Mac OS X Yosemite</li> <li>• Mac OS X Mavericks</li> </ul>
<b>Prozessor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apple silicon</li> <li>• Intel-64-Bit-Prozessor</li> </ul>
<b>Speicher</b>	Muss die Betriebssystemanforderungen erfüllen.
<b>Verfügbarer Speicherplatz</b>	<p>Sorgen Sie zusätzlich zu den Betriebssystemanforderungen bitte für den folgenden freien Speicherplatz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Für Programminstallation: 1 Gigabyte</li> <li>• Auf dem Laufwerk, das den Arbeitsordner enthält: Etwa 1,5 Mal die Größe der zu erstellenden Disc (Min.: 1 Gigabyte)</li> </ul>
<b>Display</b>	XGA (1024 x 768 Pixel) oder höher 65.536 Farben oder mehr
<b>Schnittstelle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei PP-100III: USB 3.0 oder USB 2.0 <ul style="list-style-type: none"> <li>* Kompatibel mit dem Standard USB 3.0 oder USB 2.0</li> <li>* Gewährleistung von SuperSpeed-USB- oder High-Speed-USB-Leistung</li> <li>* Intel-Chipsatz-USB-Schnittstellen vor Intel-5-Serie werden noch nicht unterstützt</li> </ul> </li> <li>• Bei PP-50II/PP-100AP: USB 2.0 <ul style="list-style-type: none"> <li>* Kompatibel mit dem Standard USB 2.0</li> <li>* Gewährleistung von High-Speed-USB-Leistung</li> </ul> </li> </ul>

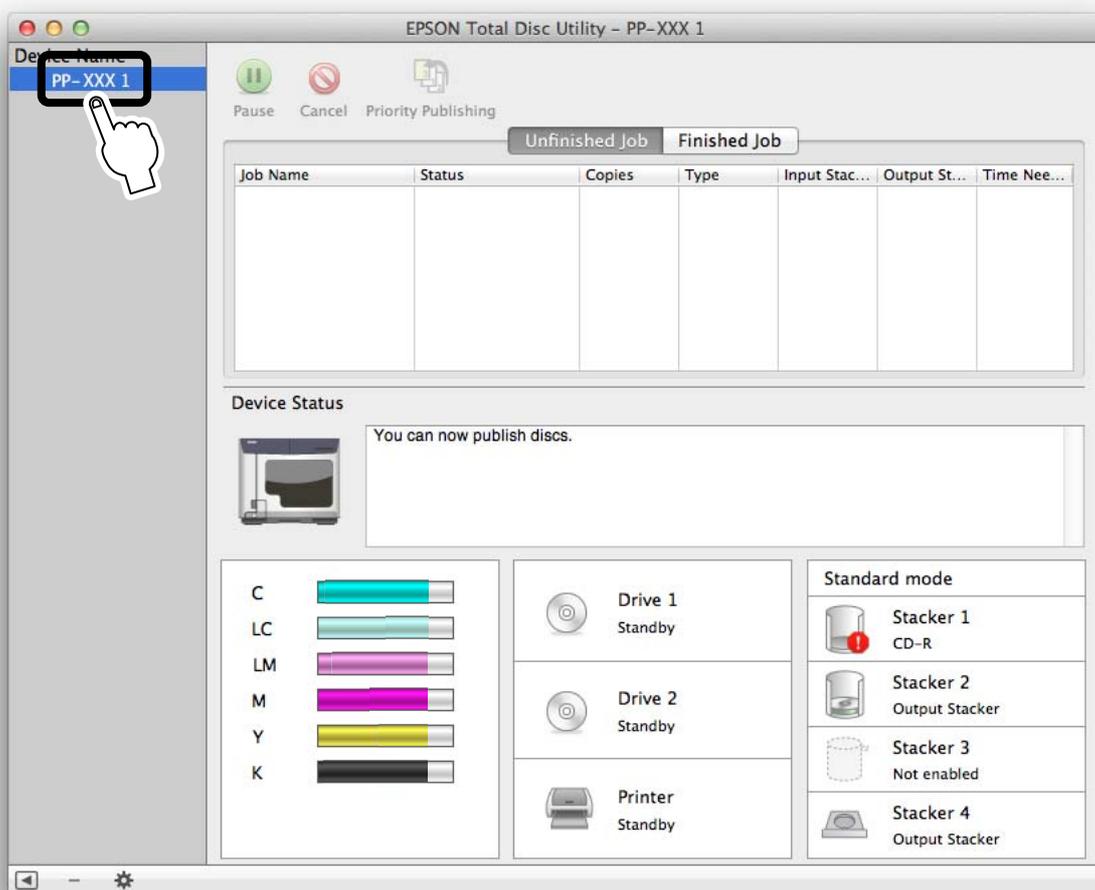


- Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn Drittanbieter-Brennsoftware oder Virenschutzsoftware installiert oder ein anderes USB-Gerät verbunden ist.
- Das Quelllaufwerk sollte Befehle und Vorgänge verwenden, die mit MMC4 oder höher kompatibel sind und sollte Subkanäle lesen können. (Nur beim PP-100III/PP-50II)
- Schreiben auf Blu-ray Discs wird bei Macs nicht garantiert.

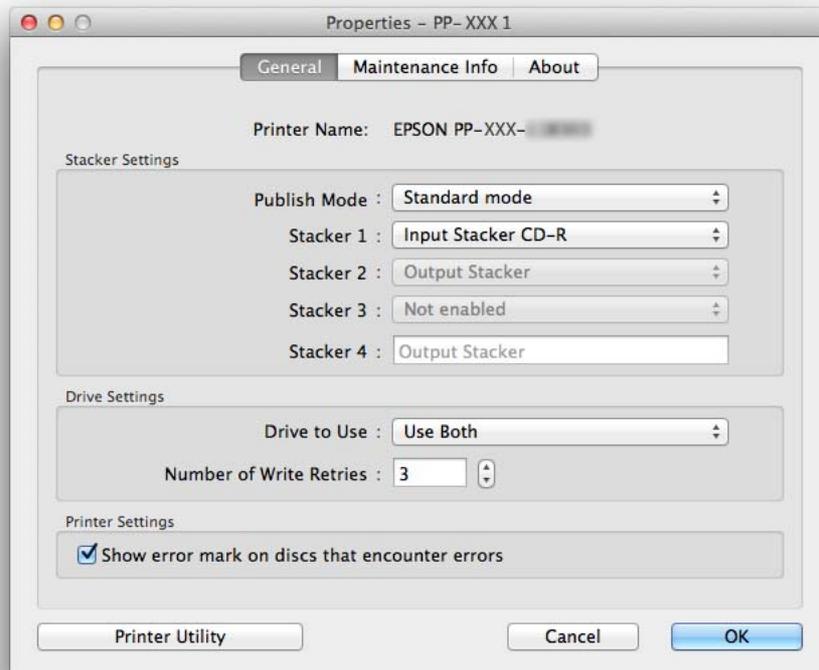
## Eigenschafteneinstellung

Nach der Installation der Software und Hinzufügung des Druckers (zu diesen Vorgängen siehe *Installationsanleitung für Mac.*) befolgen Sie die Schritte unten, um den **Staplereinstellungen**, **Laufwerkseinstellungen** und **Druckereinstellungen** mit der EPSON Total Disc Utility einzustellen.

- 1 Achten Sie darauf, dass das Produkt über das USB-Kabel an den PC angeschlossen ist, und dass das Produkt angeschaltet ist.
- 2 Starten Sie EPSON Total Disc Utility.  
Siehe „[Starten von EPSON Total Disc Utility](#)“ auf Seite 39.
- 3 Klicken Sie doppelt auf den Produktnamen.



Es wird der **Eigenschaften**-Bildschirm angezeigt.



#### 4 Stellen Sie den **Staplereinstellungen**, **Laufwerkseinstellungen** (nur für PP-100III/PP-50II) und **Druckereinstellungen** (nur für PP-100III/PP-50II) ein.

Zu Details siehe EPSON Total Disc Utility-Hilfe.

#### **Hinweis**

- Die Einstellung des geeignetsten Veröffentlichungsmodus für die Verwendung oder Anzahl der Discs, die zu veröffentlichen sind, ermöglicht eine ökonomische Discveröffentlichung (Siehe „[Auswahl des Veröffentlichungsmodus](#)“ auf Seite 59.)
- Die Einstellung der **Anzahl der Schreibversuche** macht es möglich, dass ein Auftrag noch einmal ausgeführt wird, ohne dass die Auftragsbearbeitung unterbrochen wird, auch wenn beim Schreiben ein Fehler auftritt. Die fehlerhafte Disc wird auf dem Ausgabestapler ausgegeben.
- In folgenden Fällen wird keine Fehlermarkierung gedruckt:
  - \* Der Auftrag wurde abgebrochen.
  - \* Im Zufuhrstapler wurde ein falscher Discstyp gefunden.
  - \* Es war nicht genug Tinte da, um die Fehlermarkierung zu drucken.
  - \* Verheerender Fehler
- **Für PP-100III**  
Fehlerhafte Discs werden ausgeworfen in:
  - \* Stapler 4 im Standardmodus
  - \* Stapler 3 oder Stapler 4 im Modus für externe Ausgabe
  - \* Stapler 2 oder Stapler 3 im Stapelmodus
- **Für PP-50II**  
Fehlerhafte Discs werden ausgeworfen in Stapler 3.
- Zu EPSON Total Disc Utility-Hilfe siehe „[EPSON Total Disc Utility-Hilfe](#)“ auf Seite 39.

#### 5 Klicken Sie auf **OK**.

## Typische Veröffentlichungseinstellungen

Befolgen Sie die Schritte unten, um den **Arbeitsordner**, die **Benachrichtigungsmethode** und das **Schresteuerung vom Druckertreiber** einzustellen.

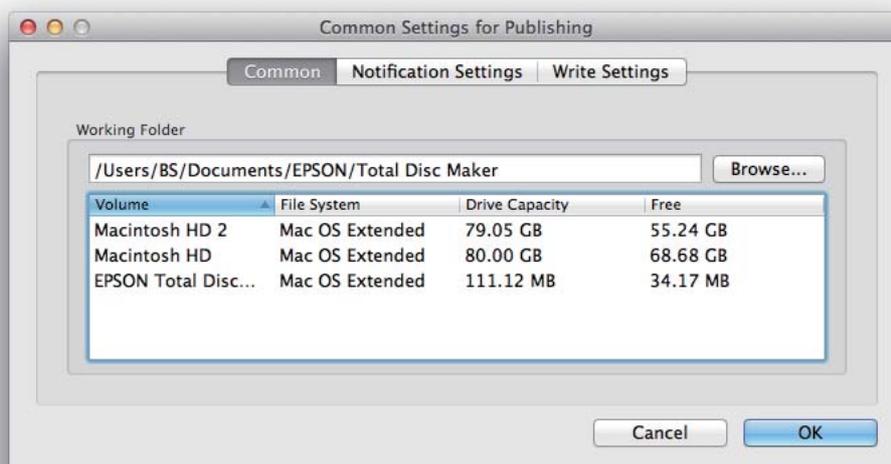


Diese Einstellungen werden allen Herausgebern (PP-100III/PP-50II/PP-100AP) angezeigt, die registriert sind.

### Einstellung eines Arbeitsordners

Befolgen Sie die Schritte unten, um auf der Festplatte einen Arbeitsordner für die Discveröffentlichung zu erzeugen.

- 1 Starten Sie EPSON Total Disc Utility.  
Siehe „[Starten von EPSON Total Disc Utility](#)“ auf Seite 39.
- 2 Wählen Sie **Typische Veröffentlichungseinstellungen** aus dem Menü **Werkzeuge**.  
Es wird der **Typisch**-Bildschirm angezeigt.



- 3 Klicken Sie auf **Durchs...**, um einen Ordner auszuwählen, der Arbeitsordner wird.



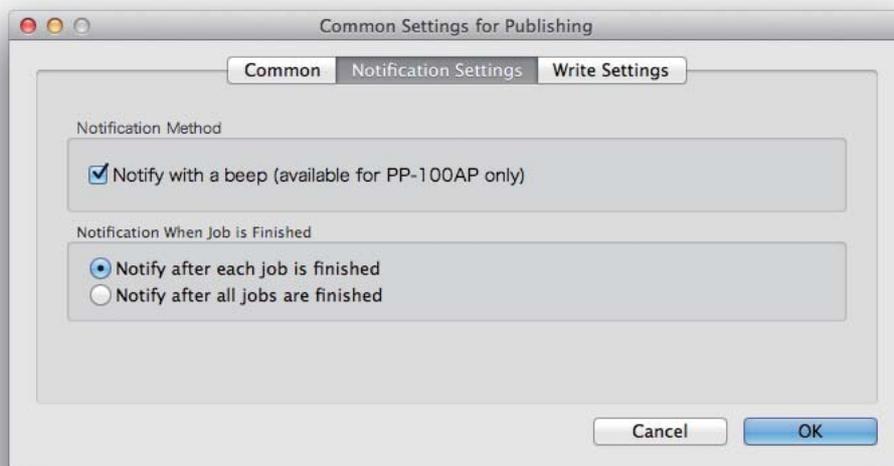
Wählen Sie ein Laufwerk mit genügend freiem Platz (25 GB oder mehr).

- 4 Klicken Sie auf **OK**.

## Benachricht.-Einst. (nur für PP-100AP)

Befolgen Sie die Schritte unten, um die Summerfunktion einzustellen, durch die Sie erfahren, wenn Aufträge beim PP-100AP enden.

- 1 Starten Sie EPSON Total Disc Utility.  
Siehe „[Starten von EPSON Total Disc Utility](#)“ auf Seite 39.
- 2 Wählen Sie **Typische Veröffentlichungseinstellungen** aus dem Menü **Werkzeuge**.
- 3 Klicken Sie auf **Benachricht.-Einst.**.  
Es wird der **Benachricht.-Einst.**-Bildschirm angezeigt.



- 4 Stellen Sie die **Benachrichtigungsmethode** und die **Benachrichtigung am Ende eines Auftrags** ein.  
Zu Details siehe EPSON Total Disc Utility-Hilfe.

**Hinweis** Zu EPSON Total Disc Utility-Hilfe siehe „[EPSON Total Disc Utility-Hilfe](#)“ auf Seite 39.

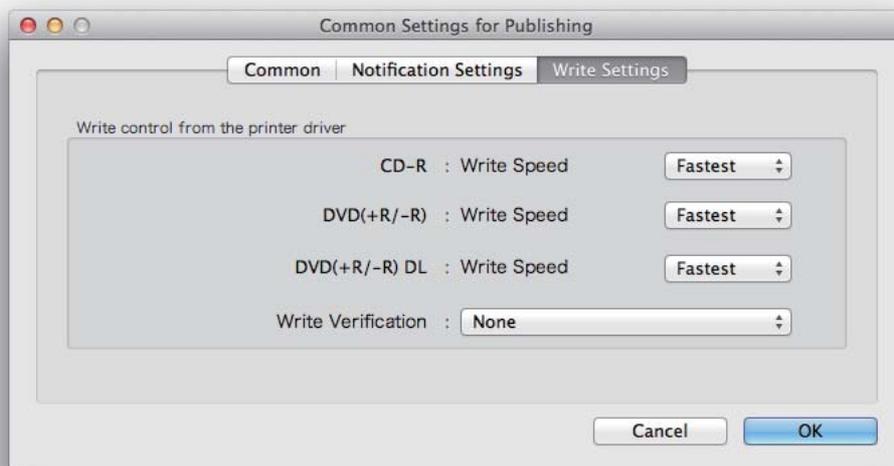
- 5 Klicken Sie auf **OK**.

## Schreibeinstellungen (nur für PP-100III/PP-50II)

Befolgen Sie die Schritte unten, um die **Brenngeschwindigkeit** und die **Brennbestätigung** am PP-100III/PP-50II einzustellen.

**Hinweis** Wenn Sie mit EPSON Total Disc Maker veröffentlichen, können die Einstellungen auch in der Veröffentlichen-Ansicht geändert werden.

- 1 Starten Sie EPSON Total Disc Utility.  
Siehe „Starten von EPSON Total Disc Utility“ auf Seite 39.
- 2 Wählen Sie **Typische Veröffentlichungseinstellungen** aus dem Menü **Werkzeuge**.
- 3 Klicken Sie auf **Schreibeinstellungen**.  
Es wird der **Schreibeinstellungen**-Bildschirm angezeigt.



- 4 Stellen Sie die **Brenngeschwindigkeit** und die **Brennbestätigung** ein.



- In Abhängigkeit von den benutzten Discs und PC kann die Brenngeschwindigkeit langsamer werden als die eingestellte Geschwindigkeit.
- In Abhängigkeit von den benutzten Discs kann es vorkommen, dass das Brennen mit der für die Disc empfohlenen Geschwindigkeit nicht richtig ausgeführt wird. Wenn das passiert, brennen Sie mit einer niedrigeren Geschwindigkeit. Insbesondere empfehlen wird das Schreiben auf DVD±R DL mit niedriger Geschwindigkeit.

**Hinweis** Wenn die **Brennbestätigung** auf **Vergleichen** eingestellt ist, können Sie bestätigen, ob Daten richtig auf die Discs geschrieben wurden.

- 5 Klicken Sie auf **OK**.

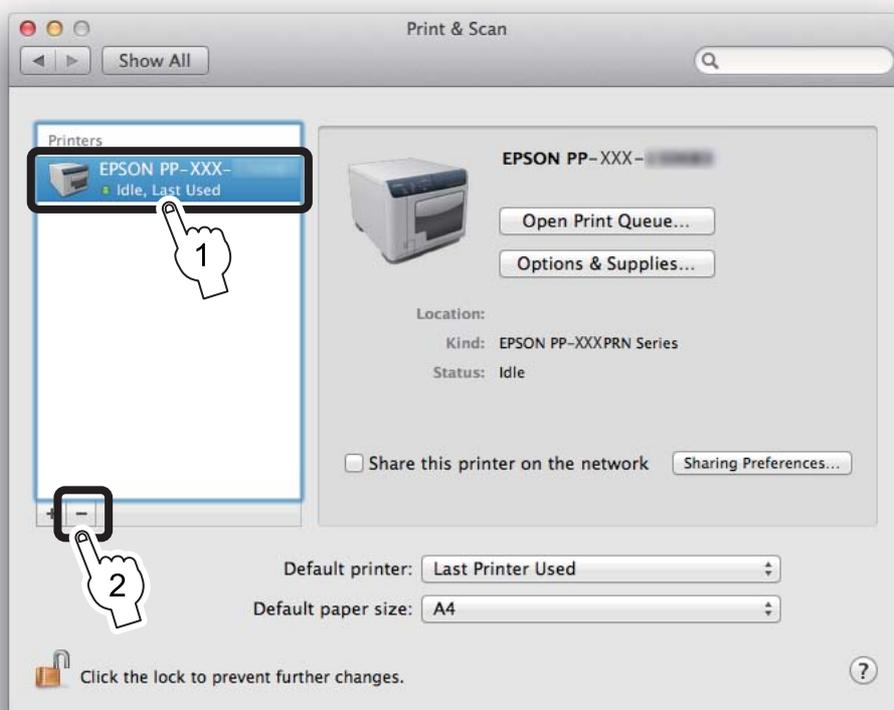
## Deinstallation der Software

Wenn die Software nicht richtig installiert werden konnte, deinstallieren (löschen) Sie die Software und installieren sie dann erneut.

### Hinweis

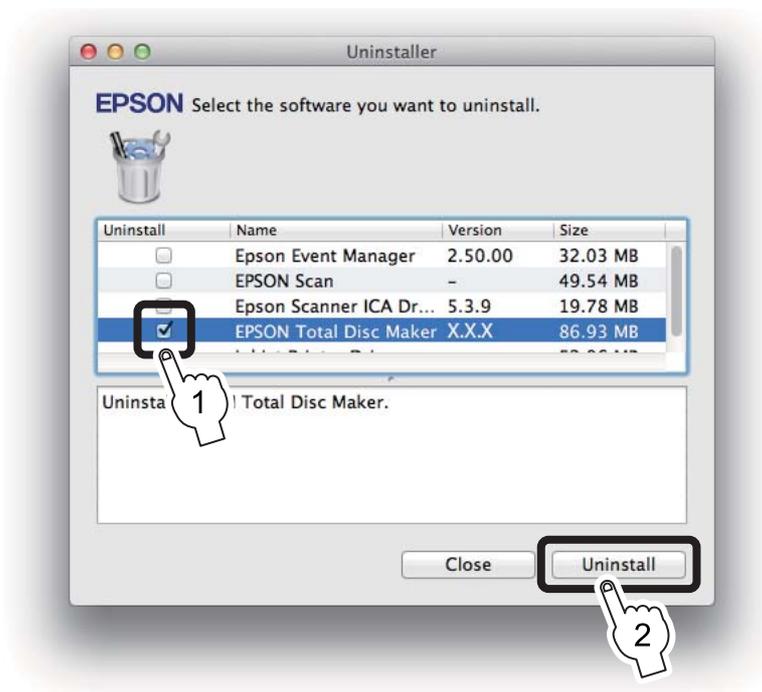
- Es kann sein, dass Sie nach einem Administratorpasswort gefragt werden, wenn die Software deinstalliert wird. Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie es ein, um mit dem Vorgang fortzufahren.
- Bei der Deinstallation des Epson-Druckertreibers wird auch der Total Disc Maker for Mac deinstalliert.

- 1 Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „Strom ausschalten“ auf Seite 20.
- 2 Beenden Sie alle laufenden Anwendungen.
- 3 Klicken Sie auf  [Systemvorzüge] in Dock.
- 4 Klicken Sie auf  [Drucker & Scanner] in Hardware.
- 5 Wählen Sie den Drucker, der gelöscht werden soll, und klicken dann auf [-].



- 6 Wenn die Bestätigungsmeldung angezeigt wird, klicken Sie auf **Drucker löschen**.

- 7 Klicken Sie auf  [Finder].
- 8 Klicken Sie auf [Anwendung].
- 9 Klicken Sie auf EPSON Software.
- 10 Klicken Sie auf  [Uninstaller].
- 11 Wählen Sie **Druckertreiber** und klicken auf **Deinstallieren**.



- 12 Wenn der Bildschirm "Deinstallieren fertig" angezeigt wird, klicken Sie auf **Beenden**.

# Benutzung der Software

## EPSON Total Disc Maker

### Was ist EPSON Total Disc Maker?

EPSON Total Disc Maker ist eine Software zur Registrierung der Schreibdaten\* und Druckdaten für die Beschriftungsfläche und zur Veröffentlichung an dieses Produkt -PP-100III/PP-50II/PP-100AP).

In EPSON Total Disc Maker wird die Ausführung der Schreibdaten\* und das Drucken von Etiketten als "Veröffentlichen" bezeichnet. Das Veröffentlichen ermöglicht diesem Produkt, Daten auf eine CD oder DVD zu schreiben und das Etikett zu drucken, um eine fertige Disk zu erzeugen.

\*: Das Schreiben von Daten ist beim PP-100AP nicht möglich.

### Starten von EPSON Total Disc Maker

- 1 Klicken Sie auf  [Launchpad] in Dock.
- 2 Klicken Sie auf **EPSON Software**.
- 3 Klicken Sie auf  [EPSON Total Disc Maker].  
Der EPSON Total Disc Maker wird gestartet.

#### Hinweis

Wenn Sie das Symbol [EPSON Total Disc Maker] nach Dock ziehen, wird das Symbol [EPSON Total Disc Maker] zu Dock hinzugefügt. Danach wird durch Klicken auf das Symbol der EPSON Total Disc Maker gestartet.

### EPSON Total Disc Maker-Hilfe

EPSON Total Disc Maker-Hilfe enthält die Verfahren zur Benutzung des EPSON Total Disc Maker und seine technischen Daten.

Befolgen Sie die Schritte unten, um EPSON Total Disc Maker-Hilfe anzuzeigen.

- 1 Starten Sie EPSON Total Disc Maker.
- 2 Wählen Sie **EPSON Total Disc Maker-Hilfe** aus dem Menü **Hilfe**.  
Es wird EPSON Total Disc Maker-Hilfe angezeigt.

## Bildschirmkonfiguration von EPSON Total Disc Maker

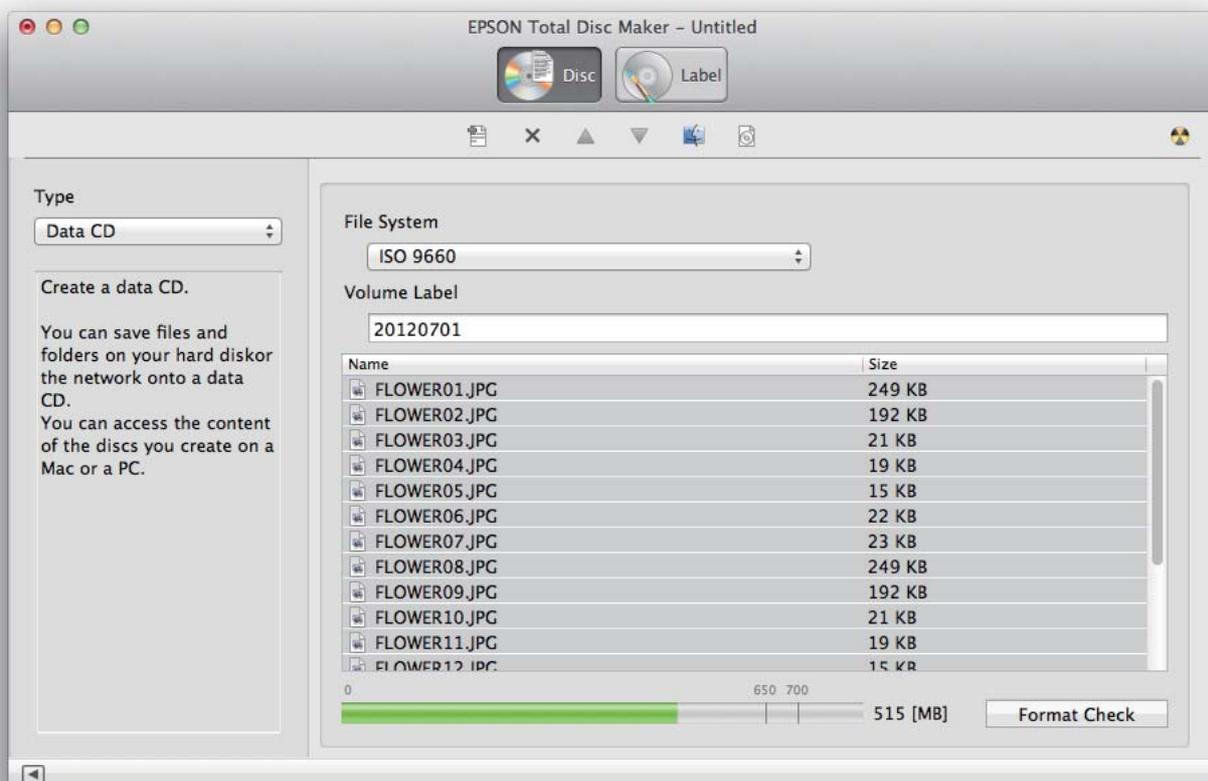
In diesem Abschnitt wird die Bildschirmkonfiguration von EPSON Total Disc Maker angezeigt.

Siehe EPSON Total Disc Maker-Hilfe zu Details bei der Benutzung.

### Disc-Ansicht (nur beim PP-100III/PP-50II)

Wenn EPSON Total Disc Maker gestartet wird oder auf **Disc** in der Etikett-Ansicht geklickt wird, wird die Disc-Ansicht angezeigt.

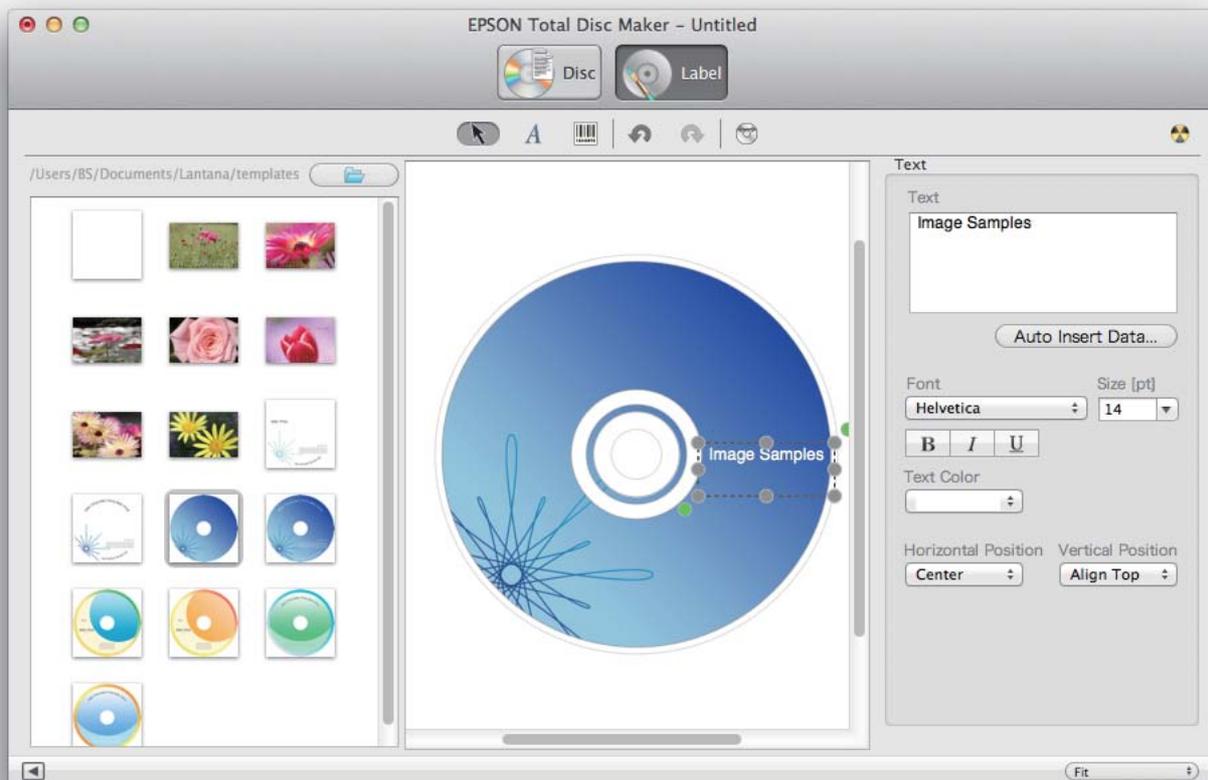
In der Disc-Ansicht können Sie die auf die Disk zu schreibenden Daten registrieren. Die Disc-Ansicht gibt es nicht beim PP-100AP.



## Etikett-Ansicht

Wenn Sie in der Disc-Ansicht auf **Etikett** klicken, wird die Etikett-Ansicht angezeigt.

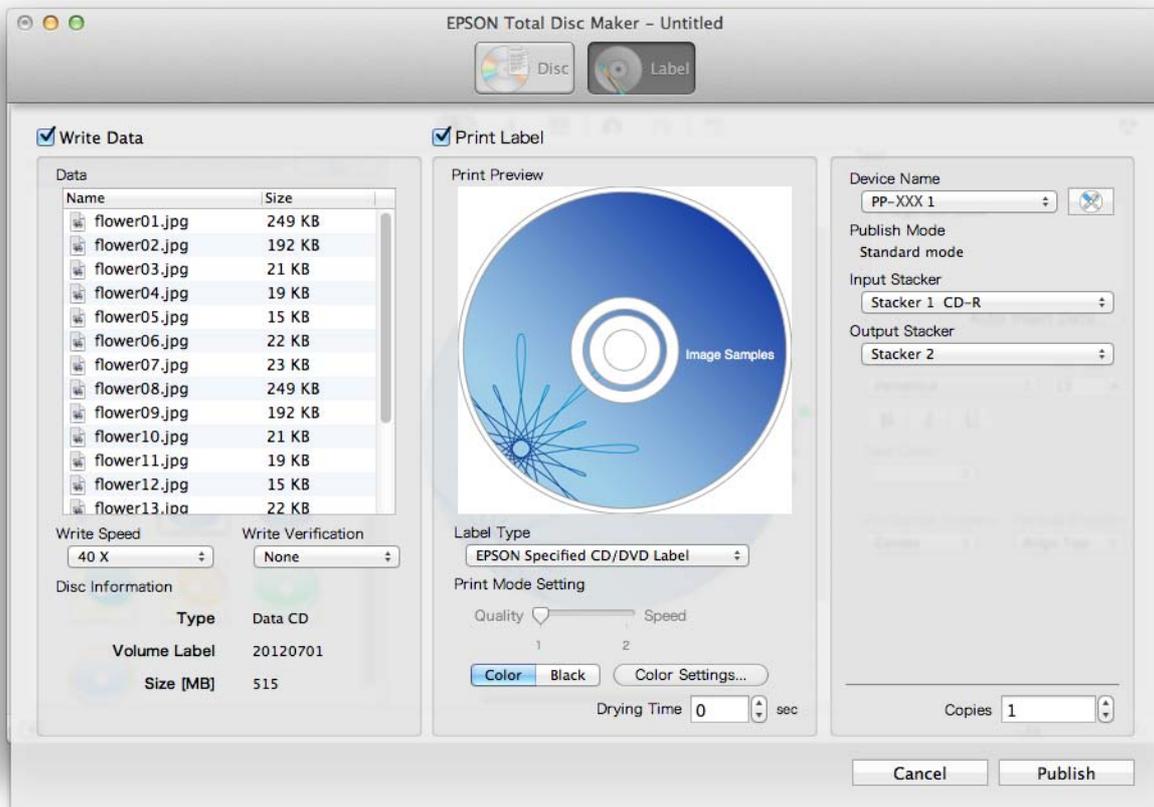
In der Etikett-Ansicht können Sie die Daten zum Bedrucken der Beschriftungsfläche der Disk bearbeiten.



## Veröffentlichen-Ansicht

Wenn Sie in der Disc-Ansicht oder Etikett-Ansicht auf  [Veröffentlichen] klicken, wird die Veröffentlichen-Ansicht angezeigt.

In der Veröffentlichen-Ansicht können Sie die Schreibdaten und das Etikett an dieses Produkt veröffentlichen.



# EPSON Total Disc Utility

## Was ist EPSON Total Disc Utility?

EPSON Total Disc Utility ist die Software zur Anzeige des aktuellen Produktstatus, der restlichen Tinte, von Jobinformationen und anderen Informationen sowie für die Grundeinstellungen zur Veröffentlichung von Disks mit diesem Produkt wie Einstellungen für den Veröffentlichungsmodus, Stapler und Laufwerke. Sie können Jobs auch unterbrechen/abbrechen und Wartungsarbeiten wie Durchführung von Düsenüberprüfungen und Reinigung des Druckkopfes durchführen

## Starten von EPSON Total Disc Utility

- 1 Klicken Sie auf  [Launchpad] in Dock.
- 2 Klicken Sie auf **EPSON Software**.
- 3 Klicken Sie auf  [**EPSON Total Disc Utility**].  
EPSON Total Disc Utility wird gestartet.

### Hinweis

- Wenn Sie das Symbol **EPSON Total Disc Utility** nach Dock ziehen, wird das Symbol **EPSON Total Disc Utility** zu Dock hinzugefügt. Danach wird EPSON Total Disc Utility durch Klicken auf das Symbol gestartet.
- Sie können EPSON Total Disc Utility auch starten, indem Sie auf **Veröffentlichen** in EPSON Total Disc Maker klicken.

## EPSON Total Disc Utility-Hilfe

EPSON Total Disc Utility-Hilfe enthält die Verfahren zur Benutzung von EPSON Total Disc Utility und dessen technische Daten.

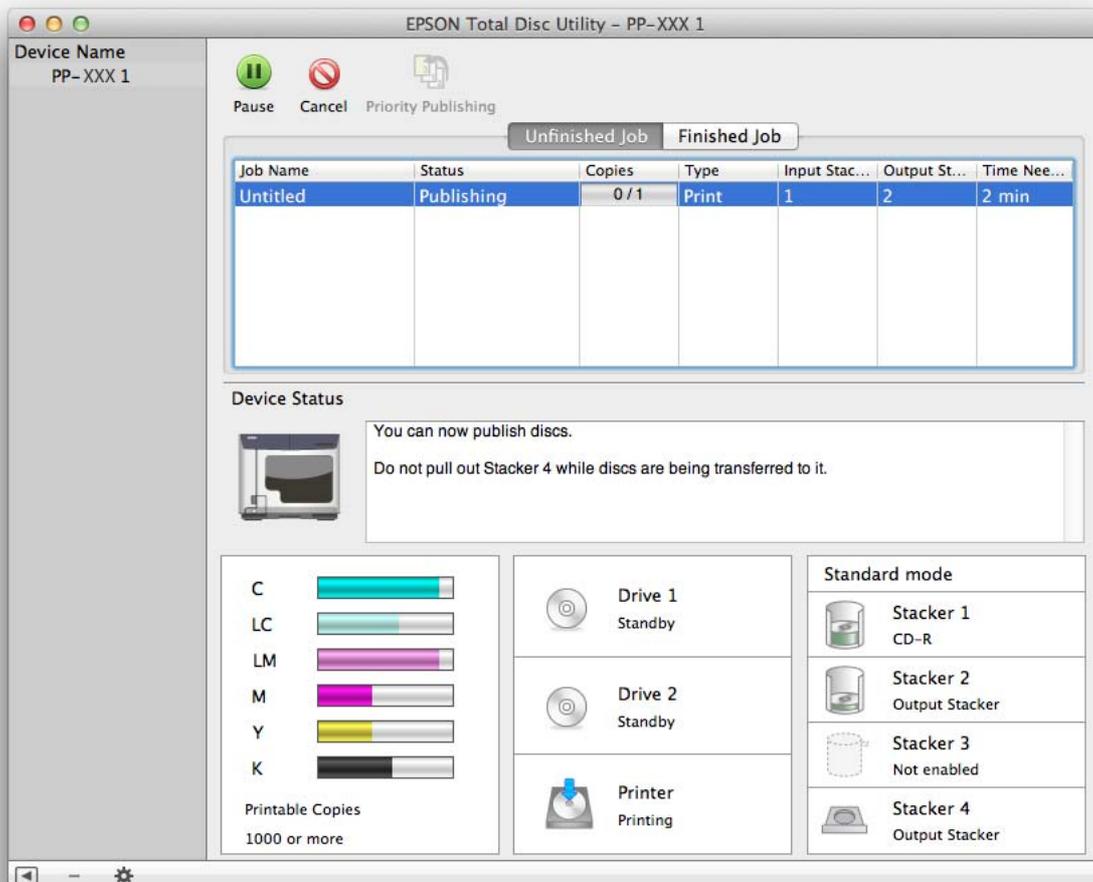
Befolgen Sie die Schritte unten, um EPSON Total Disc Utility-Hilfe anzuzeigen

- 1 Starten Sie EPSON Total Disc Utility.
- 2 Wählen Sie **EPSON Total Disc Utility-Hilfe** aus dem Menü **Hilfe**.  
Es wird EPSON Total Disc Utility-Hilfe angezeigt.

## Bildschirmkonfiguration von EPSON Total Disc Utility

In diesem Abschnitt wird die Bildschirmkonfiguration von EPSON Total Disc Utility beschrieben. Siehe EPSON Total Disc Utility-Hilfe zu Details bei der Benutzung.

### Hauptbildschirm



Klicken Sie auf die Registerkarten **Nicht beend. Auftr.** und **Beendeter Auftrag**, um alle Bildschirme anzuzeigen.

### **Nicht beend. Auftr.**-Bildschirm

Der Bildschirm **Nicht beend. Auftr.** zeigt alle Informationen über den Jobstatus an.

Wenn Sie einen Job auswählen, können Sie auf [Anhalten], [Fortsetzen], [Abbrechen] oder [Prioritätserstellung] klicken.

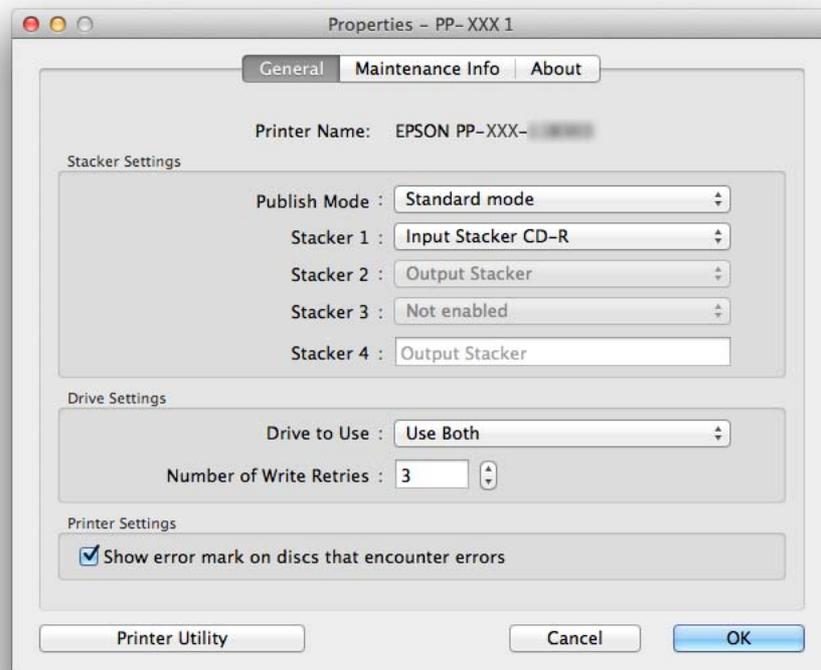
### **Beendeter Auftrag**-Bildschirm

Der Bildschirm **Beendeter Auftrag** zeigt Informationen über die Jobs an, deren Veröffentlichung beendet ist.

Wenn Sie doppelt auf einen Job klicken, werden detaillierte Jobinformationen angezeigt.

## Eigenschaften-Bildschirm (Allgemeiner Bildschirm)

Klicken Sie im Hauptbildschirm doppelt auf einen Modellnamen für **Gerätename**, oder klicken Sie auf  **[Eigenschaften]**, um den **Eigenschaften**-Bildschirm des Geräts anzuzeigen.



### **Hinweis**

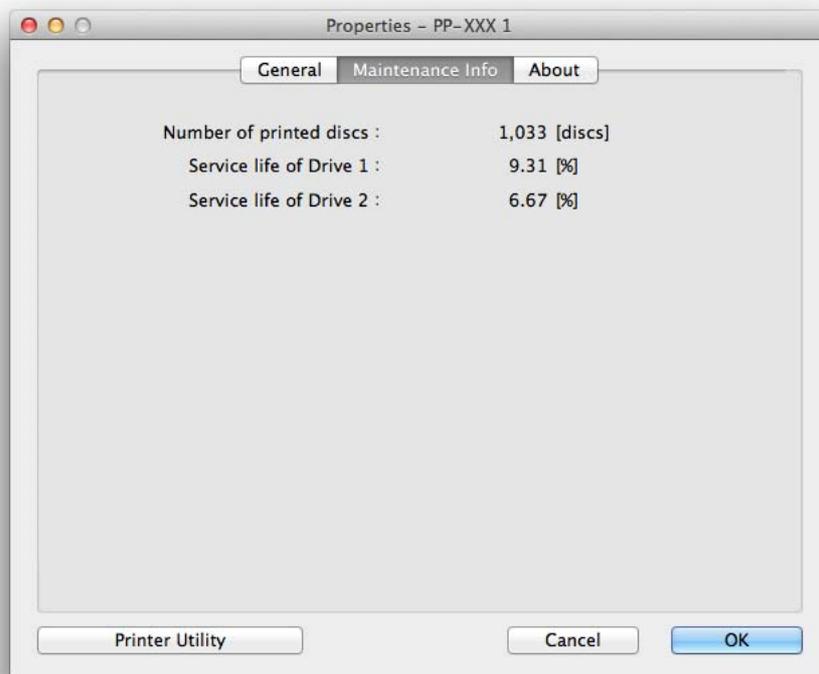
Sie können den **Eigenschaften**-Bildschirm auch anzeigen, indem Sie in der Veröffentlichungsansicht des EPSON Total Disc Maker auf  klicken.

Klicken Sie auf die Registerkarten **Allgemein**, **Wartungsinfo** und **Info**, um alle Bildschirme anzuzeigen.

Klicken Sie in jedem Bildschirm auf **Printer Utility**, um den **Printer Utility**-Bildschirm anzuzeigen.

## Wartungsinfo-Bildschirm

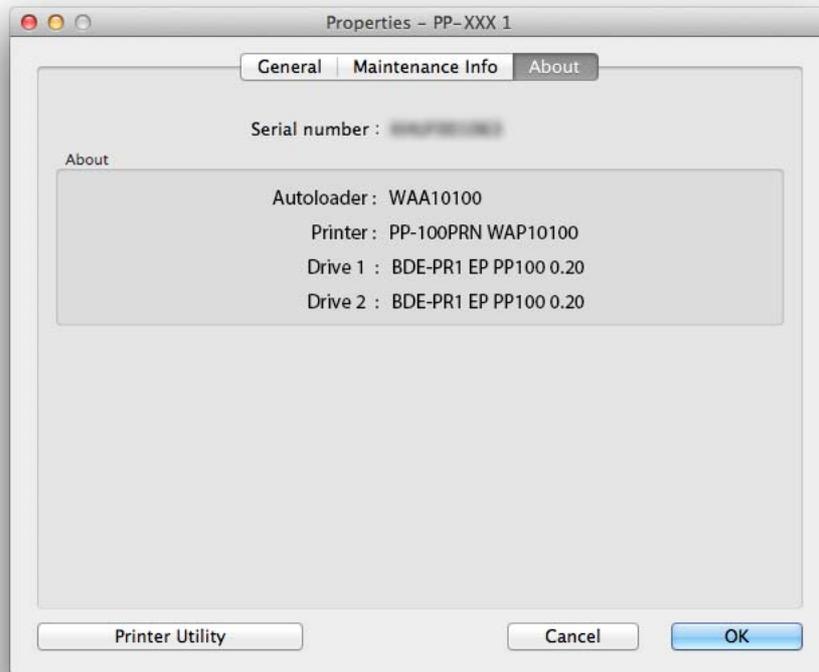
Im **Wartungsinfo**-Bildschirm können Sie Wartungsinformationen für Ihr Produkt überprüfen.



**Hinweis** Siehe „Überprüfung der Wartungsinformationen“ auf Seite 105 zu Details.

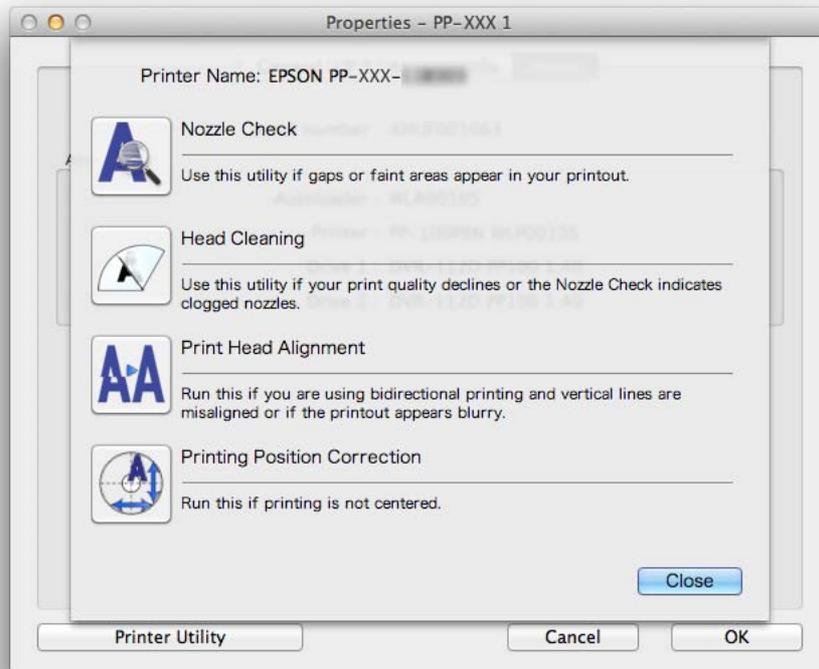
## Info-Bildschirm

Im **Info**-Bildschirm können Sie die Seriennummer und Version Ihres Produkts überprüfen.



## Printer Utility-Bildschirm

Im **Utility**-Bildschirm können Sie verschiedene Wartungsfunktionen abarbeiten, um die Druckqualität beizubehalten.



### Hinweis

- Zu Details zur **Düsenüberprüfung** siehe „[Testen der Druckkopfdüsen](#)“ auf Seite 90.
- Zu Details zur **Druckkopfreinigung** siehe „[Druckkopfreinigung](#)“ auf Seite 92.
- Zu Details zur **Druckkopfausrichtung** siehe „[Justage des Druckkopfes](#)“ auf Seite 95.
- Zu Details zur **Korrektur der Druckposition** siehe „[Korrektur der Druckposition](#)“ auf Seite 98.

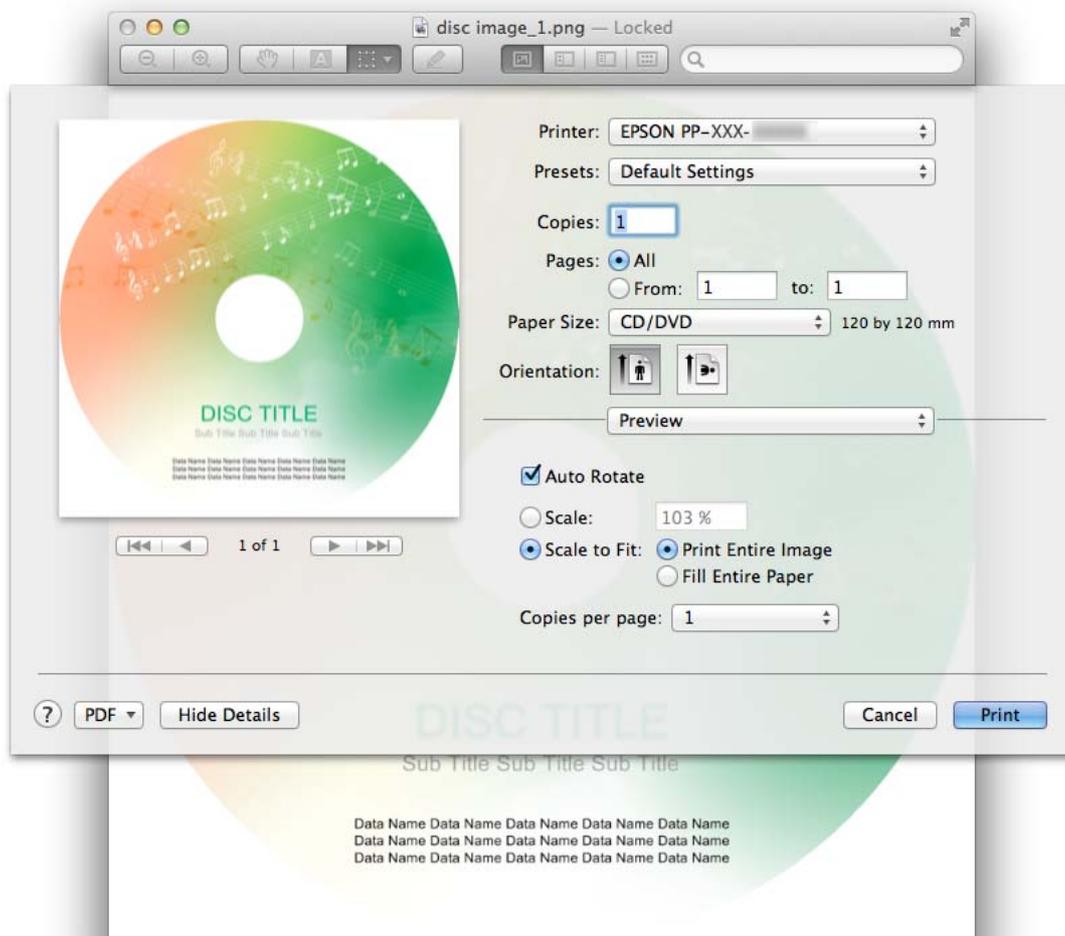
# Druckertreiber

## Was ist der Druckertreiber?

Der Druckertreiber ist eine Software, mit der Sie die erforderlichen Einstellungen zur Veröffentlichung von Discs mit anderen handelsüblichen Anwendungen außer EPSON Total Disc Maker, wie Illustrator, konfigurieren können.

## Anzeigen des Druckertreiber-Bildschirms

Wählen Sie **Print...** aus dem Menü **File** Ihrer Anwendung, um den Einstellungs-Bildschirm des Druckertreibers anzuzeigen.



## Bildschirmkonfiguration des Druckertreibers

In diesem Abschnitt wird die Bildschirmkonfiguration des Druckertreibers beschrieben.

### **Hinweis**

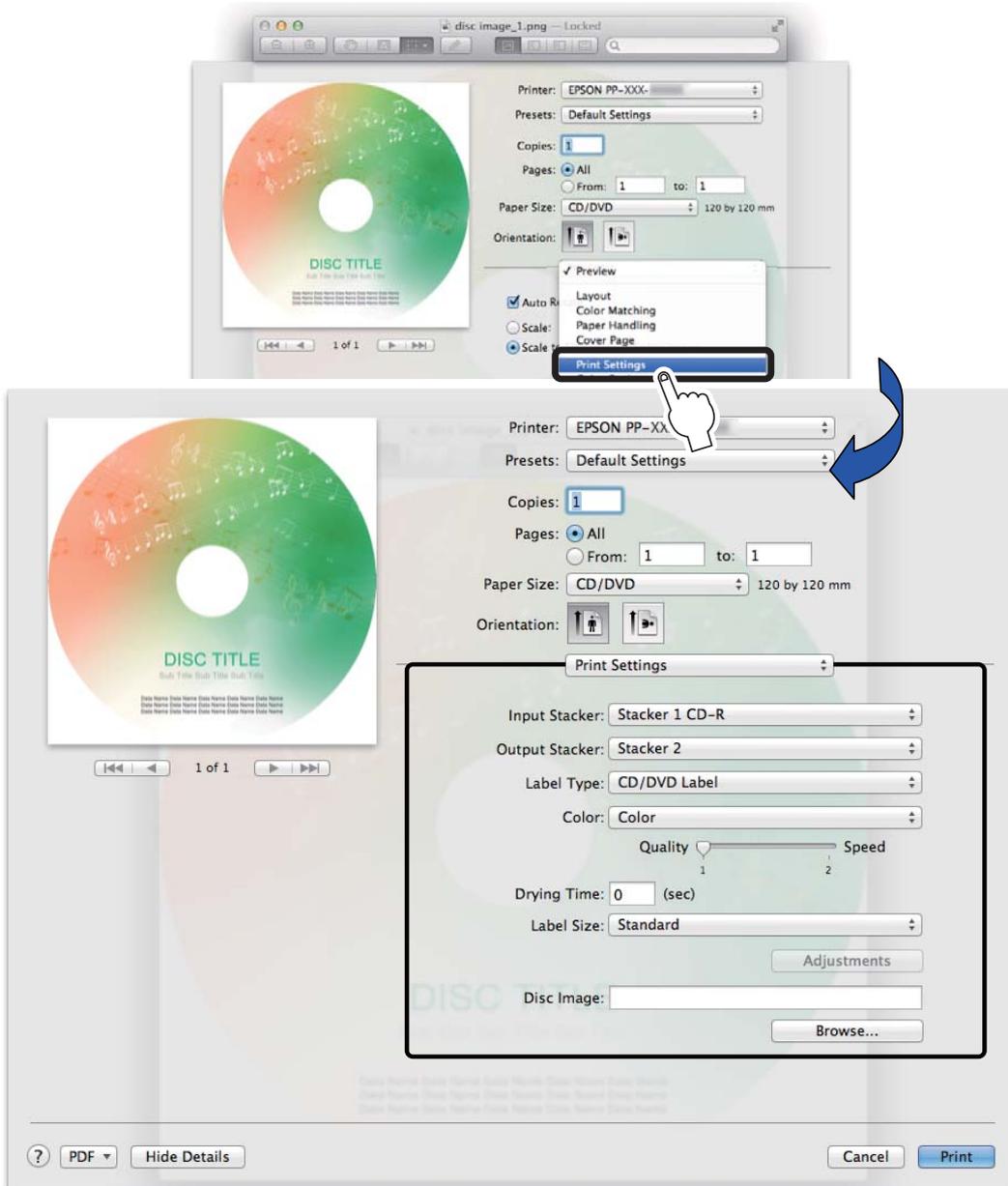
- Nach der Einstellung können Sie die aktuelle Einstellung als eine Voreinstellung speichern. Jedoch können einige Punkte der Voreinstellung nicht wiedergeben werden, wenn der aktuelle Veröffentlichungsmodus anders ist als der Veröffentlichungsmodus zum Zeitpunkt, als die Voreinstellung gespeichert wurde.
- Die Funktion von **Layout, Papierverarbeitung, Deckblatt** und **Planer** im Druckertreiber kann nicht garantiert werden.

---

### **Druckereinstellungen-Bereich**

Im **Druckereinstellungen**-Bereich können Sie die Grundeinstellungen für das Etikettenducken und die Einstellung der Diskimagedatei zum Schreiben von Daten auf Disks konfigurieren.

Lassen Sie sich den Printer Driver Bildschirm anzeigen und wählen **Druckereinstellungen**, um den **Druckereinstellungen**-Bereich anzuzeigen.



<b>Eingabestapler</b>		Gestattet Ihnen, den Stapler auszuwählen, in den die zu beschreiben/zu druckenden Disks eingelegt werden.
<b>Ausgabestapler</b>		Gestattet Ihnen, den Stapler auszuwählen, auf den die veröffentlichten Disks ausgegeben werden.
<b>Etiketttyp</b>		Gestattet Ihnen, den Typ der zu druckenden Disketikette auszuwählen.
<b>Farbe</b>		Wählen Sie <b>Farbe</b> , um farbig zu drucken, und wählen Sie <b>Schwarz</b> , um einfarbig zu drucken.
<b>Qualität/ Geschw.</b>	PP-100III/ PP-50II	<b>1:</b> Druckt Etiketten mit Betonung auf Druckqualität. <b>2:</b> Druckt Etiketten mit Betonung auf Druckgeschwindigkeit.
	PP-100AP	<b>1:</b> Druckt Etiketten mit Betonung auf Druckqualität. <b>2:</b> Druckt Etiketten mit Betonung auf Druckgeschwindigkeit. <b>3:</b> Druckt Etiketten mit noch mehr Betonung auf Geschwindigkeit als bei Einstellung 2.
<b>Trockenzeit</b>		Erlaubt Ihnen, die Zeit einzustellen, die zum Trocknen der Tinte auf den Disks im Druckerfach nach Abschluss des Etikettendrucks zur Verfügung steht.
<b>Etikettgröße</b>		Erlaubt Ihnen, zwischen folgenden Etikettgrößen auszuwählen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Standard:</b> Außendurchmesser 116,0 mm, Innendurchmesser 45,0 mm</li> <li>• <b>Breite:</b> Außendurchmesser 116,0 mm, Innendurchmesser 25,5 mm</li> <li>• <b>Benutzerdefiniert:</b> Erlaubt Ihnen, eine benutzerdefinierte Größe einzustellen.</li> </ul>
<b>Disc-Image</b> (nur für PP-100III/PP-50II)		Erlaubt Ihnen, eine Diskimagedatei anzugeben, wenn Sie Daten zur gleichen Zeit auf eine Disk schreiben, während das Etikett gedruckt wird.



- Wenn Sie ein mattes Etikett der von Epson angegebenen CDs bedrucken, stellen Sie den **Etikettentyp** auf **CD/DVD Etikett** ein.
- Wenn Sie einen matten Etikettentyp von Epson-spezifizierten CD/DVDs bedrucken, stellen Sie **Etikettentyp** auf **CD/DVD-Etikett m. hoher Auflös.** ein.
- Wenn **Etikettentyp** auf **EPSON-spezifiziertes CD/DVD-Etikett** eingestellt ist, werden **Qualität/Geschw.** auf **1** eingestellt.
- Um die benutzerdefinierte Etikettgröße einzustellen, siehe [„Bedrucken von Discs mit benutzerdefinierter Etikettengröße“](#) auf Seite 80.
- Bei der Veröffentlichung über Adobe Photoshop können die **Exemplare** nicht festgelegt werden.

## Farboptionen Bereich

Im **Farboptionen** Bereich können Sie Druckfarben einstellen.

Lassen Sie sich den Druckertreiber-Bildschirm anzeigen und wählen **Farboptionen**, um den **Farboptionen** Bereich anzuzeigen.

### Hinweis

- Wenn Sie wünschen, können Sie Farbeinstellungen zum Zeitpunkt des Druckens vornehmen, ohne an den aktuellen Daten Farbeinstellungen vorzunehmen.
- Wenn **Farbe** in **Druckereinstellungen** auf **Schwarz** eingestellt ist, können keine Farbänderungen vorgenommen werden.
- Zur Einstellung der Druckfarben siehe „[Korrektur der Druckfarben](#)“ auf Seite 84.



# Veröffentlichung von Discs

## Kompatible Disctypen

Die Typen von bedruckbaren und beschreibbaren Discs unterscheiden sich. Wenn Sie dieses Produkt sowohl zum Drucken als auch zum Schreiben\* benutzen, nehmen Sie Discs, die mit beiden kompatibel sind.

\* Beim PP-100AP ist das Schreiben von Daten nicht möglich.

## Bedruckbare Disctypen

Das Produkt kann 12 cm CDs/DVDs bedrucken, die einen Tintenstrahlfarbdrucker unterstützen, um die Etikettenfläche zu bedrucken\*.

\* Discs, für die in den Anweisungen für die Discs "bedruckbare Etikettenfläche", "tintenstrahl-druckerkompatibel" oder desgleichen angegeben ist.



- Das Produkt unterstützt Discs für Tintenstrahl-drucker. Es unterstützt keine Discs für Thermotransferdrucker.
- Glänzende Discs, die anders sind als die von Epson angegebenen CDs/DVDs, werden nicht unterstützt.
- 80 mm Discs werden nicht unterstützt.
- Verwenden Sie keine Discs, die Linsenreiniger, Etiketten oder Aufkleber haben oder auf denen sich Kondensation gebildet hat. Wenn Sie das machen, kann es zu einer Störung kommen.
- Verwenden Sie keine eingerissene, verbogene oder deformierte Disc. Die Disc kann im Produkt in Stücke zerbrechen, was zu einer Störung oder einer Verletzung führen kann, wenn die Disc herausgenommen wird.
- Bei einigen Discs kann Tinte auf die Aufnahme-fläche gelangen, wenn die Discs sofort nach dem Drucken gestapelt werden. Wir empfehlen die Verwendung einer Disc, bei der Sie keinen Testdruck machen müssen, um die Druckqualität zu prüfen. Warten Sie mindestens 24 Stunden, bevor Sie die Farbe überprüfen.
- Bei einigen Discs kann es passieren, dass sich die Druckstartposition verschiebt. Führen Sie die Druckkopfjustierung und die Korrektur der Druckstartposition durch. (Siehe „Justage des Druckkopfes“ auf Seite 95 und „Korrektur der Druckposition“ auf Seite 98.)
- Wenn Sie Discs mit einem kleinen Stapelring (konzentrischer kreisförmiger Vorsprung) benutzen, können die Disc vor oder nach dem Drucken zusammenkleben.
- Auch wenn dieselben Daten auf identische Discs gedruckt werden, brauchen nicht dieselben Druckergebnisse erreicht zu werden, weil jede Disc anders ist.

### Hinweis

Die Discqualität kann die Druckqualität beeinflussen. Wir empfehlen die Verwendung von CDs/DVDs, die von Epson angegeben wurden. Epson bietet bestimmte CD-R und DVD-R für alle Ihre Druckbedürfnisse.

## Beschreibbare Discstypen

PP-100III und PP-50II können die folgenden Disc-Typen beschreiben.

Typ	Kapazität	Eigenschaften
CD-R	650/700 MB	Das Neubeschreiben und Löschen von Daten ist nicht möglich, wenn die Daten einmal geschrieben worden sind.
DVD-R	4,7 GB (einseitig, einschichtig)	Das Neubeschreiben und Löschen von Daten ist nicht möglich, wenn die Daten einmal geschrieben worden sind. Das ist eine Standard-DVD, die vom DVD-Forum definiert wurde.
DVD+R	4,7 GB (einseitig, einschichtig)	Das Neubeschreiben und Löschen von Daten ist nicht möglich, wenn die Daten einmal geschrieben worden sind. Das ist eine Standard-DVD, die von der DVD+RW Alliance definiert wurde.
DVD-R DL	8,5 GB (einseitig, einschichtig)	Das Neubeschreiben und Löschen von Daten ist nicht möglich, wenn die Daten einmal geschrieben worden sind. Diese Disc erlaubt doppelschichtige Aufnahme auf einer einzigen Seite. Damit wird die Kapazität erhöht, wodurch es möglich wird, lange aufzunehmen oder Videos in hoher Qualität aufzunehmen. Das ist eine Standard-DVD, die vom DVD-Forum definiert wurde.
DVD+R DL	8,5 GB (einseitig, einschichtig)	Das Neubeschreiben und Löschen von Daten ist nicht möglich, wenn die Daten einmal geschrieben worden sind. Diese Disc erlaubt doppelschichtige Aufnahme auf einer einzigen Seite. Dadurch wird die Kapazität erhöht, wodurch es möglich wird, lange aufzunehmen oder Videos in hoher Qualität aufzunehmen. Das ist eine Standard-DVD, die von der DVD+RW Alliance definiert wurde.



- 80 mm Discs werden nicht unterstützt.
- Verwenden Sie keine Discs, die Linsenreiniger, Etiketten oder Aufkleber haben oder auf denen sich Kondensation gebildet hat. Wenn Sie das machen, kann es zu einer Störung kommen.
- Verwenden Sie keine eingerissene, verbogene oder deformierte Disc. Die Disc kann im Produkt in Stücke zerbrechen, was zu einer Störung oder einer Verletzung führen kann, wenn die Disc herausgenommen wird.
- Das Schreiben (Lesen) kann nicht richtig ausgeführt werden, wenn eine Disc einen leichten Kratzer hat oder schmutzig ist. Seien Sie ausreichend vorsichtig, wenn Sie mit Discs umgehen.
- In Abhängigkeit von den benutzten Discs kann das Schreiben bei der für die Disc empfohlenen Geschwindigkeit nicht richtig ausgeführt werden. Wenn das passiert, schreiben Sie mit einer niedrigeren Geschwindigkeit. Insbesondere empfehlen wir, auf DVD±R DL mit niedriger Geschwindigkeit zu schreiben.
- Schichten überspringende Aufnahmen werden nicht unterstützt.

### Hinweis

- Die Discqualität kann die Schreibqualität beeinflussen. Wir empfehlen die Verwendung von CDs/DVDs, die von Epson angegeben wurden. Epson bietet bestimmte CD-R and DVD-R für all Ihre Druckbedürfnisse.
- Siehe EPSON Total Disc Maker-Hilfe zu Details über beschreibbare Discstypen.

# Umgang mit Discs

## Anmerkungen zur Benutzung



- Berühren Sie die Aufnahme­fläche nicht, wenn Sie die Disc halten.
- Behandeln Sie Discs vorsichtig, um zu gewährleisten, dass Fingerabdrücke, Schmutz, Staub, Feuchtigkeit, Kratzer usw. nicht auf die Etiketten­fläche und Aufnahme­fläche gelangen. Wischen Sie vorsichtig allen Staub, Schmutz und dergleichen mit einem trockenen Tuch oder einem handelsüblichen CD-Reiniger ab. Benutzen Sie kein Benzin, Verdünner oder antistatische Mittel.
- Lassen Sie keine Disc fallen, und stoßen Sie sie nicht.
- Üben Sie keinen zu starken Druck aus, z.B. durch Kneifen mit einer Klammer oder Biegen.
- Bringen Sie keinen Aufkleber an einer Disc an. Wenn Sie das machen, kann das dazu führen, dass kein Schreiben, Drucken oder keine Wiedergabe mehr möglich ist.
- Verwenden Sie keine Discs an Stellen, an denen viel Schmutz oder Staub sind.
- Wenn getrennt geschrieben und gedruckt wird, empfehlen wir, das Schreiben vor dem Drucken auszuführen.
- Wenn Sie die Discs gestapelt lassen, können Sie zusammenkleben.
- Wenn die Discs unmittelbar nach dem Drucken direkt berührt werden oder Feuchtigkeit an die Druck­fläche gelangt, kann es zu Verwischungen kommen.
- Lassen Sie die Discs nach dem Drucken reichlich trocknen. Lassen Sie sie jedoch auf natürliche Weise trocknen. Benutzen Sie keinen Trockner oder ähnliche Mittel.
- Text kann nur auf die Druck­fläche geschrieben werden. Benutzen Sie zum Schreiben einen Filzstift oder anderes Schreibgerät mit einer weichen Spitze. Benutzen Sie keinen Kugelschreiber, Bleistift oder anderes Schreibgerät mit harter Spitze. Versuchen Sie auch nicht, Text zu löschen, der einmal geschrieben worden ist.
- Benutzen Sie keine Disc, die mit diesem Produkt gedruckt wurde, in einem automatischen Lademechanismus, in einem Laufwerk mit einem Haltemechanismus, der einen Durchmesser von 33 mm oder mehr hat, oder in einem Laufwerk in einem Auto. Lassen Sie die Disc auch nicht längere Zeit im Gerät.
- Es kann sein, dass eine veröffentlichte Disc nicht erkannt wird, wenn sie nicht kompatibel mit dem Laufwerk oder Player ist.

## Anmerkung zur Lagerung



- Legen Sie Discs nicht an einen Ort, an dem sie hohen Temperaturen und einer hohen Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind, wie z.B. Orte mit direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Heizgeräten.
- Legen Sie die Discs nicht an Orte, an denen die Temperaturen stark schwanken. Wenn Sie das machen, kann sich Kondensation bilden.
- Stellen Sie keinen Gegenstand auf eine Disc.
- Wenn Sie Discs lagern, lassen Sie sie in ihren Hüllen und achten darauf, dass Film, Pappe oder andere Materialien die Druckfläche nicht berühren. Solche Stoffe können die Druckfläche zerkratzen.
- Lagern Sie die Discs nicht in weichen Hüllen oder Beuteln, die die Druckfläche direkt berühren können. Wenn Sie das machen, kann es dazu kommen, dass Discs zusammenkleben, ungleichmäßige Farbe oder Verfärbung kommen.
- Lagern Sie Discs nicht, wenn ein Teil der Druckfläche verdeckt ist. Wenn Sie das machen, kann es zu ungleichmäßiger Farbe oder Verfärbung kommen.
- Sichern (kopieren) Sie wichtige Daten nur für den Fall. Wenn Daten längere Zeit gelagert werden, empfehlen wir, sie regelmäßig zu sichern.

### **Hinweis**

Siehe Anweisungshandbuch der Discs bezüglich weiterer Behandlungsverfahren und Vorkehrungen für Discs.

## Bedruckbarer Bereich

Der bedruckbare Bereich ist der Bereich der Etikettenfläche, in den gedruckt werden kann.

Der bedruckbare Bereich und der empfohlene Druckbereich sind in der Tabelle unten gezeigt. Das Drucken erfolgt im grauen Bereich im Bild unten.

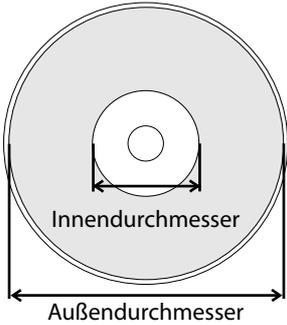
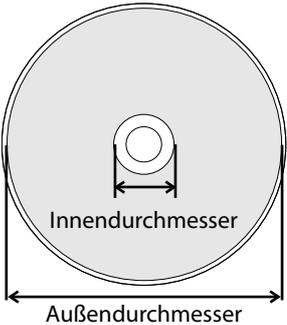


- Das Drucken außerhalb des empfohlenen Druckbereichs kann dazu führen, dass die Discs oder der Schacht schmutzig werden, der Druck sich löst oder verwischt wird, oder die Discs zusammenkleben.
- Wenn Sie außerhalb des Druckbereichs (Tinte aufnehmende Schicht) der verwendeten Disc drucken, hält die Tinte, die außerhalb des Druckbereichs gedruckt wird, nicht.. Überprüfen Sie den Beschriftungsdruckbereich der verwendeten Discs, bevor Sie die Einstellung konfigurieren.

Bedruckbarer Bereich		Empfohlener Druckbereich	
Innendurchmesser	Außendurchmesser	Innendurchmesser	Außendurchmesser
18,0 mm	119,4 mm	45,0 mm	116,0 mm

## Einstellung des Druckbereichs

Wählen Sie zwischen Standard und Weit, oder stellen Sie eine beliebige Größe (Benutzerdefiniert Etikettengröße) ein. Die Druckbereiche von **Standard** und **Weit** sind in der Tabelle unten gezeigt. Das Drucken erfolgt im grauen Bereich im Bild unten.

Standard		Weit	
			
Innendurchmesser	Außendurchmesser	Innendurchmesser	Außendurchmesser
45,0 mm	116,0 mm	25,5 mm	116,0 mm



- Überprüfen Sie vor dem Drucken, dass der eingestellte Druckbereich nicht den Druckbereich der von Ihnen benutzten Discs überschreitet.
- Das Drucken auf den Stapelring (konzentrischer kreisförmiger Vorsprung) kann zu ungleichmäßiger Färbung führen.
- Das Drucken auf den Stapelring (konzentrischer kreisförmiger Vorsprung) kann dazu führen, dass Tinte auf die Discs gelangt, abblättert, oder die Discs nach dem Drucken zusammenkleben.

### Hinweis

- Siehe „[Bedrucken von Discs mit benutzerdefinierter Etikettengröße](#)“ auf Seite 80 bezüglich Einstellverfahren der benutzerdefinierten Etikettengröße.
- Wenn Sie mit anderen Anwendungen als dem EPSON Total Disc Maker drucken, benutzen Sie die folgenden Einstellungen, um Druckdaten zu erzeugen.
  - \* Papierformat: 124 x 124 mm
  - \* Ränder an allen Seiten: 2 mm

Das Einstellverfahren für den Druckbereich ist unterschiedlich, je nach dem ob Sie mit EPSON Total Disc Maker oder mit anderen Anwendungen veröffentlichen.

### Wenn Sie mit EPSON Total Disc Maker veröffentlichen

Beginnen Sie den Dialog, der angezeigt wird, wenn Sie auf  [Inn./äuß. Durchmesser festlegen] in der Etiketten-Ansicht des EPSON Total Disc Maker klicken.

### Wenn mit anderen Anwendungen veröffentlicht wird

Klicken Sie auf **Etikettengröße** im Bereich **Druckereinstellungen** des Druckertreibers.

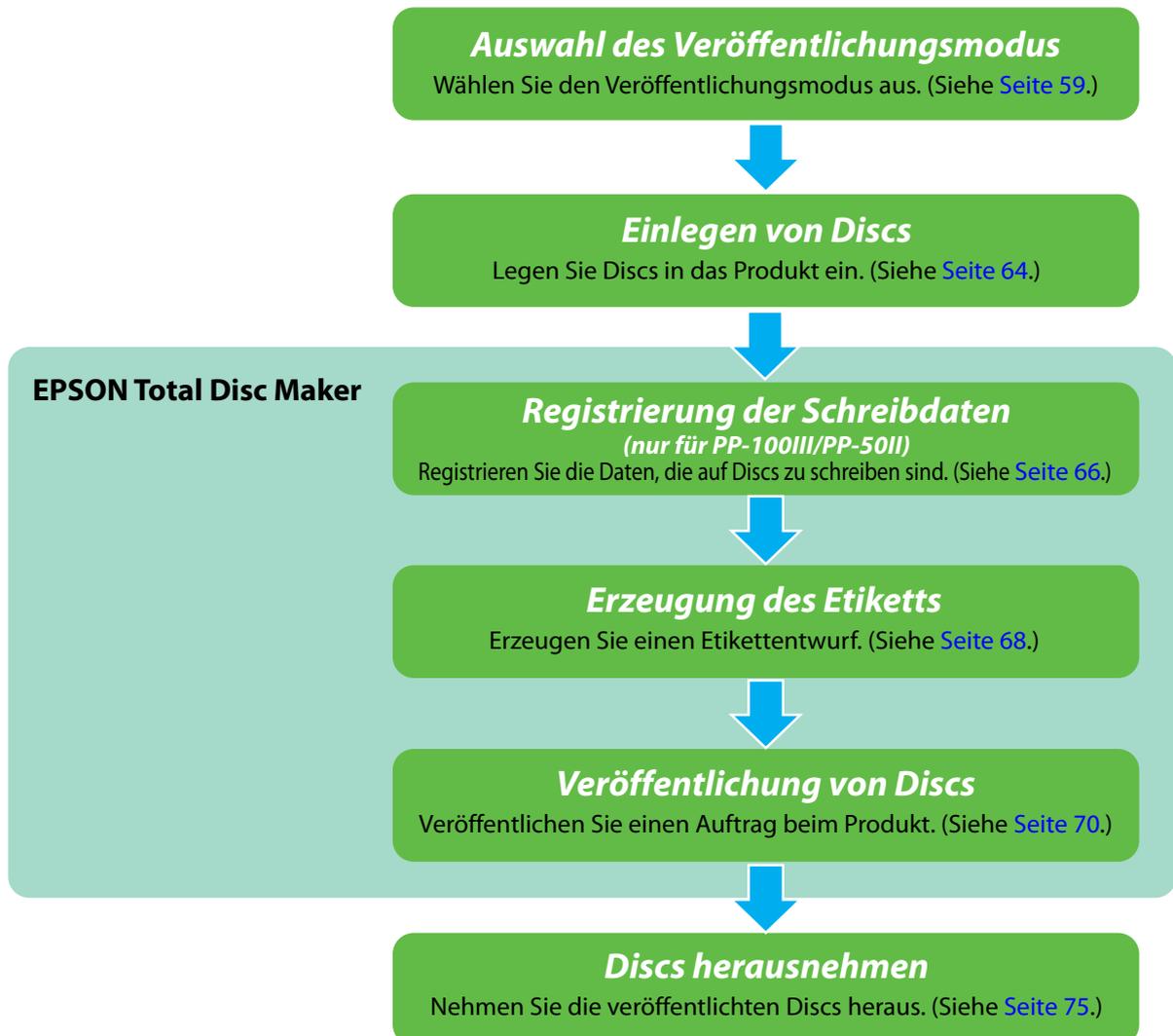
## Ablauf zum Veröffentlichen von Discs

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Discs mit diesem Produkt veröffentlicht werden.

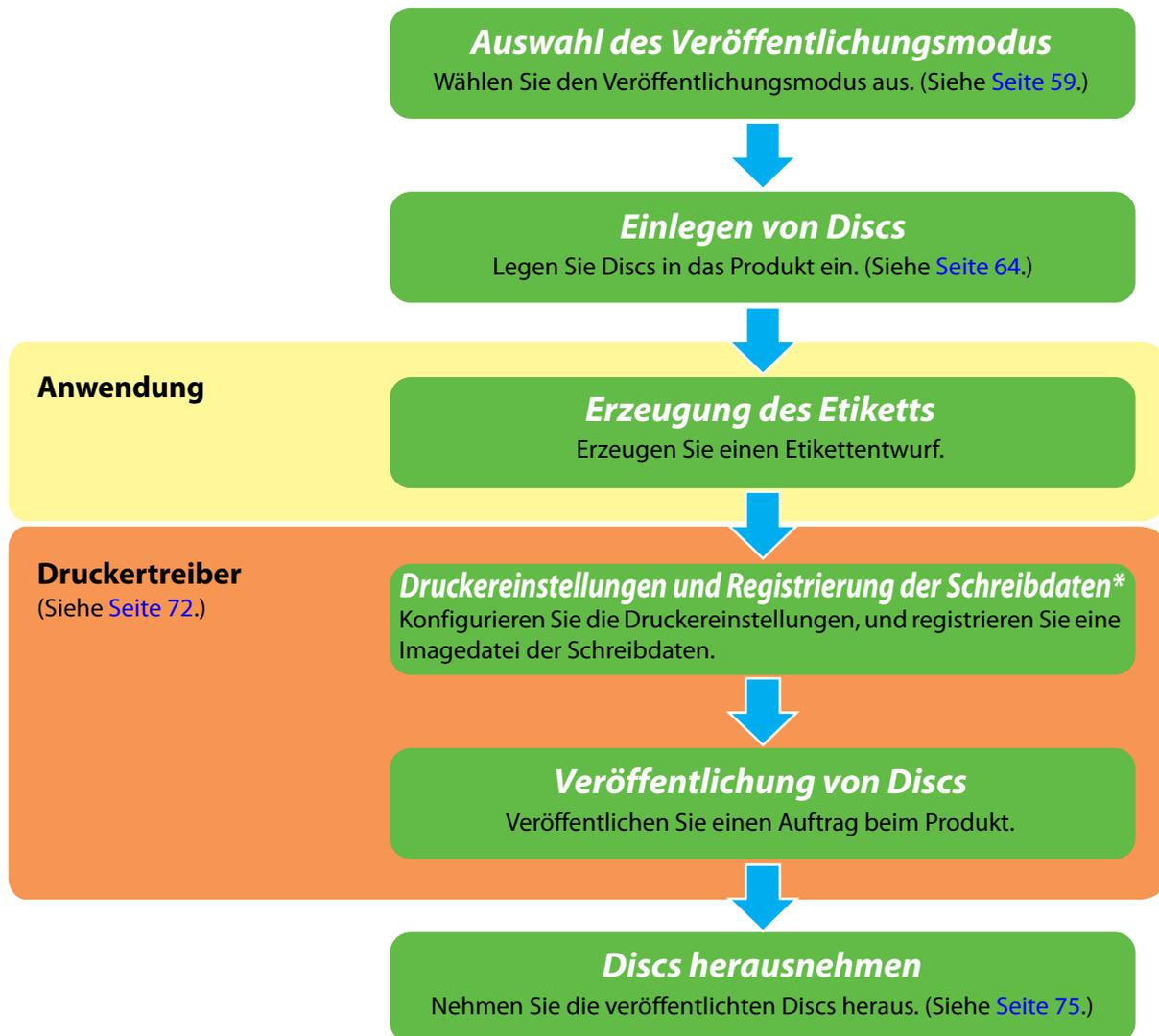
Das Veröffentlichungsverfahren ist unterschiedlich, was davon abhängt, ob Sie mit dem EPSON Total Disc Maker oder mit anderen Anwendungen veröffentlichen.



- Wenn Sie eine große Anzahl von Discs veröffentlichen, veröffentlichen Sie zunächst eine Disc und überprüfen das Schreibergebnis und Druckergebnis.
- Wenn das Produkt das erste Mal benutzt wird, nachdem es längere Zeit gelagert wurde, oder nachdem ein Fehler aufgetreten ist, können fehlende Punkte oder Tintenflecken auftreten, und die Druckqualität kann in seltenen Fällen verringert werden. Wenn mehrere Discs veröffentlicht werden, veröffentlichen Sie vorher eine Disc und überprüfen, dass es keine fehlenden Punkte gibt. Wenn Punkte fehlen, reinigen Sie den Druckkopf. (Siehe [„Druckkopfreinigung“ auf Seite 92.](#))
- Wenn Schreiben und Drucken getrennt ausgeführt werden, ist zu empfehlen, das Schreiben vor dem Drucken auszuführen. Wenn das Schreiben nach dem Drucken ausgeführt wird, kann die Tinte verursachen, dass die Discs zusammenkleben und zu einem Disctransportfehler führen, oder Schmutz, Flecken oder Kratzer können zu einem Schreibfehler führen.

**Wenn Sie mit EPSON Total Disc Maker veröffentlichen**

## Wenn mit anderen Anwendungen veröffentlicht wird



\* Beim PP-100AP gibt es keine Registrierung der Schreibdaten.

### Hinweis

Bei PP-100III oder PP-50II ist das Schreiben von Daten auf eine Disc parallel zum Etikettendruck möglich, wenn Sie eine Bilddatei in den Druckereinstellungen angeben. Siehe „Druckereinstellungen-Bereich“ auf Seite 46 zur Angabe einer Imagedatei.

## Auswahl des Veröffentlichungsmodus

Die Einstellung des am meisten geeigneten Veröffentlichungsmodus für die Verwendung oder Anzahl der zu veröffentlichenden Discs ermöglicht eine ökonomische Discveröffentlichung.

Wählen Sie den Veröffentlichungsmodus, wobei Sie Bezug auf die folgenden Beschreibungen nehmen, und ändern Sie die Einstellung in der Eigenschaftseinstellung, wenn es erforderlich ist. Zum Verfahren der Eigenschaftseinstellung siehe „Eigenschafteneinstellung“ auf Seite 28.

### Hinweis

Wenn Sie mit dem EPSON Total Disc Maker veröffentlichen, können Sie die Einstellung des Veröffentlichungsmodus in der Veröffentlichen-Ansicht ändern.

PP-100III und PP-100AP haben drei Veröffentlichungsmodi, Standardmodus, Externer Ausgabemodus und Stapelmodus.

Der PP-50II hat zwei Veröffentlichungsmodi: Niedrigvolume-Veröffentlichungsmodus und Standard-Modus.

### Für PP-100III/PP-100AP

#### Standard-Modus:

*Wenn Sie bis zu 50 identische Discs auf einmal veröffentlichen möchten.*

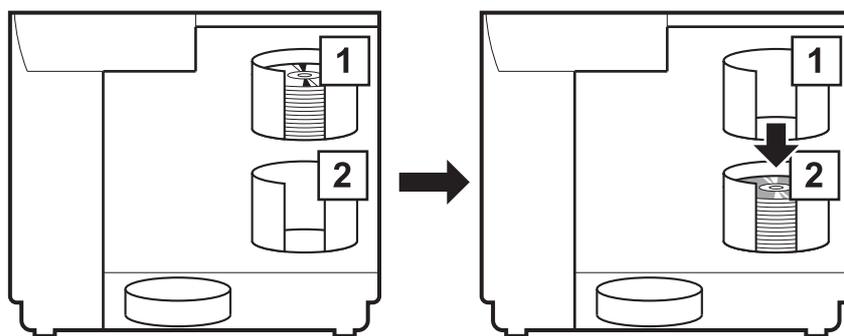
Dieser Modus benutzt Stapler 1 als Zufuhrstapler für Discs. Sie können Stapler 2 oder Stapler 4 als Ausgabestapler benutzen.

Wenn Sie Stapler 2 als Ausgabestapler auswählen, können Sie bis zu 50 Discs veröffentlichen, ohne dass Sie Discs nachfüllen müssen oder die veröffentlichten Discs herausnehmen müssen.

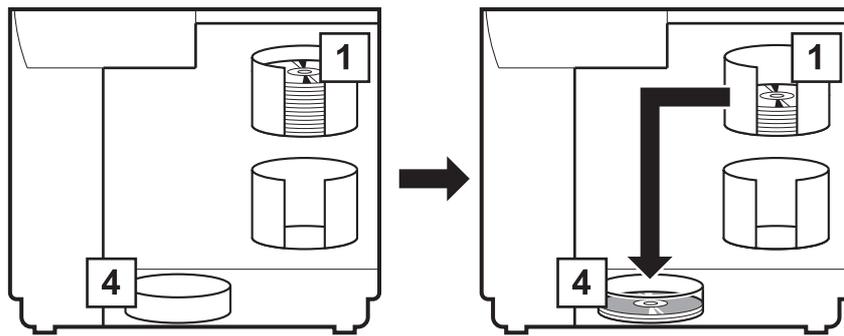
Wenn Sie Stapler 4 als Ausgabestapler auswählen, können Sie veröffentlichte Discs leicht herausnehmen, ohne dass der Auftrag beim Veröffentlichen von bis zu 50 Discs unterbrochen werden muss.

Ein wiederholtes Nachfüllen und Herausnehmen von Discs erlaubt die ununterbrochene Veröffentlichung von bis zu 1.000 Discs.

- Wenn Sie Stapler 2 als Ausgabestapler wählen



- Wenn Sie Stapler 4 als Ausgabestapler wählen



### *Modus für externe Ausgabe:*

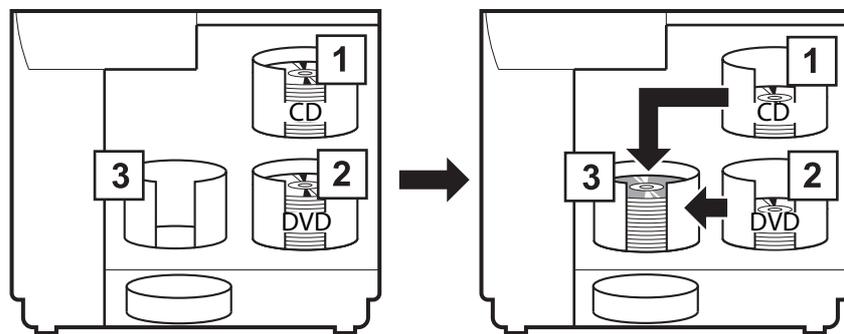
*Wenn Sie zwei Arten von Discs veröffentlichen möchten, ohne dass die Discs gewechselt werden müssen*

In diesem Modus werden Stapler 1 und Stapler 2 als Zufuhrstapler für Discs benutzt. Sie können Stapler 3 oder Stapler 4 als Ausgabestapler benutzen.

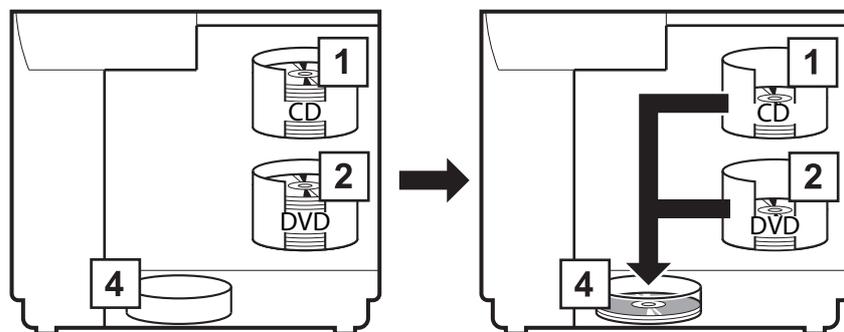
Wenn zum Beispiel CD-Rs in Stapler 1 und DVD-Rs in Stapler 2 eingelegt werden, können Sie, wenn nötig, einen Stapler auswählen, um die erforderlichen Discs zu veröffentlichen, ohne dass die Discs gewechselt werden müssen.

Wenn Sie Stapler 4 als Ausgabestapler wählen, können Sie die veröffentlichten Discs leicht herausnehmen, ohne dass der Auftrag beim Veröffentlichen unterbrochen werden muss.

- Wenn Sie Stapler 3 als Ausgabestapler wählen



- Wenn Sie Stapler 4 als Ausgabestapler wählen



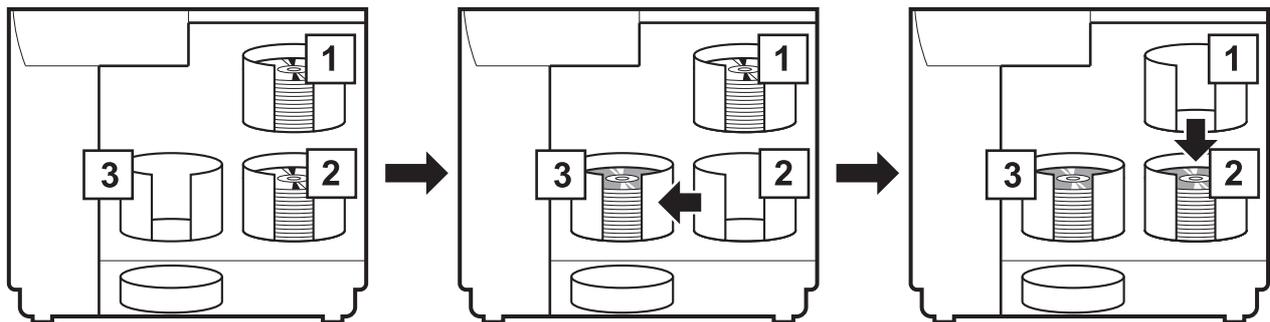
**Stapelmodus:**

*Wenn Sie eine große Anzahl von Discs mit geringsten Aufwand veröffentlichen möchten*

In diesem Modus werden Stapler 1 und 2 als Zufuhrstapler für Discs und Stapler 2 und Stapler 3 als Ausgabestapler benutzt.

Das Einlegen von 50 Discs in die beiden Stapler 1 und 2 erlaubt die ununterbrochene Veröffentlichung von bis zu 100 Exemplaren derselben Disc, ohne dass Discs nachgefüllt oder veröffentlichte Discs herausgenommen werden müssen.

Ein wiederholtes Nachfüllen und Herausnehmen von Discs erlaubt die ununterbrochene Veröffentlichung von bis zu 1.000 Discs.

**Hinweis**

Wenn Discs im Stapelmodus veröffentlicht werden, stimmt die Anzahl der Discs, die in Stapler 2 eingelegt werden, und die Anzahl der Discs, die in Stapler 3 ausgegeben werden, nicht immer überein. Es kann auch sein, dass keine 50 Discs ausgegeben werden. Dasselbe trifft für die Discs zu, die an Stapler 2 ausgegeben werden.

Im Stapelmodus wird der Ausgabestapler auf Stapler 2 gewechselt, wenn die Höhe des Stapels von Discs, die an Stapler 3 ausgegeben werden, den Maximalwert erreicht. Deshalb schwankt die Anzahl der Discs, die an einen Stapler ausgegeben werden, je nach Stärke der verwendeten Discs.

## Für PP-50II

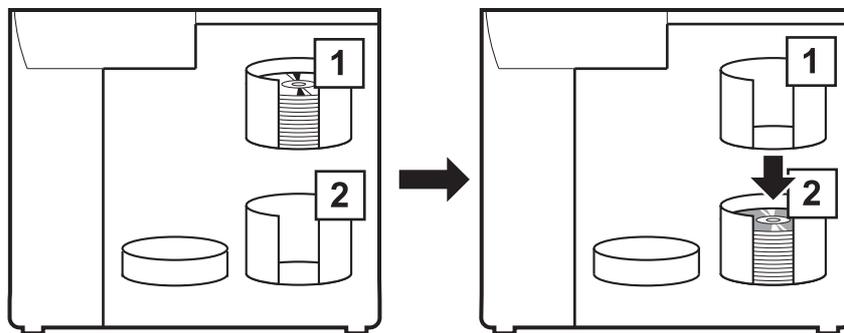
**Standard-Modus: Wenn Sie bis zu 50 identische Discs auf einmal veröffentlichen möchten.**

Dieser Modus benutzt Stapler 1 als Zufuhrstapler für Discs. Sie können Stapler 2 oder Stapler 3 als Ausgabestapler benutzen.

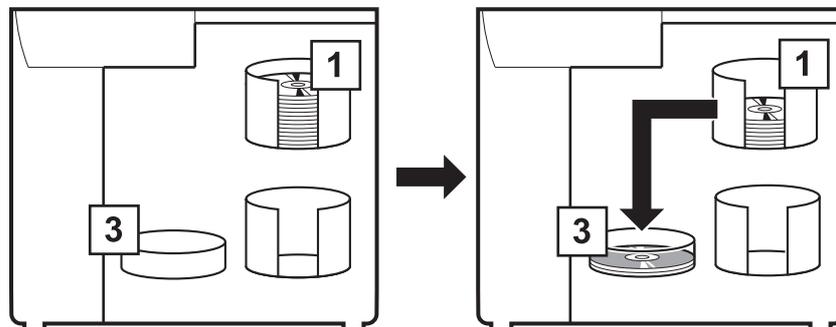
Wenn Sie Stapler 2 als Ausgabestapler auswählen, können Sie bis zu 50 Discs veröffentlichen, ohne dass Sie Discs nachfüllen müssen oder die veröffentlichten Discs herausnehmen müssen.

Ein wiederholtes Nachfüllen und Herausnehmen von Discs erlaubt die ununterbrochene Veröffentlichung von bis zu 1.000 Discs.

- Wenn Sie Stapler 2 als Ausgabestapler wählen



- Wenn Sie Stapler 3 als Ausgabestapler wählen

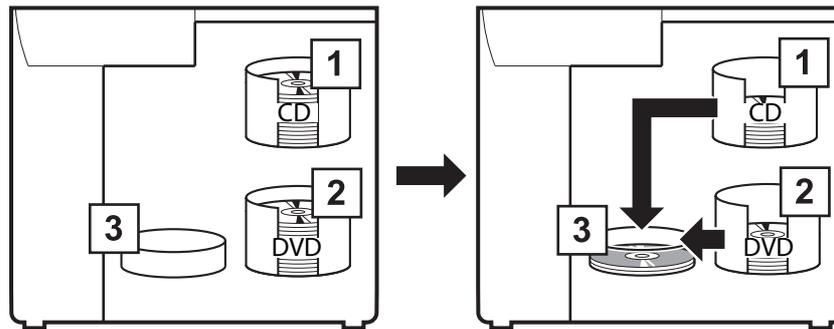


### *Niedrigvolume-Veröffentlichungsmodus:*

*Wenn Sie zwei Arten von Discs veröffentlichen möchten, ohne dass die Discs gewechselt werden müssen*

In diesem Modus werden Stapler 1 und Stapler 2 als Zufuhrstapler für Discs benutzt. Veröffentlichte Discs werden an Stapler 3 ausgegeben.

Wenn zum Beispiel CD-Rs in Stapler 1 und DVD-Rs in Stapler 2 eingelegt werden, können Sie, wenn nötig, einen Stapler auswählen, um die erforderlichen Discs zu veröffentlichen, ohne dass die Discs gewechselt werden müssen.



## Einlegen von Discs

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Discs in den Zufuhrstapler eingelegt werden und wie er eingesteckt wird.



Legen Sie die Discs in einen Stapler ein. Legen Sie keine Discs in die Laufwerke oder den Drucker ein. Legen Sie bei PP-100III des Weiteren keine Discs zwischen Laufwerk 1 und Laufwerk 2 ein. Es ist möglich, dass sie nicht mehr herausgenommen werden können.

### 1 Trennen Sie die Discs vollständig, damit sie nicht zusammenkleben können.

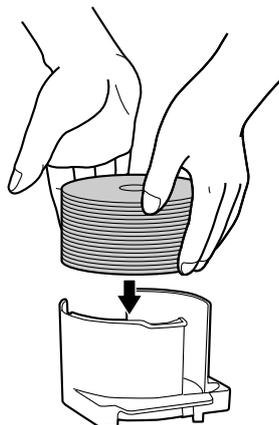


- Passen Sie gut auf, dass die Disc nicht zerkratzt wird.
- Wenn viel Zeit vergeht, nachdem Discs in den Stapler gelegt wurden, kann es sein, dass die getrennten Discs wieder aneinander geklebt sind. Fächeln Sie die Discs noch einmal, wenn lange Zeit nach dem Einlegen vergangen ist.

### 2 Öffnen Sie den Discdeckel.

Zu Vorkehrungen beim Öffnen des Discdeckels siehe „[Öffnen des Discdeckels](#)“ auf Seite 21.

### 3 Nehmen Sie den Zufuhrstapler heraus und legen Discs in ihn ein.



Die Etikettenfläche muss nach oben zeigen.



- Legen Sie keine Discs oberhalb der gepunkteten roten Linie am Stapler ein. Das Produkt kann gestört werden, oder die Discs können beschädigt werden.
- Überzeugen Sie sich davon, dass der Boden des Staplers nicht schmutzig ist, bevor Sie die Discs einlegen.

Der Stapler, der als Zufuhrstapler benutzt wird, ist unterschiedlich, was vom Produktmodell und dem eingestellten Veröffentlichungsmodus abhängt. Bestätigen Sie den Zufuhrstapler in der folgenden Tabelle.

## Für PP-100III/PP-100AP

Veröffentlichungsmodus	Zufuhrstapler	Anzahl der Discs
Standard-Modus	Stapler 1	Bis zu etwa 50 Discs
Modus für externe Ausgabe (In Stapler 1 und Stapler 2 können verschiedene Discstypen eingelegt werden.)	Stapler 1	Bis zu etwa 50 Discs
	Stapler 2	Bis zu etwa 50 Discs
Stapelmodus	Stapler 1	Bis zu etwa 50 Discs
	Stapler 2	Bis zu etwa 50 Discs

## Für PP-50II

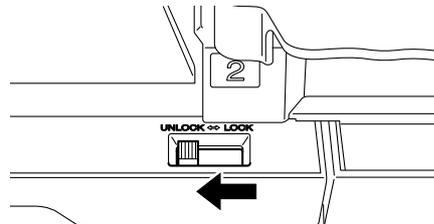
Veröffentlichungsmodus	Zufuhrstapler	Anzahl der Discs
Standard-Modus	Stapler 1	Bis zu etwa 50 Discs
Niedrigvolume-Veröffentlichungsmodus (In Stapler 1 und Stapler 2 können verschiedene Discstypen eingelegt werden.)	Stapler 1	Bis zu etwa 50 Discs
	Stapler 2	Bis zu etwa 50 Discs

#### 4 Setzen Sie den Stapler ein und schließen den Discdeckel.

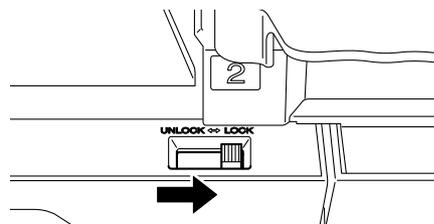


##### Für PP-100III/PP-100AP

- Wenn Stapler 4 als Ausgabestapler im Standard-Modus und Modus für externe Ausgabe eingestellt ist, nehmen Sie Stapler 3 ab und stellen den Verriegelungshebel auf **UNLOCK**.



- Im Stapelmodus und wenn Stapler 3 im Modus für externe Ausgabe als Ausgabestapler eingestellt ist, achten Sie darauf, dass keine Discs in Stapler 3 und Stapler 4 eingelegt sind. Und der Verriegelungshebel muss auch auf **LOCK** eingestellt sein, und ziehen Sie nicht den Stapler 4 heraus.



## Registrierung der Schreibdaten (nur für PP-100III/PP-50II)

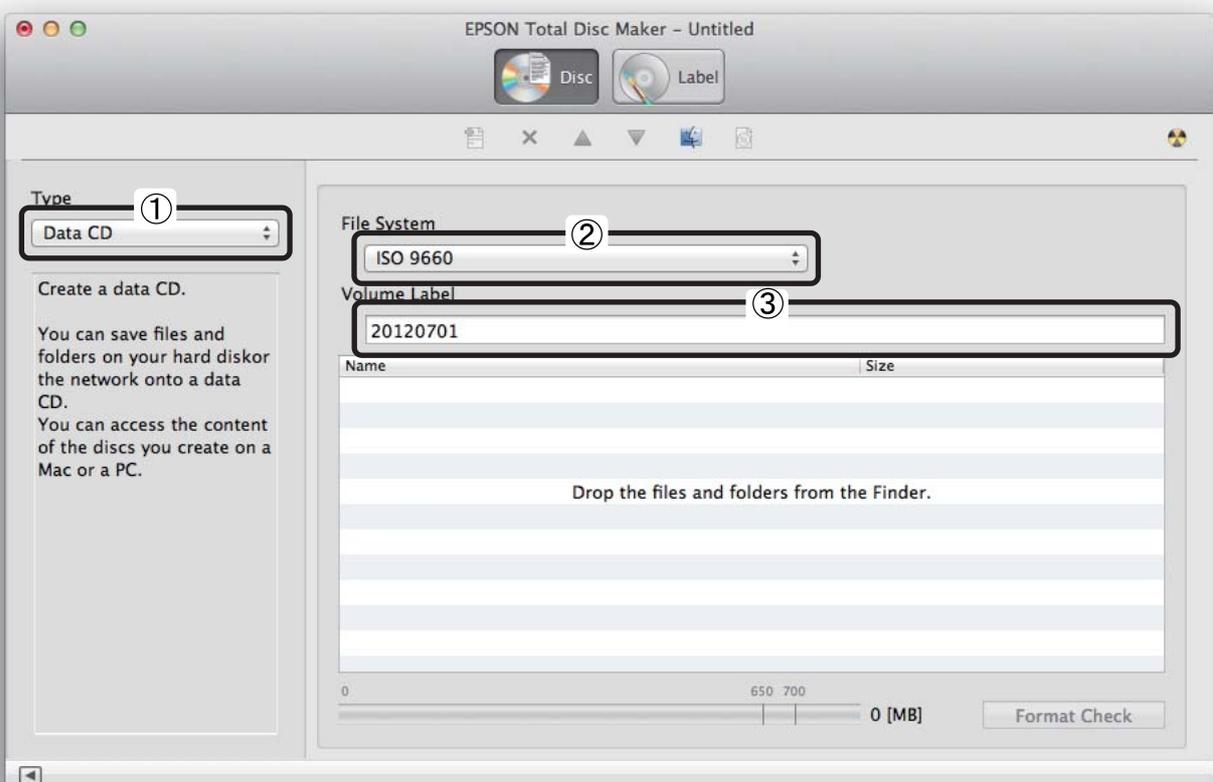
In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Daten, die in der Disc-Ansicht des EPSON Total Disc Maker geschrieben werden sollen, registriert werden.

### Hinweis

- Die Schreibdaten brauchen nicht registriert zu werden, wenn Sie nur Discetiketten drucken wollen.
- Wenn Sie CDs/DVDs direkt von einer CD/DVD, die im Laufwerk Ihres PC eingelegt ist, veröffentlichen, siehe „Erzeugung von Diskkopien direkt von Discs“ auf Seite 81 zur Registrierung der Schreibdaten.
- Wenn Sie CDs/DVDs unter Benutzung einer Disc-Imagedatei veröffentlichen, siehe „Erzeugen von Kopien von Disc-Imagedateien“ auf Seite 83 zur Registrierung der Schreibdaten.
- Zu Details zum EPSON Total Disc Maker siehe EPSON Total Disc Maker-Hilfe.

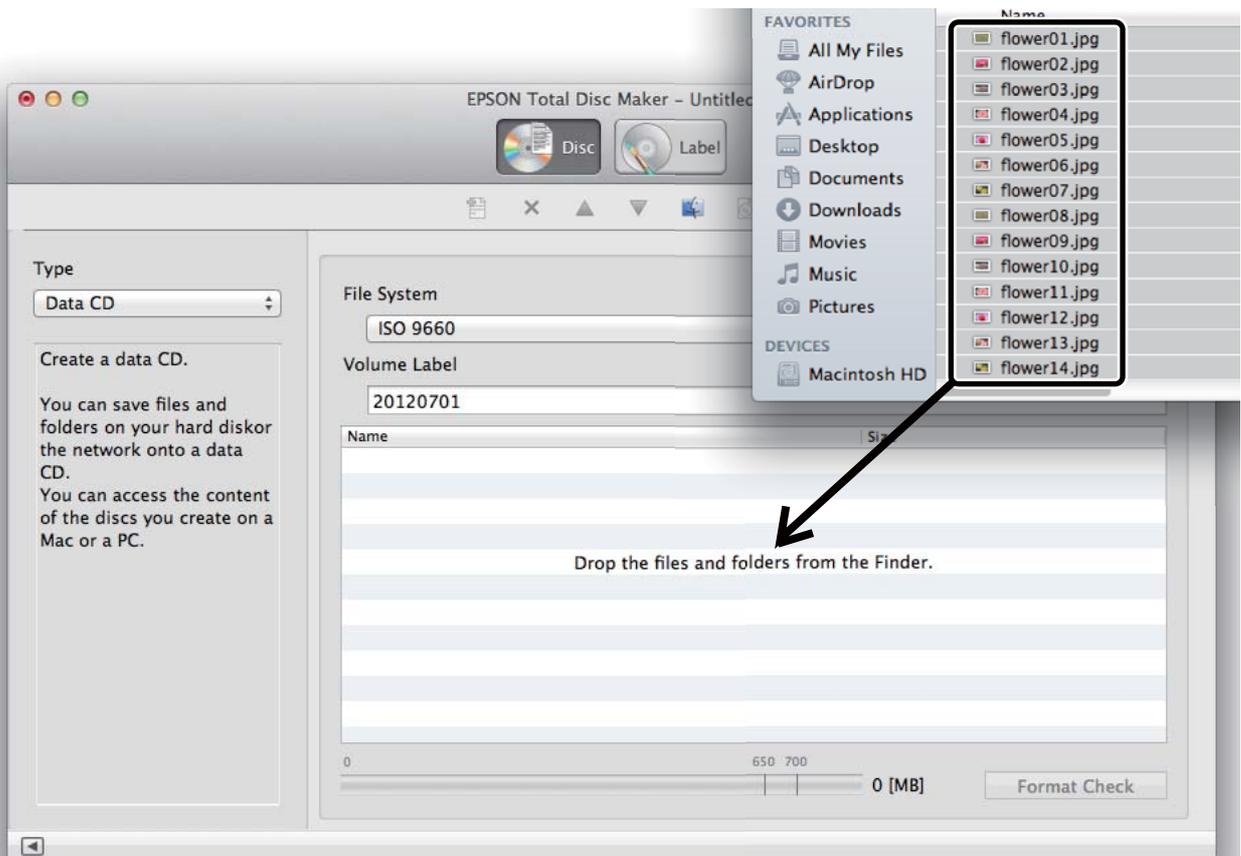
In diesem Beispiel erklären wir das Verfahren zur Veröffentlichung von CDs mit Fotodaten.

- 1 Lassen Sie sich die Disc-Ansicht des EPSON Total Disc Maker anzeigen.  
Siehe „Disc-Ansicht (nur beim PP-100III/PP-50II)“ auf Seite 36.
- 2 Konfigurieren Sie alle Einstellungen.  
Zu Details siehe EPSON Total Disc Maker-Hilfe.



- 3 Klicken Sie auf  [Finder öffnen].

#### 4 Ziehen Sie Imagedaten, die auf die CD zu schreiben sind, vom Finder herüber



Die Daten, die Sie herüberziehen, werden in der Datenliste angezeigt

#### **Hinweis**

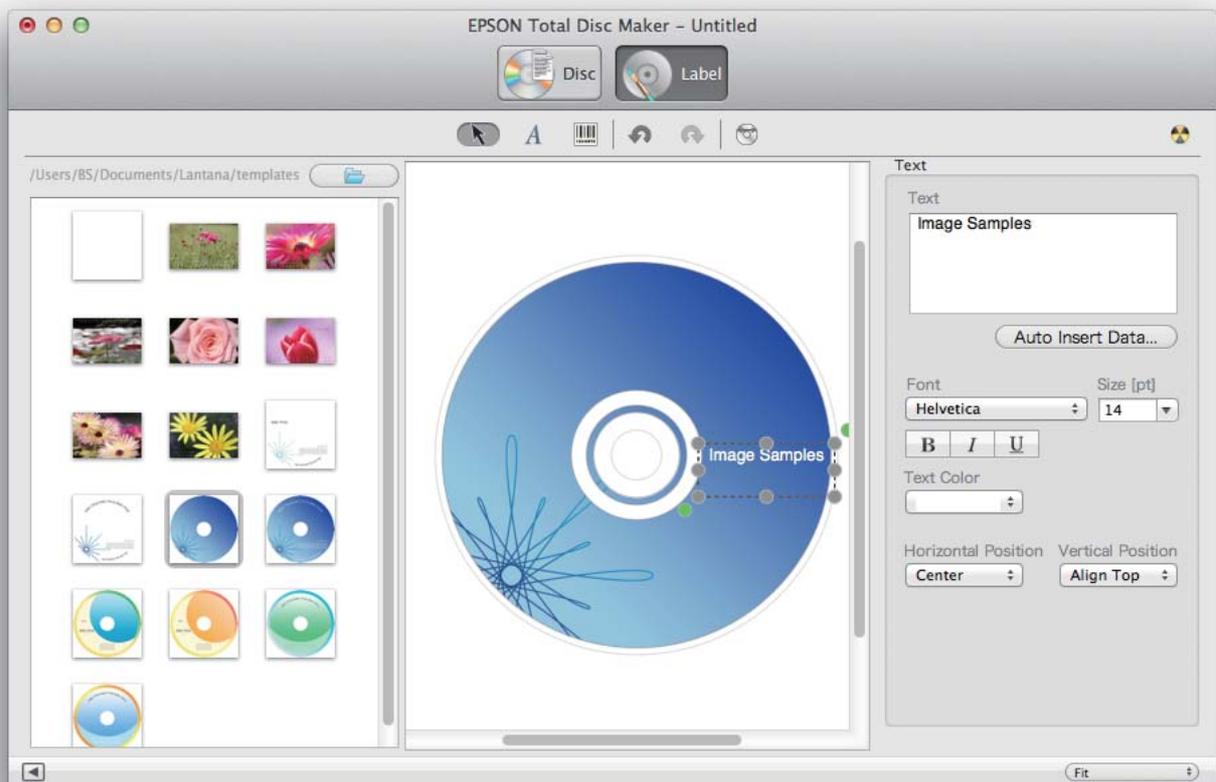
- Wenn die registrierten Daten nicht den Einschränkungen des ausgewählten Dateisystems entsprechen, wird die Dialogbox für Dateisystemeinschränkungen angezeigt. Siehe EPSON Total Disc Maker-Hilfe zu Details über Dateisystemeinschränkungen.
- Wenn Sie **Disc-Image erstellen ...** aus dem Menü **Ablage** nach der Registrierung der Schreibdaten auswählen, werden die registrierten Daten als Disc-Imagedatei gespeichert. Eine Disc-Imagedatei wird benutzt, wenn CDs/DVDs der registrierten Daten erzeugt werden. Siehe „[Erzeugen von Kopien von Disc-Imagedateien](#)“ auf Seite 83 zu Details.

Die Registrierung der Daten ist jetzt beendet.

## Erzeugung von Etiketten

Erzeugen Sie in der Etiketten-Ansicht einen Etikettentwurf (siehe „[Etikett-Ansicht](#)“ auf Seite 37) des EPSON Total Disc Maker.

In der Etiketten-Ansicht wird ein Image der Druckergebnisse des Etiketts angezeigt. Sie können das Etikett bearbeiten, während Sie das Image der Druckergebnisse überprüfen.



### **Hinweis**

- Es ist nicht notwendig, ein Etikett zu erzeugen, wenn Sie nur Daten auf die Discs schreiben wollen.
- Zu Details zum EPSON Total Disc Maker siehe EPSON Total Disc Maker-Hilfe.

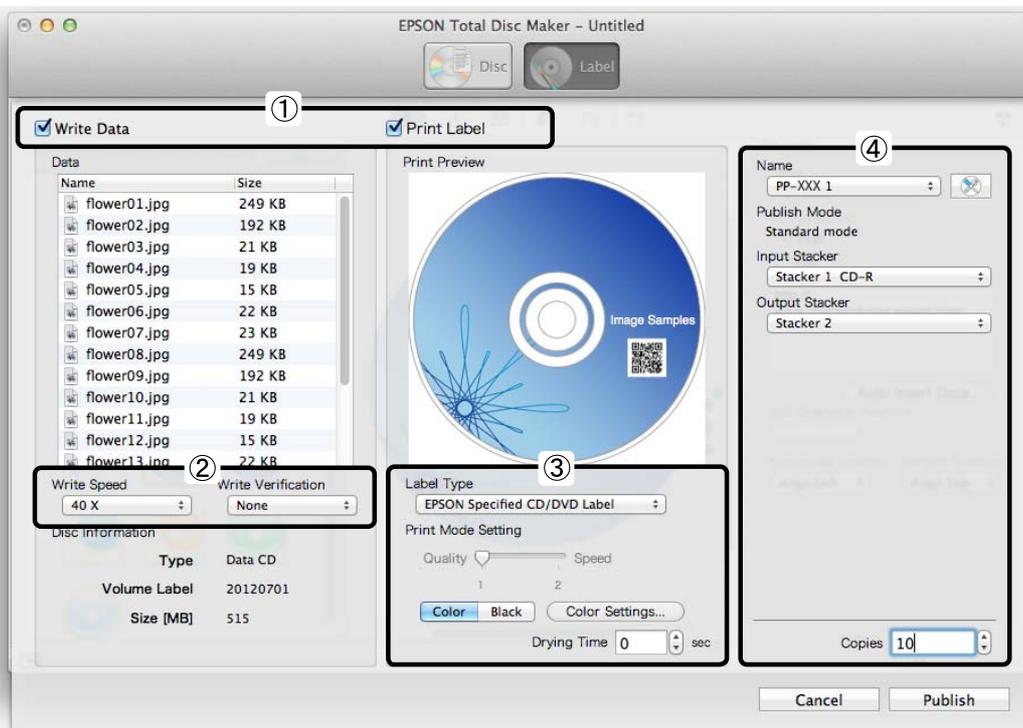


- Beim Drucken von Strichcodes und 2D-Codes müssen Sie darauf achten, dass Sie Tintenpatronen von Epson benutzen.
- Beim Drucken von Strichcodes und 2D-Codes auf Discs, die keine von Epson-spezifizierten CDs/DVDs sind, überprüfen Sie, ob die gedruckten Strichcodes oder 2D-Codes vom Scanner richtig gelesen werden können.
- Bringen Sie keine Strichcodes und 2D-Codes an Stellen an, an denen sie sich mit anderen Druckdaten überlappen, oder wo sie den Druckbereich überschreiten.
- Strichcodes und 2D-Codes benutzen das Schwarz-Weiß-Verhältnis, um Informationen anzuzeigen. Wenn Tinte eindringt, führt das zu einer Verschlechterung des Schwarz-Weiß-Verhältnisses, und die Strichcodes und 2D-Codes können eventuell nicht richtig gelesen werden. Überprüfen Sie, ob die gedruckten Strichcodes und 2D-Codes richtig von einem Scanner gelesen werden können.
- Wenn ein Strichcode, der im Zweirichtungsdruck gedruckt wurde, nicht richtig gelesen werden kann, justieren Sie den Druckkopf (siehe „[Justage des Druckkopfes](#)“ auf Seite 95), und dann drucken Sie den Strichcode, oder drucken Sie den Strichcode im Einrichtungsdruck.

## Veröffentlichung von Discs

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie ein Auftrag für die Veröffentlichung von Discs an das Produkt in der Veröffentlichen-Ansicht des EPSON Total Disc Maker veröffentlicht wird.

- 1 Klicken Sie auf  [Veröffentlichen] in der Disc-Ansicht oder Etiketten-Ansicht, um die Veröffentlichen-Ansicht anzuzeigen.
- 2 Konfigurieren Sie alle Einstellungen.  
Zu Details siehe EPSON Total Disc Maker-Hilfe.



- Ja nach benutzten Discs und PC kann die Schreibgeschwindigkeit niedriger werden als die eingestellte Geschwindigkeit.
- In Abhängigkeit von den benutzten Discs kann das Schreiben bei der für die Disc empfohlenen Geschwindigkeit nicht richtig ausgeführt werden. Wenn das passiert, schreiben Sie mit einer niedrigeren Geschwindigkeit. Insbesondere empfehlen wir, auf DVD±R DL mit niedriger Geschwindigkeit zu schreiben.
- Wenn Sie einen matten Etikettentyp einer von Epson-spezifizierten CD bedrucken, stellen Sie **Etikettentyp** auf **CD/DVD-Etikett m. hoher Auflös.** ein.
- Wenn Sie einen matten Etikettentyp von Epson-spezifizierten DVDs bedrucken, stellen Sie Etikettentyp auf **CD/DVD-Etikett m. hoher Auflös.** ein.
- Wenn **Etikettentyp** auf **EPSON-spez. CD/DVD-Etikett** eingestellt wird, wird **Qualität/ Geschw.** auf **1** eingestellt.

### Hinweis

- Wenn **Brennbestätigung** auf **Vergleich** eingestellt ist, können Sie bestätigen, ob die Daten richtig auf die Discs geschrieben wurden.
- Durch Klicken auf **Farbeinstellungen ...** können Sie Farbkorrekturen vornehmen. (Siehe [„Korrektur der Druckfarben“](#) auf Seite 84.)

**3** Überzeugen Sie sich davon, dass die Discs richtig in den Zufuhrstapler gelegt worden sind. Siehe „[Einlegen von Discs](#)“ auf Seite 64.

**4** Klicken Sie auf **Veröffentlichen**.

EPSON Total Disc Utility wird gestartet, und der Discveröffentlichungsprozess beginnt.



- Öffnen Sie Gehäusetür, Wartungskastentür (nur bei PP-100III/PP-100AP) und Patronenabdeckung nicht, während ein Auftrag verarbeitet wird (während die **BUSY**-Lampe blinkt). Das kann die Schreib- oder Druckqualität beeinträchtigen.
- Wenn ein Auftrag bearbeitet wird (während die **BUSY**-Lampe blinkt), und Sie müssen den Discdeckel öffnen, um Discs einzulegen oder herauszunehmen, halten Sie den Auftrag erst an und öffnen dann den Discdeckel. Siehe „[Anhalten/Abbrechen von Aufträgen](#)“ auf Seite 78 zum Verfahren, wie ein Auftrag angehalten wird.
- Wenn Sie den Discdeckel öffnen, während ein Auftrag bearbeitet wird (während die **BUSY**-Lampe blinkt), ertönt ein Alarmpiepton, und der aktuelle Auftrag geht in den Standby-Modus. Wenn der Discdeckel geschlossen wird, wird der Auftrag automatisch fortgesetzt.
- Während ein Alarmpiepton ertönt, bewegt sich der Arm. Um Sicherheit zu gewährleisten, stecken Sie die Hände nicht in das Produkt. Und bedienen Sie auch keine Stapler, während ein Alarmpiepton ertönt. Dadurch könnte der Arm beschädigt werden.
- Wenn der Ausgabestapel voll geworden ist, wird der Auftrag angehalten. Der Auftrag wird automatisch fortgesetzt, wenn Sie die veröffentlichten Discs herausnehmen und den Discdeckel/Stapler 4 schließen.
- Beim PP-100III oder PP-100AP können Sie die zu Stapler 4 ausgegebenen Discs herausnehmen, ohne den Auftrag anzuhalten. Aber wenn die **BUSY**-Lampe schnell blinkt, ziehen Sie den Stapler 4 nicht heraus, weil Discs in Stapler 4 ausgegeben werden. Wenn Sie das machen, können die Discs beschädigt werden.
- Wenn Mac während der Bearbeitung eines Auftrags abgeschaltet wird, werden alle Aufträge beendet.
- Wenn der Mac heruntergefahren, abgemeldet oder in den Ruhemodus versetzt wird, während ein Auftrag registriert wird, wird der Auftrag möglicherweise nicht abgebrochen und kann im System verbleiben. In diesem Fall wird er veröffentlicht, wenn der Mac neu gestartet oder wieder eingeschaltet wird.

## Einstellung des Druckertreibers und Veröffentlichung von Discs

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie der Druckertreiber eingestellt wird (Einstellung für Etikettendruck und Registrierung einer Disc-Imagedatei der Schreibdaten\*) und ein Auftrag zur Veröffentlichung von Discs an das Produkt veröffentlicht wird, wenn Sie Discs mit anderen Anwendungen als dem EPSON Total Disc Maker veröffentlichen.

\* Beim PP-100AP gibt es keine Registrierung der Schreibdaten.

In diesem Beispiel erklären wir das Verfahren mit der Mac Preview.

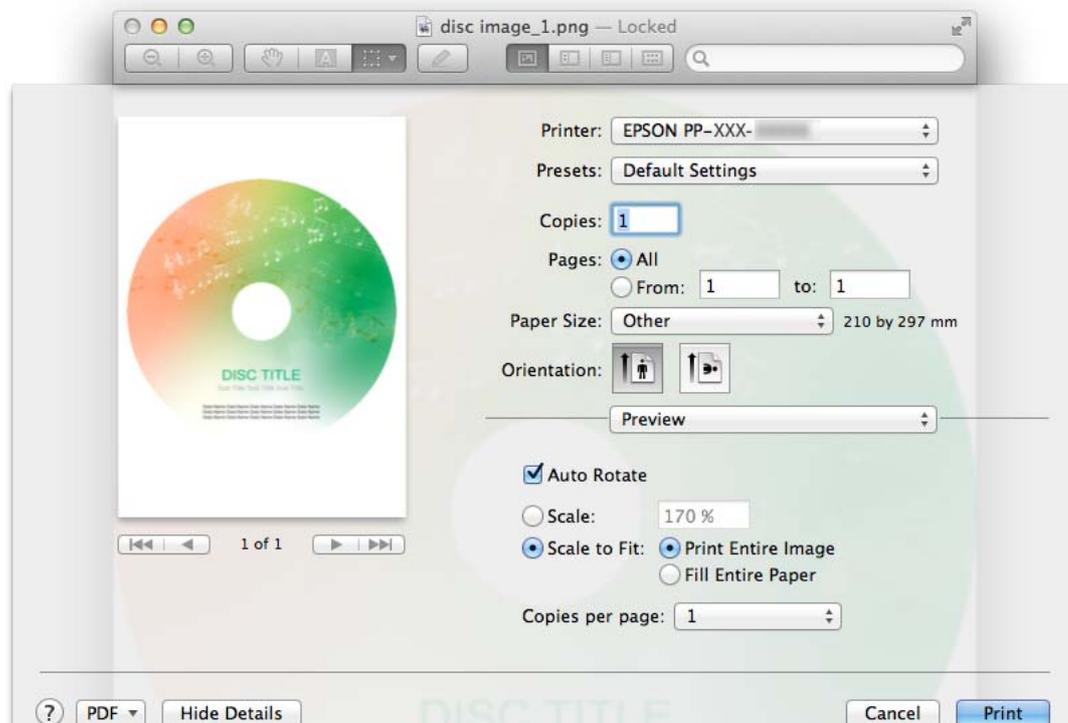
- 1 Starten Sie Preview.
- 2 Öffnen Sie die Daten, die auf das Discetikett gedruckt werden sollen.

### Hinweis

Wenn Sie mit einer anderen Anwendung als dem EPSON Total Disc Maker drucken, erzeugen Sie die Druckdaten unter Verwendung der folgenden Einstellungen.

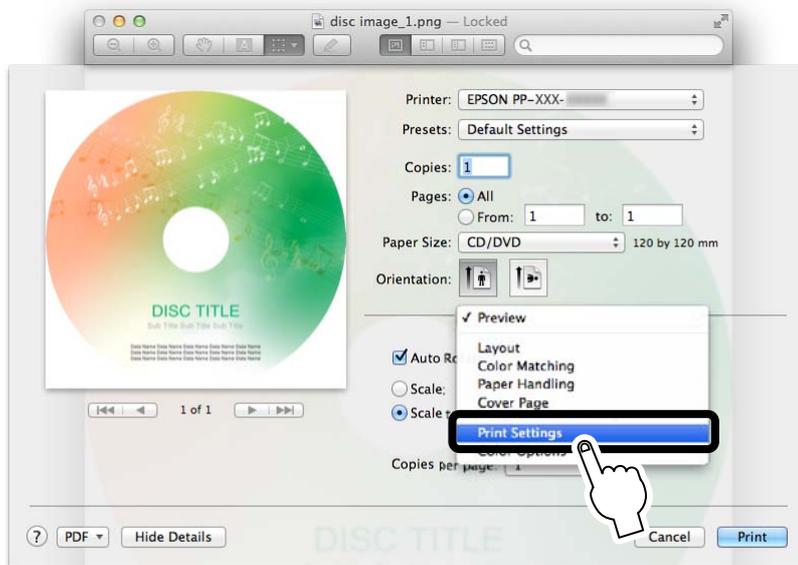
- Papierformat: 124×124 mm
- Ränder oben, unten, links und rechts: 2 mm.

- 3 Wählen Sie **Drucken...** aus dem Menü **Ablage**.  
Es wird der Einstellbildschirm des Druckertreibers angezeigt.

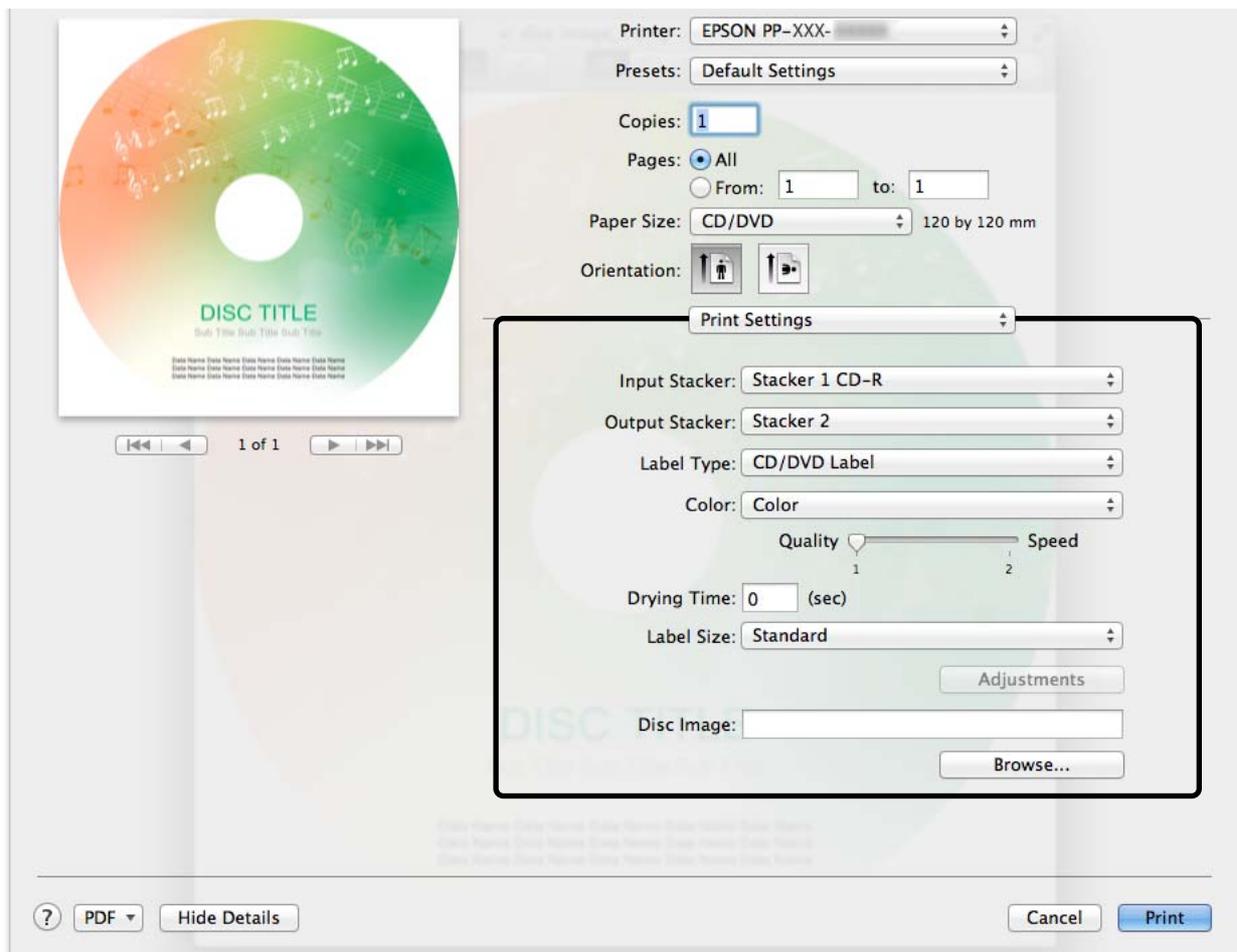


- 4 Stellen Sie **Drucker** auf EPSON PP-xxx-xxxxxx ein.
- 5 Stellen Sie **Papiergröße** auf CD/DVD ein.

## 6 Wählen Sie Druckereinstellungen.



Es wird der Bereich **Druckereinstellungen** angezeigt.



## 7 Konfigurieren Sie alle Einstellungen.

Siehe „[Druckereinstellungen-Bereich](#)“ auf Seite 46 zu Details.

## 8 Klicken Sie auf **Drucken**.

EPSON Total Disc Utility wird gestartet, und der Discveröffentlichungsprozess beginnt.



- Öffnen Sie Gehäusetür, Wartungskastentür (nur bei PP-100III/PP-100AP) und Patronenabdeckung nicht, während ein Auftrag verarbeitet wird (während die **BUSY**-Lampe blinkt). Das kann die Schreib- oder Druckqualität beeinträchtigen.
- Wenn ein Auftrag bearbeitet wird (während die **BUSY**-Lampe blinkt), und Sie müssen den Discdeckel öffnen, um Discs einzulegen oder herauszunehmen, halten Sie den Auftrag erst an und öffnen dann den Discdeckel. Siehe „Anhalten/Abbrechen von Aufträgen“ auf Seite 78 zum Verfahren, wie ein Auftrag angehalten wird.
- Wenn Sie den Discdeckel öffnen, während ein Auftrag bearbeitet wird (während die **BUSY**-Lampe blinkt), ertönt ein Alarmpiepton, und der aktuelle Auftrag geht in den Standby-Modus. Wenn der Discdeckel geschlossen wird, wird der Auftrag automatisch fortgesetzt.
- Während ein Alarmpiepton ertönt, bewegt sich der Arm. Um Sicherheit zu gewährleisten, stecken Sie die Hände nicht in das Produkt. Und bedienen Sie auch keine Stapler, während ein Alarmpiepton ertönt. Dadurch könnte der Arm beschädigt werden.
- Wenn der Ausgabestapel voll geworden ist, wird der Auftrag angehalten. Der Auftrag wird automatisch fortgesetzt, wenn Sie die veröffentlichten Discs herausnehmen und den Discdeckel/Stapler 4 schließen.
- Beim PP-100III oder PP-100AP können Sie die zu Stapler 4 ausgegebenen Discs herausnehmen, ohne den Auftrag anzuhalten. Aber wenn die **BUSY**-Lampe schnell blinkt, ziehen Sie den Stapler 4 nicht heraus, weil Discs in Stapler 4 ausgegeben werden. Wenn Sie das machen, können die Discs beschädigt werden.
- Wenn Mac während der Bearbeitung eines Auftrags abgeschaltet wird, werden alle Aufträge beendet.

## Herausnehmen von Discs

Wenn der Veröffentlichungsprozess beendet ist, befolgen Sie die Schritte unten, um die veröffentlichten Discs herauszunehmen.

### Für PP-100III/PP-100AP

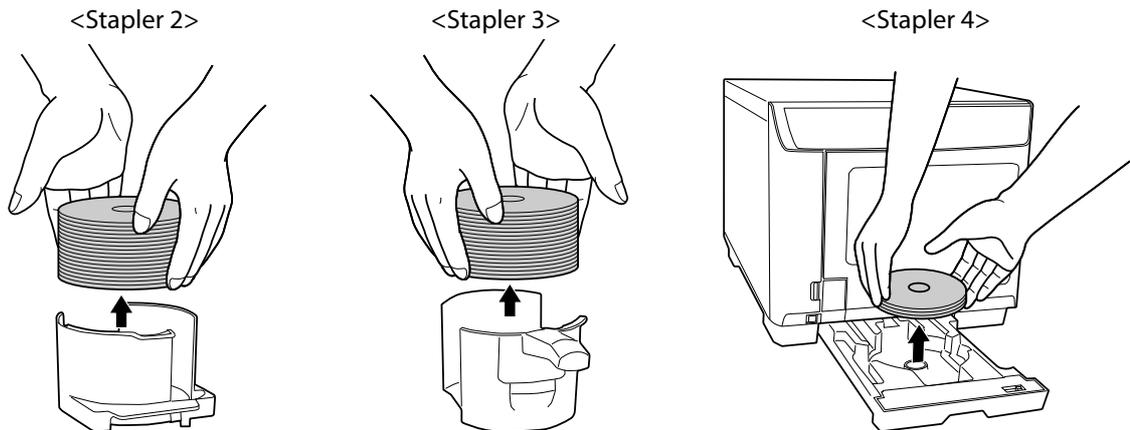
Der Stapler, der als Ausgabestapler benutzt wird, kann in Abhängigkeit vom Veröffentlichungsmodus anders sein. Bestätigen Sie den Ausgabestapler in der folgenden Tabelle.

Veröffentlichungsmodus	Ausgabestapler	Anzahl der Discs
Standard-Modus (wenn der Ausgabestapler auf Stapler 2 eingestellt ist)	Stapler 2	Bis zu etwa 50 Discs
Standard-Modus (wenn der Ausgabestapler auf Stapler 4 eingestellt ist)	Stapler 4	Bis zu etwa 5 Discs
Modus für externe Ausgabe (wenn der Ausgabestapler auf Stapler 3 eingestellt ist)	Stapler 3	Bis zu etwa 50 Discs
Modus für externe Ausgabe (wenn der Ausgabestapler auf Stapler 4 eingestellt ist)	Stapler 4	Bis zu etwa 5 Discs
Stapelmodus	Stapler 2	Bis zu etwa 50 Discs
	Stapler 3	Bis zu etwa 50 Discs

- 1 Nur wenn der Ausgabestapler Stapler 2 oder Stapler 3 ist, öffnen Sie den Discdeckel und nehmen ihn heraus .

Zu Vorkehrungen beim Öffnen des Discdeckels siehe „[Öffnen des Discdeckels](#)“ auf Seite 21.

## 2 Nehmen Sie die veröffentlichten Discs aus dem Stapler heraus.



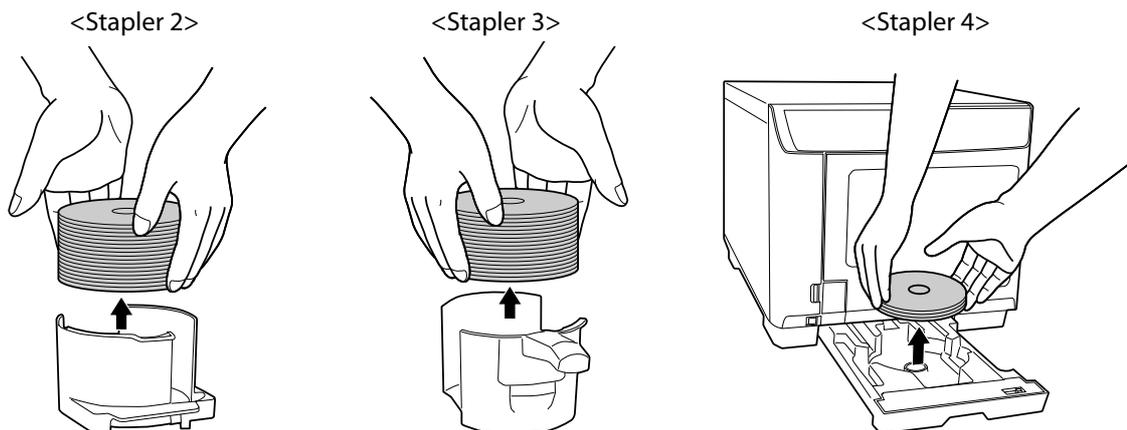
- Nach dem Bedrucken der Etikettenfläche lassen Sie die von Epson-spezifizierte CDs/DVDs mindestens eine Stunde lang trocknen, und andere Discstypen mindestens 24 Stunden lang. Stecken Sie keine Discs in ein Laufwerk oder anderes Gerät, bevor sie vollkommen trocken sind.
- Lassen Sie nicht im direkten Sonnenlicht trocknen.
- Wenn die Etikettenfläche vor und nach dem Drucken direkt berührt wird oder Feuchtigkeit auf sie gelangt, kann es zu Verwischungen oder Zusammenkleben der Discs kommen.

**Für PP-50II**

Der Stapler, der als Ausgabestapler benutzt wird, kann in Abhängigkeit vom Veröffentlichungsmodus anders sein. Bestätigen Sie den Ausgabestapler in der folgenden Tabelle.

Veröffentlichungsmodus	Ausgabestapler	Anzahl der Discs
Standard-Modus (wenn der Ausgabestapler auf Stapler 2 eingestellt ist)	Stapler 2	Bis zu etwa 50 Discs
Standard-Modus (wenn der Ausgabestapler auf Stapler 3 eingestellt ist)	Stapler 3	Bis zu etwa 20 Discs
Niedrigvolumen-Veröffentlichungsmodus	Stapler 3	Bis zu etwa 20 Discs

- 1 Öffnen Sie den Discdeckel.  
Zu Vorkehrungen beim Öffnen des Discdeckels siehe „[Öffnen des Discdeckels](#)“ auf Seite 21.
- 2 Nur wenn der Ausgabestapler Stapler 2 ist, nehmen Sie ihn heraus.
- 3 Nehmen Sie die veröffentlichten Discs aus dem Ausgabestapler heraus.



- Nach dem Bedrucken der Etikettenfläche lassen Sie die von Epson-spezifizierte CDs/DVDs mindestens eine Stunde lang trocknen, und andere Discstypen mindestens 24 Stunden lang. Stecken Sie keine Discs in ein Laufwerk oder anderes Gerät, bevor sie vollkommen trocken sind.
- Lassen Sie nicht im direkten Sonnenlicht trocknen.
- Wenn die Etikettenfläche vor und nach dem Drucken direkt berührt wird oder Feuchtigkeit auf sie gelangt, kann es zu Verwischungen oder Zusammenkleben der Discs kommen.

## Auftragsoperationen

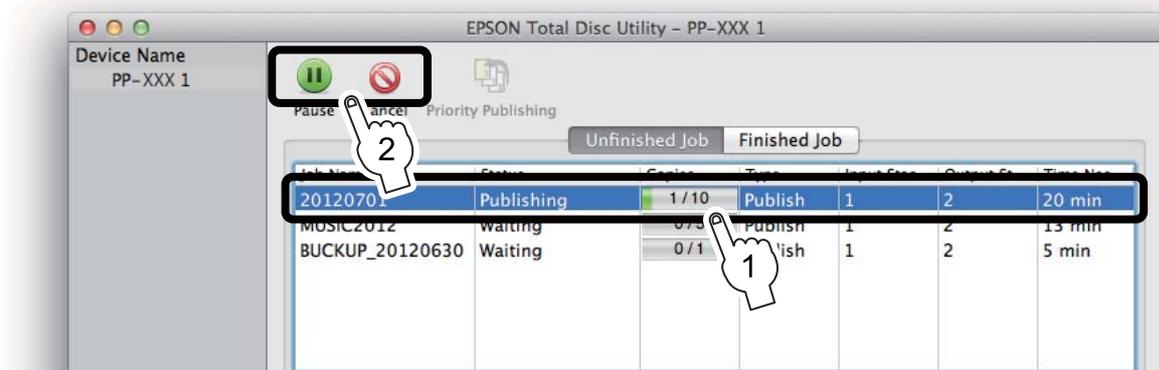
Die Bearbeitung, die von diesem Produkt ausgeführt wird, wie Schreiben und Drucken von Daten, wird "Auftrag" genannt.

Nachdem ein Auftrag mit dem EPSON Total Disc Maker oder Druckertreiber veröffentlicht worden ist, können Sie ihn anhalten/abbrechen oder die Bearbeitungsreihenfolge der Aufträge ändern.

### Anhalten/Abbrechen von Aufträgen

Befolgen Sie die Schritte unten, um einen Auftrag anzuhalten oder abzubrechen.

- 1 Starten Sie EPSON Total Disc Utility.  
Siehe „Starten von EPSON Total Disc Utility“ auf Seite 39.
- 2 Wählen Sie den Auftrag, dessen Bearbeitung Sie anhalten/abbrechen möchten, und klicken auf  [Anhalten]/  [Abbrechen].



Wenn der Auftrag angehalten wird, wechselt die Auftragsstatusanzeige in **Angehalten**.

Wenn der Auftrag abgebrochen wird, verschwindet die Auftragsanzeige vom **Nicht beend. Auftrag** Bildschirm.



- Wenn ein Auftrag angehalten wird, wenn gerade eine Disc veröffentlicht wird, wird der Auftrag angehalten, nachdem die Bearbeitung beendet ist.
- Die Bearbeitung aller nachfolgenden Aufträge wird ebenfalls nicht begonnen, während ein Auftrag angehalten ist.
- Wenn ein Auftrag abgebrochen wird, wenn gerade eine Disc veröffentlicht wird, wird die Bearbeitung angehalten, und die Disc wird auf den Ausgabestapler ausgegeben.

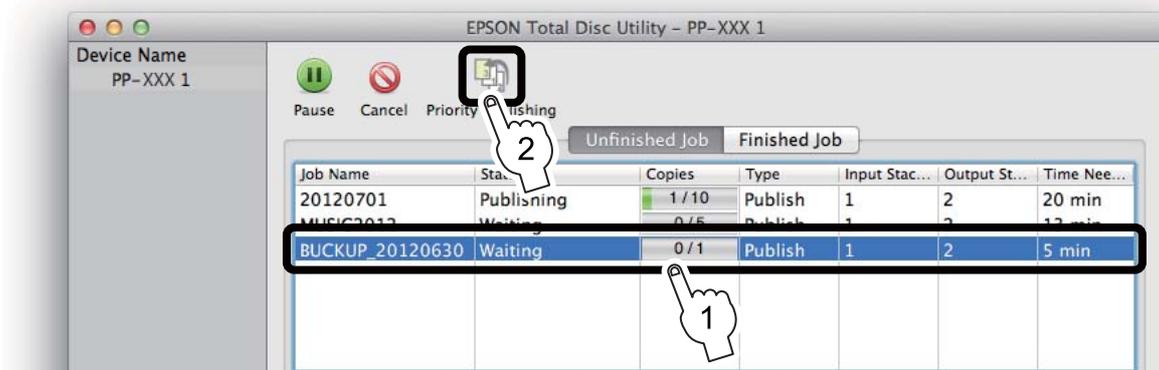
#### Hinweis

Durch die Auswahl eines angehaltenen Auftrags und Klicken auf  [Fortsetzen] /  [Abbrechen] können Sie den Auftrag fortsetzen oder abbrechen.

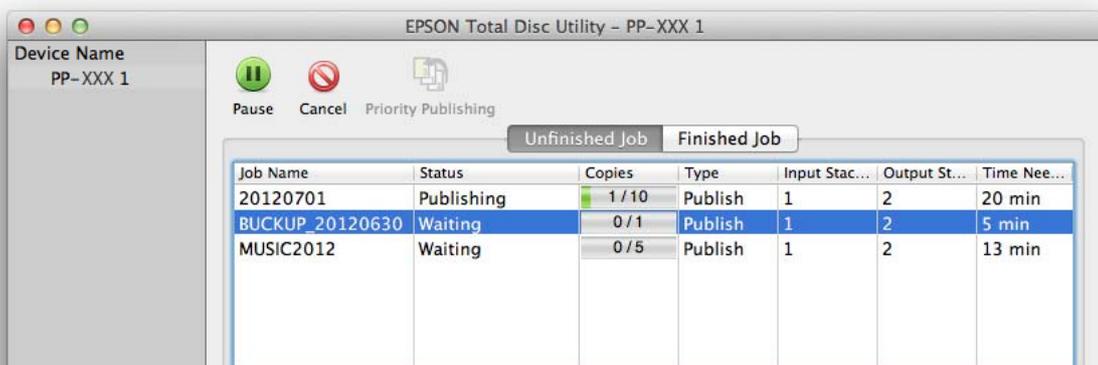
## Prioritätserstellung

Wenn Sie einen Auftrag vor den anderen bearbeiten müssen, wenn mehr als ein Auftrag veröffentlicht wird, befolgen Sie die Schritte unten.

- 1 Starten Sie EPSON Total Disc Utility.  
Siehe „Starten von EPSON Total Disc Utility“ auf Seite 39.
- 2 Wählen Sie den Auftrag aus, dem Sie eine Priorität geben möchten, und klicken auf  [Prioritätserstellung].



Der ausgewählte Auftrag wird nach dem Auftrag bearbeitet, der gerade im Gange ist.



### Hinweis

Keinem Auftrag kann vor solchen Vorgängen wie Düsentest, Justieren des Druckkopfs und Korrektur der Druckstartposition eine Priorität gegeben werden.

# Angenehme Funktionen

## Bedrucken von Discs mit benutzerdefinierter Etikettengröße

Stellen Sie eine beliebige Größe ein, wenn Sie Discs bedrucken wollen, deren Etikettengröße von **Standard** und **Weit** abweicht.

Einstellposition	Beschreibung
<b>Innendurchmesser</b>	Stellt den Innendurchmesser des Etiketts ein. Sie können einen Wert im Bereich von 1,80 bis 5,00 cm (180 bis 500) einstellen.
<b>Außendurchmesser</b>	Stellt den Außendurchmesser des Etiketts ein. Sie können einen Wert im Bereich von 7,00 bis 11,94 cm (700 bis 1194) einstellen.
<b>Stegbereich verbergen</b>	Haken Sie das an, um den Stegbereich zu verbergen. Mit dem Steg ist der hervorstehende Teil der Disc-Innenumfangs gemeint. Durch Verstecken des Stegbereichs kann verhindert werden, dass Tinte in den Steg läuft, wenn sich eine bedruckte Disc und der Steg im Ausgabestapler berühren.
<b>Steg-Innendurchmesser</b>	Stellt den Innendurchmesser des Stegbereichs ein. Sie können einen Wert im Bereich von 2,70 bis 5,00 cm (270 bis 500) einstellen.
<b>Stegbreite</b>	Stellt die Breite des Stegbereichs ein. Sie können einen Wert im Bereich von 0,01 bis 1,15 cm (1 bis 115) einstellen.



Das Drucken innerhalb des Stegbereichs kann dazu führen, dass Tinte auf die Discs gelangt, Discs zusammenkleben oder verfärbt werden.

### Hinweis

Eine Einstellung des Bereichs außerhalb des empfohlenen Druckbereichs (Innendurchmesser 45,0 mm oder mehr und Außendurchmesser innerhalb 116,0 mm) und Drucken können dazu führen, dass die Disc oder das Discfach schmutzig werden, der Druck abblättert oder verwischt, oder die Discs zusammenkleben. Überprüfen Sie den Etikettendruckbereich der Discs, die Sie verwenden, bevor Sie die Einstellung konfigurieren. Siehe [„Bedruckbarer Bereich“ auf Seite 54](#) zu Details über den empfohlenen Druckbereich.

Das Einstellverfahren für die benutzerdefinierte Etikettengröße ist unterschiedlich und hängt davon ab, ob Sie mit EPSON Total Disc Maker oder mit anderen Anwendungen veröffentlichen.

### Wenn Sie mit EPSON Total Disc Maker veröffentlichen

Beginnen Sie den Dialog, der angezeigt wird, wenn Sie auf  [Inn./äuß. Durchmesser festlegen] in der Etiketten-Ansicht des EPSON Total Disc Maker klicken.

### Wenn mit anderen Anwendungen veröffentlicht wird

Beginnen Sie den Dialog, der angezeigt wird, wenn Sie **Etikettengröße** auf **Benutzerdefiniert** einstellen, und dann klicken Sie auf **Korrekturen** im Bereich **Druckereinstellungen** des Druckertreibers.

## Erzeugung von Diskkopien (nur für PP-100III/PP-50II)

Mit dem EPSON Total Disc Maker können Sie CD/DVD-Kopien von einer Originaldisc oder einer Disc-Imagedatei erzeugen.

### Hinweis

- In diesem Abschnitt wird nur das Verfahren zur Registrierung der Schreibdaten beschrieben, um Diskkopien zu erzeugen. Bei anderen Verfahren als der Registrierung von Schreibdaten befolgen Sie den üblichen Ablauf. (Siehe „[Ablauf zum Veröffentlichen von Discs](#)“ auf Seite 56.)
- Wenn Sie mit anderen Anwendungen als dem EPSON Total Disc Maker veröffentlichen, können Sie durch Angabe einer Imagedatei in der Druckereinstellung des Druckertreibers Diskkopien erzeugen. (Siehe „[Druckereinstellungen-Bereich](#)“ auf Seite 46.)

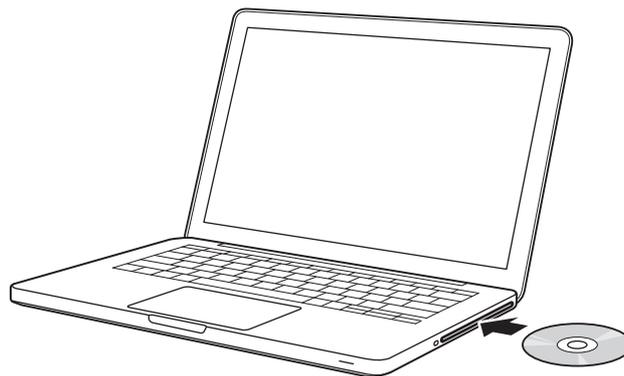
## Erzeugung von Diskkopien direkt von Discs

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie CD/DVD-Kopien direkt von einer CD/DVD, die in das Laufwerk Ihres PC eingelegt ist, erzeugt werden.



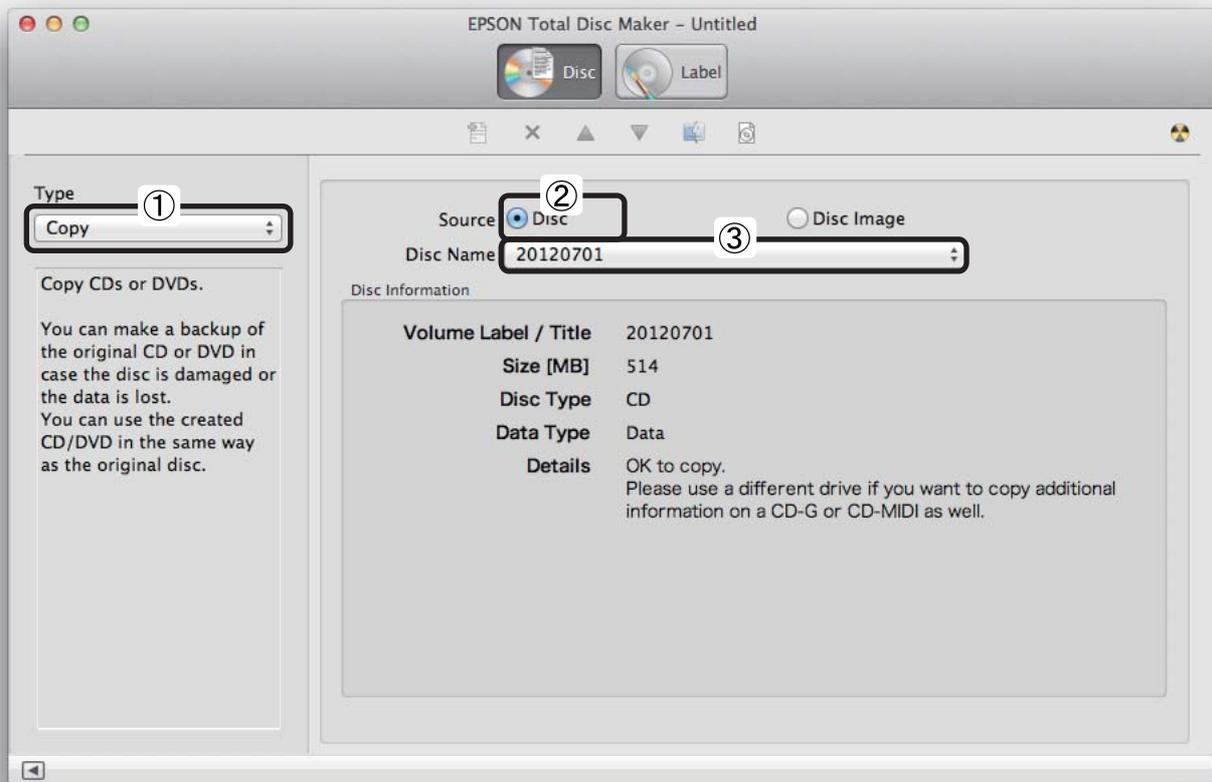
- Benutzen Sie als Kopiequelle ein CD/DVD-Laufwerk, das MMC4-gemäße Kommandos unterstützt und MMC4-gemäße Operationen ausführen kann.
- Je nach Modell des als Quelle benutzten CD/DVD-Laufwerk, ist es möglich, dass keine CD/DVD-Kopien erzeugt werden können. In diesem Fall versuchen Sie, das Quell-CD/DVD-Laufwerk zu wechseln.
- Kopieren ist nicht möglich, wenn die Quelldisc eine Multisession-CD/DVD ist.
- Kopieren ist nicht möglich, wenn die Quelldisc eine paketgeschriebene CD ist.

- 1 Legen Sie die Disc, von der Sie eine Kopie anfertigen wollen, in das Laufwerk des PCs ein.



- 2 Starten Sie EPSON Total Disc Maker.  
Siehe „[Starten von EPSON Total Disc Maker](#)“ auf Seite 35.

- 3** Konfigurieren Sie alle Einstellungen.  
Siehe EPSON Total Disc Maker-Hilfe zu Details.



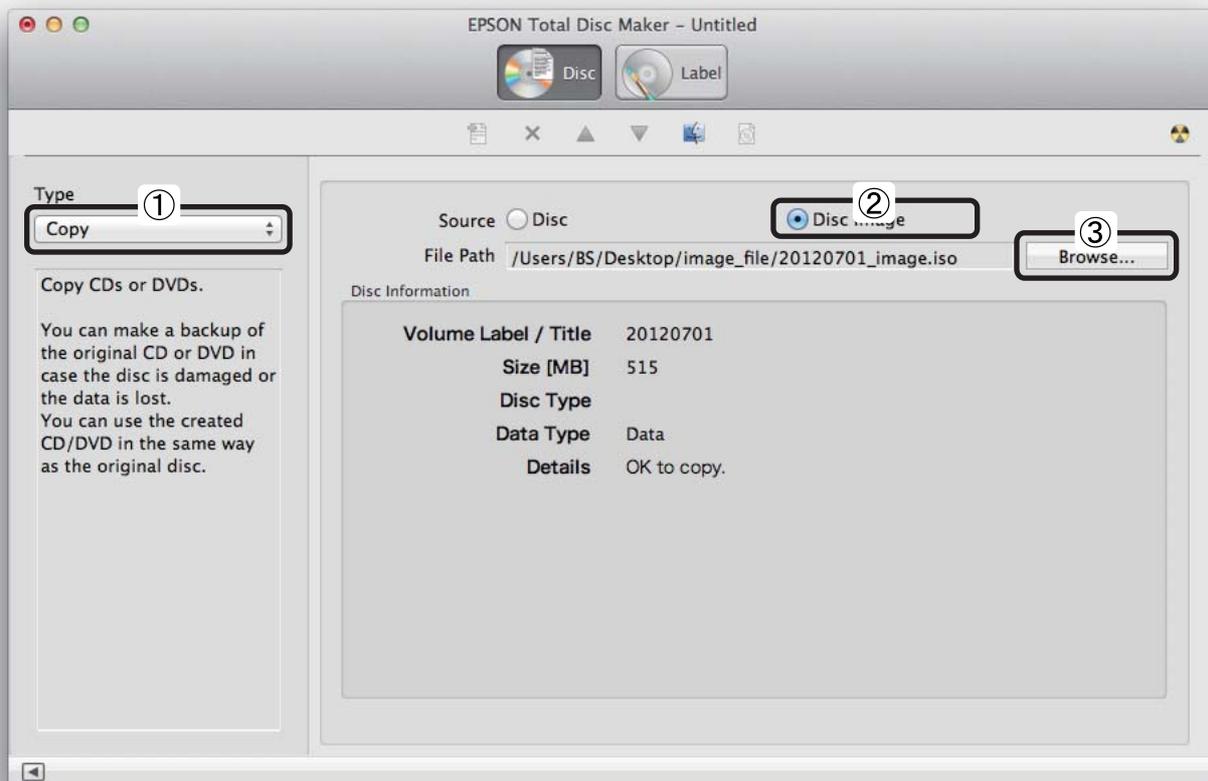
Die Registrierung der Schreibdaten ist jetzt beendet.

## Erzeugen von Kopien von Disc-Imagedateien

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie CD/DvD-Kopien mit einer Disc-Imagedatei erzeugt werden.

**Hinweis** Wenn Sie auf **Disc-Image erstellen ...** im **Ablage**-Menü nach der Registrierung der Schreibdaten (siehe [page 66.](#)) klicken, können Sie eine Disc-Imagedatei erzeugen.

- 1 Starten Sie EPSON Total Disc Maker.  
Siehe „Starten von EPSON Total Disc Maker“ auf Seite 35.
- 2 Stellen Sie **Typ** auf **Kopieren** ein.
- 3 Konfigurieren Sie alle Einstellungen.  
Siehe EPSON Total Disc Maker-Hilfe zu Details.



Die Registrierung der Schreibdaten ist jetzt beendet.

## Korrektur der Druckfarben

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie die Farben der Druckdaten korrigiert werden.

### Hinweis

Wenn Sie wollen, können Sie Farbkorrekturen während des Druckens vornehmen, ohne Farbkorrekturen an den aktuellen Daten vorzunehmen.

<b>Modus</b>	<b>Foto-realistisch</b>	Benutzt die Standardfarbkorrektur des Druckertreibers zum Drucken.
	<b>Leuchtend</b>	Führt eine Farbbearbeitung durch, um die Farbsättigung zu erhöhen, damit die Intensität der Farben verstärkt wird.
	<b>EPSON-Standard</b>	Führt eine Farbbearbeitung durch, um die Standardfarben von Epson zu erhalten.
	<b>Adobe-RGB</b>	Führt eine Farbbearbeitung mit Adobe-RGB durch, um einen breiteren Farbraum zu erhalten. Wählen Sie diese Option, wenn Sie zum Beispiel Druckdaten drucken, die Informationen über den Adobe-RGB-Farbraum enthalten.
<b>Gamma</b>	<b>1,5</b>	Erzeugt ein weicheres Bild, als wenn es mit einem Gammawert von 1,8 gedruckt wird.
	<b>1,8</b>	Erzeugt ein Bild mit mehr Tiefe und Schärfe, als wenn es mit einem Gammawert von 1,5 gedruckt wird. Benutzen Sie diesen Wert für normales Drucken.
	<b>2,2</b>	Benutzen Sie diesen Wert zum Drucken, um die Farbe an ein Gerät anzupassen, das sRGB benutzt.
<b>Korrekturen</b>	<b>Helligkeit</b>	Mithilfe eines Schiebers können Sie die Gesamthelligkeit eines Bildes zu korrigieren. Mit 0 als Standard können Sie die Helligkeit von -25% bis +25% korrigieren. Wenn der Schieber in die negative Richtung (-) verschoben wird, wird das Bild dunkler, und wenn das Schieber in die positive Richtung (+) wird, wird das Bild heller. Das ist bei Bildern nützlich, die insgesamt zu dunkel oder zu hell sind.
	<b>Kontrast</b>	Mit einem Schieber können Sie den Kontrast zwischen hell und dunkel in einem Bild einstellen. Mit 0 als Standard können Sie den Kontrast von -25% bis +25% einstellen. Wenn Sie den Kontrast erhöhen, werden die hellen Bereiche heller, und die dunklen Bereiche werden dunkler. Umgekehrt, wenn Sie den Kontrast verringern, wird der Unterschied zwischen hell und dunkel im Bild verringert.
	<b>Sättigung</b>	Mit einem Schieber können Sie die Sättigung (Leuchtkraft der Farben) eines Bildes einstellen. Mit 0 als Standard können Sie die Helligkeit von -25% bis +25% einstellen. Wenn Sie die Sättigung erhöhen, werden die Farben kräftiger. Wenn Sie die Sättigung verringern, gehen die Farben verloren, und das Bild wird farblos und nahezu grau.
	<b>Zyan</b>	- Einstellung: Verstärkt rot. + Einstellung: Verstärkt zyan.

<b>Korrekturen</b>	<b>Magenta</b>	- Einstellung: Verstärkt grün. + Einstellung: Verstärkt purpurrot.
	<b>Gelb</b>	- Einstellung: Verstärkt blau. + Einstellung: Verstärkt gelb.

Das Korrekturverfahren ist unterschiedlich und hängt davon ab, ob Sie mit dem EPSON Total Disc Maker oder mit einer anderen Anwendung veröffentlichen.

### **Wenn Sie mit EPSON Total Disc Maker veröffentlichen**

Beginnen Sie den Dialog, der angezeigt wird, wenn Sie auf **Farbeinstellungen ...** in der Veröffentlichen-Ansicht des EPSON Total Disc Makers klicken. Bildschirmkonfiguration von EPSON Total Disc Maker. Klicken Sie auf **Farbanpassung**, um jede Einstellung zu konfigurieren.

#### **Hinweis**

- Wenn Sie **Druckmoduseinstell.** auf **Schwarz** in der Veröffentlichen-Ansicht des EPSON Total Disc Maker klicken, können Sie nur **Gamma**, **Helligkeit** und **Kontrast** einstellen.
- Wählen Sie **ColorSync**, wenn Sie Farben zwischen Geräten einstellen. Wenn Sie **ColorSync** wählen, ist keine Farbkorrektur möglich.

### **Bei Veröffentlichung mit anderen Anwendungen**

Wählen Sie **Farbanpassung** im Bereich **Farboptionen** des Druckertreibers, um **Modus** und **Gamma** einzustellen. Klicken Sie auf **Korrekturen**, um die restlichen Positionen einzustellen.

#### **Hinweis**

Wenn Sie **Farbe** auf **Schwarz** im Bereich **Druckereinstellungen** einstellen, können Sie nur **Gamma**, **Helligkeit** und **Kontrast** einstellen.

# Wartung

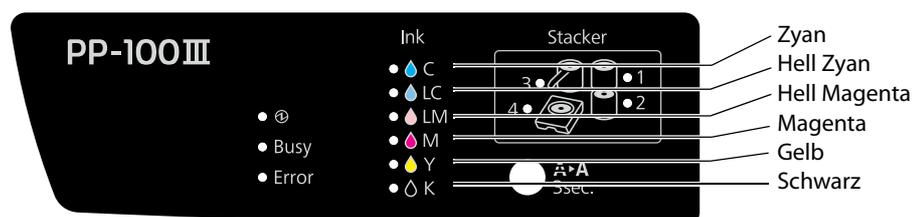
## Wechseln der Tintenpatronen

### Überprüfung des Tintenfüllstands

Wenn es an der Zeit ist, auch nur eine der sechs Tintenpatronen zu wechseln, kann nicht mehr gedruckt werden. Die INK-Lampe an der Bedientafel zeigt Ihnen die Tintenfüllstände wie folgt an.

- Wenn die INK-Lampe blinkt, ist nur noch wenig Tinte dieser Farbe da.  
Legen Sie eine neue Tintenpatrone bereit. Sie können den Etikettendruck fortsetzen, bis die INK-Lampe aufleuchtet.
- Wenn die INK-Lampe erlischt, muss die Tintenpatrone dieser Farbe gewechselt werden.  
Ersetzen Sie sie durch eine neue Tintenpatrone.

### INK-Lampen an der Bedientafel



Sie können die Tintenfüllstände in EPSON Total Disc Utility überprüfen. Siehe EPSON Total Utility-Hilfe zu Details.

#### Hinweis

- Wenn die Tintenpatronen das erste Mal (bei der Installation) eingelegt werden, wird Tinte zum Füllen verbraucht, und deshalb ist die Zeit zum Wechseln der Patronen früher als normal.
- Auch wenn **Druckmoduseinstell.** auf **Schwarz** in der Veröffentlichen-Ansicht des EPSON Total Disc Maker eingestellt ist, oder wenn **Farbe** auf **Schwarz** im Bereich **Druckereinstellungen** des Druckertreibers eingestellt ist, werden alle Tintenfarben bei einem Vorgang so eingestellt, dass die Druck- und Druckkopfqualität beibehalten wird
- Das Produkt hört auf zu arbeiten, bevor die Tinte völlig alle ist, um die Druckkopfqualität zu erhalten. Deshalb bleibt etwas Tinte in der Tintenpatrone.

## Wie werden Tintenpatronen gewechselt

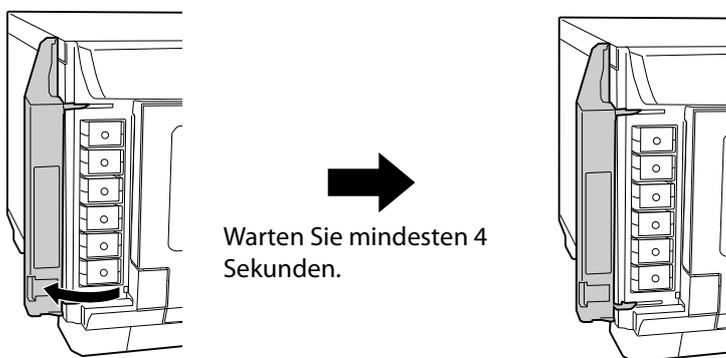
In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Tintenpatronen gewechselt werden, wobei Magenta als Beispiel dient. Die Schritte zum Wechseln sind für die anderen Farben anders, aber das Verfahren ist das gleiche.

Siehe „Tintenpatronen und Wartungsbox“ auf Seite 157 bezüglich Nummern des Tintenpatronenmodells.



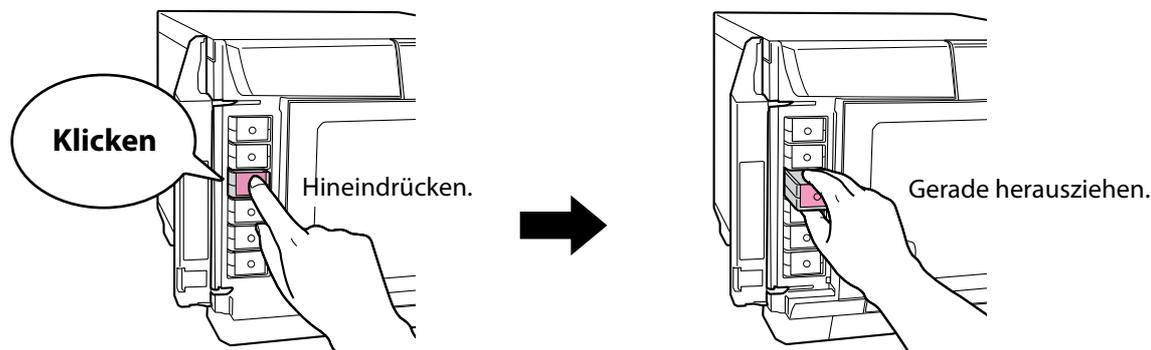
- Es werden Tintenpatronen von Epson empfohlen. Andere Tintenpatronen als von Epson können zu Problemen führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.
- Epson kann nicht für die Qualität und Zuverlässigkeit von Produkten garantieren, die nicht von Epson sind. Reparaturen von Schäden und Ausfällen an diesem Produkt durch die Anwendung von Produkten, die nicht von Epson sind, sind nicht kostenlos, auch wenn die Garantiezeit noch nicht vorüber ist.
- Die Farbkorrektur an diesem Produkt wird auf der Grundlage von Tintenpatronen von Epson durchgeführt. Die Benutzung von Tintenprodukten, die nicht von Epson sind, kann die Druckqualität beeinträchtigen und verhindern, dass das Produkt seine maximale Leistung bringt.
- Legen Sie keine Tintenpatrone ein, wenn die Löcher der Tintenzufuhr nach unten zeigen. Das könnte Flecken auf einem Tisch oder einer anderen Fläche verursachen. Außerdem kann Schmutz, der an diesem Produkt steckt, eine richtige Funktionsweise verhindern.
- Lagern Sie Tintenpatronen nicht in Umgebungen, in denen hohe Temperaturen, Frost oder direktes Sonnenlicht auftreten.

- 1 Öffnen Sie den Tintenpatronendeckel und warten mindestens 4 Sekunden, bis die internen Vorgänge beendet werden.



Wenn Sie die Tintenpatrone vorher herausnehmen, besteht die Gefahr, dass Tinte herausspritzt.

- 2** Drücken Sie die Tintenpatrone vorsichtig, bis Sie ein Klicken hören, entriegeln Sie die Sperre und ziehen sie langsam gerade heraus.

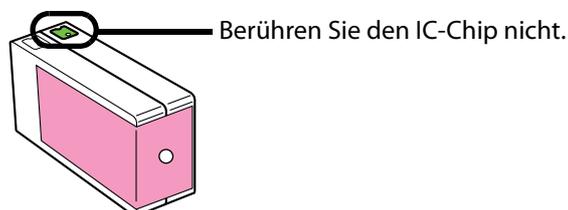


- Es kann Tinte aus der Tintenversorgungsöffnung auf die Tintenpatrone, die Sie herausgezogen haben, auslaufen.
- Wenn die Tintenpatrone einmal benutzt worden ist, kann um die Tintenversorgungsöffnung etwas Tinte sein, berühren Sie sie deshalb nicht.

- 3** Nehmen Sie die Tintenpatrone aus ihrer Verpackung heraus.

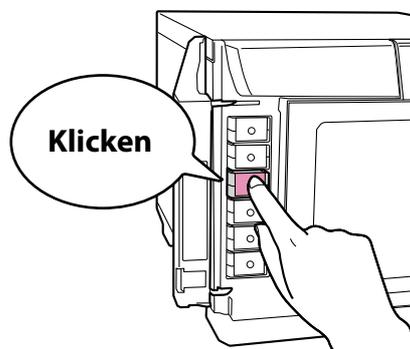


- Um eine optimale Druckqualität zu erhalten, öffnen Sie die durchsichtige Plasteckpackung nur unmittelbar vor der Installation. Versuchen Sie nach dem Öffnen der Patrone, sie innerhalb von sechs Monaten aufzubrauchen. Wenn Sie eine Tintenpatrone benutzen, die lange Zeit offen geblieben ist, kann die Druckqualität nachlassen.
- Wenn Sie die Plasteckpackung öffnen, passen Sie auf, dass die Tintenpatrone nicht herunterfällt. Die Tinte kann auslaufen.
- Lassen Sie die Tintenversorgungsöffnung einer Tintenpatrone nicht nach unten zeigen. Dadurch könnte der Tisch oder eine andere Fläche befleckt werden. Außerdem kann Schmutz, der an diesem Produkt steckt, eine richtige Funktionsweise verhindern.
- Schütteln Sie die Tintenpatrone nicht zu stark. Die Tintenpatrone kann auslaufen, wenn Sie sie zu stark schütteln.
- Berühren Sie den grünen IC-Chip nicht, der an der Tintenpatrone angebracht ist. Und ziehen Sie nie die Etiketten und Beläge ab, die an der Tintenpatrone angebracht sind. Damit könnte verhindert werden, die Tintenpatrone richtig einzustellen, zu bedienen oder mit ihr zu drucken, oder Tinte könnte auslaufen.



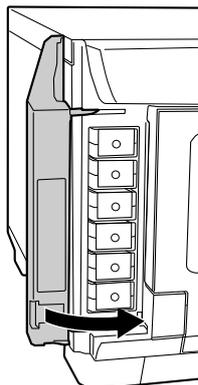
- Verbrauchen Sie die Tintenpatrone vor dem Verfallsdatum, das auf der Verpackung aufgedruckt ist.

- 4** Benutzen Sie die Etikettenfarbe, um zu überprüfen, wo die Tintenpatrone einzustellen ist, und drücken die neue Tintenpatrone in den Tintenpatronenhalter an diesem Produkt, bis Sie einen Klick hören.



Nehmen Sie eine Tintenpatrone, die eingestellt worden ist, nicht mehrmals heraus und stecken sie wieder ein. Die Tintenpatrone oder das Produkt könnte durch Tinte befleckt werden.

- 5** Schließen Sie den Tintenpatronendeckel



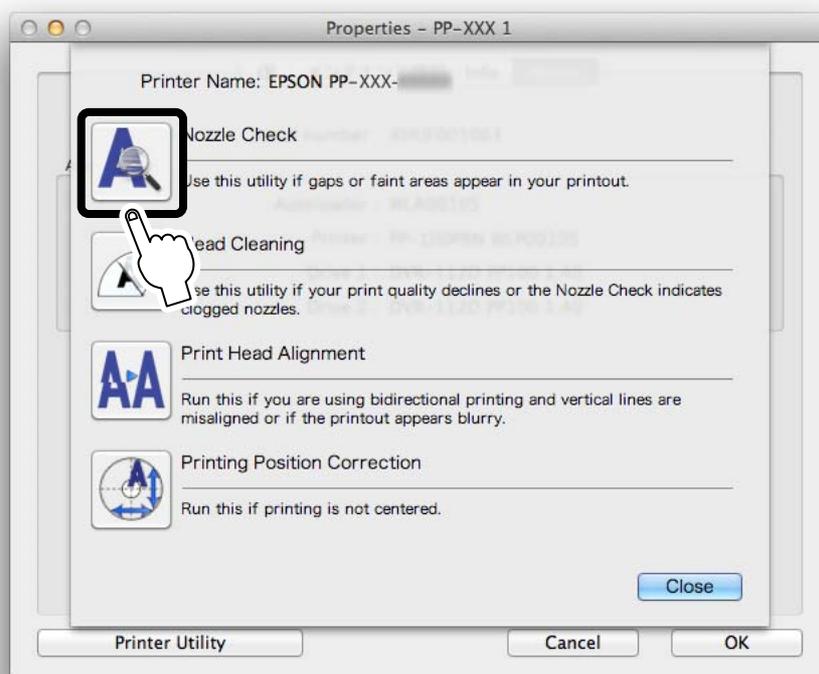
- Schalten Sie den Strom nicht ab, und öffnen Sie den Tintenpatronendeckel nicht, wenn Tinte geladen wird. Damit wird Tinte noch einmal geladen, was zu einem spürbaren Tintenverbrauch führt. Außerdem besteht die Gefahr, dass Sie nicht richtig drucken können.
- Wenn die Tintenpatronen nicht erkannt werden, obwohl sie richtig eingestellt sind, kann sich Schmutz an der Oberfläche des grünen IC-Chips abgesetzt haben. Wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab und stellen sie erneut ein.
- Wenn Sie nicht drucken können, auch wenn die Druckpatronen richtig eingestellt sind, reinigen Sie den Druckkopf. (Siehe „[Druckkopfreinigung](#)“ auf Seite 92.)
- Wenn Sie den Strom mit der Netztaaste am Gerät ausschalten, wird der Druckkopf automatisch verschlossen, wodurch verhindert wird, dass die Tinte austrocknet. Nach dem Einlegen der Tintenpatronen müssen Sie mit der Netztaaste am Gerät den Strom ausschalten, wenn Sie das Produkt nicht benutzen. Ziehen Sie den Netzstecker nicht heraus oder lösen den Schalter aus, wenn der Strom angeschaltet ist.
- Wenn Sie dieses Produkt bewegen oder transportieren, nachdem die Tintenpatronen eingelegt worden sind, lassen Sie die Tintenpatronen, wie sie sind.
- Nehmen Sie die Tintenpatronen nur heraus, wenn Sie sie wechseln.

## Testen der Druckkopfdüsen

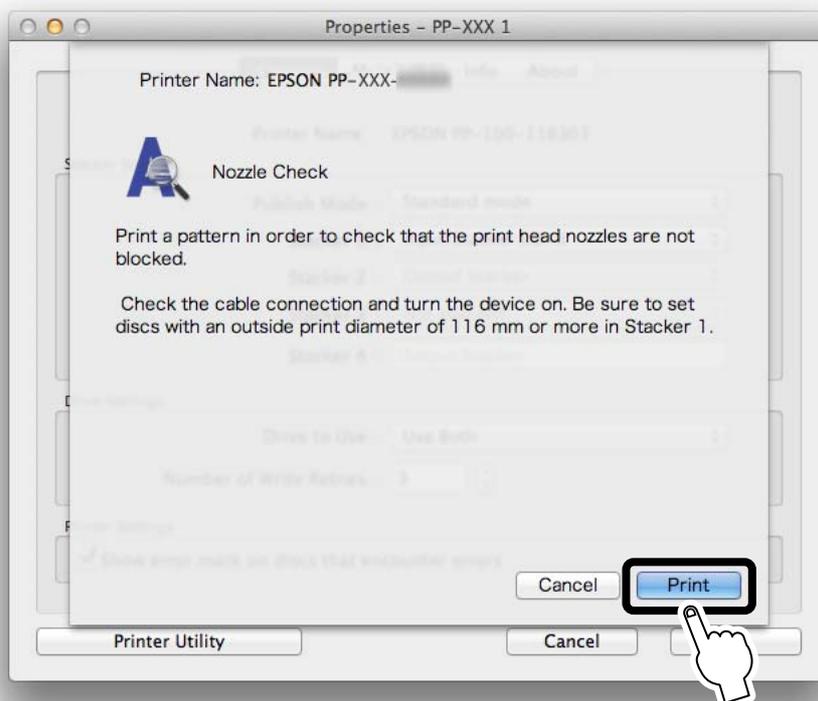
Wenn die Druckkopfdüsen verstopft sind, kann der Druck schwach sein, auch wenn Tinte vorhanden ist, oder es können ungewöhnliche Farben gedruckt werden. Beim Düsentest wird ein Muster zur Überprüfung des Düsenstatus gedruckt, und Sie können überprüfen, ob die Düsen verstopft sind, indem Sie sich dieses Muster ansehen.

### Wie wird ein Düsentest durchgeführt

- 1 Stellen Sie eine unbedruckte Disc im Stapler 1 ein.
- 2 Lassen Sie sich den **Printer Utility** Bildschirm von EPSON Total Disc Utility anzeigen. Siehe „[Eigenschaften-Bildschirm \(Allgemeiner Bildschirm\)](#)“ auf Seite 41 zum Anzeigeverfahren.
- 3 Klicken Sie auf **Düsentest**.



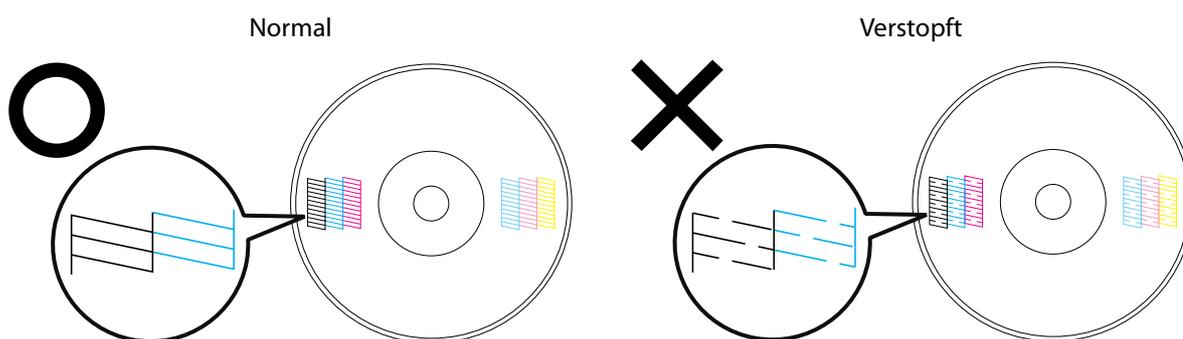
#### 4 Klicken Sie auf **Drucken**.



Die Disc, auf die das Düsentestmuster gedruckt wurde, wird auf Stapler 3 oder 4 ausgegeben.

#### 5 Überprüfen Sie das Düsentestmuster.

Wenn es normal ist, werden alle Zeilen so ausgedruckt, wie es in der Abbildung links unten gezeigt ist. Wenn es Zeilen gibt, die nicht gedruckt wurden, wie es in der Abbildung rechts unten gezeigt ist, sind die Düsen verstopft. Reinigen Sie den Druckkopf. (Siehe „[Wie wird der Druckkopf gereinigt](#)“ auf Seite 93.)

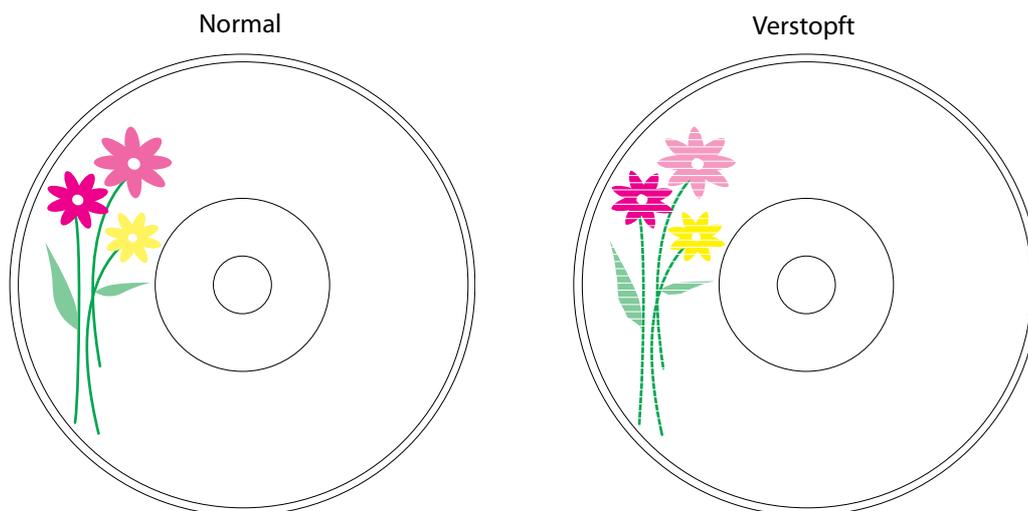


## Druckkopfreinigung

Druckkopfreinigung ist eine Funktion zur Reinigung der Oberfläche des Druckkopfes, um die Druckqualität beizubehalten. Reinigen Sie den Druckkopf, wenn der Druck schwach wird oder Lücken im Druck erscheinen.

### Hinweis

Bei der Reinigung des Druckkopfes wird Tinte verbraucht. Bevor Sie eine Druckkopfreinigung vornehmen, können Sie einen Düsentest vornehmen, um zu überprüfen, ob die Düsen verstopft sind oder nicht. Damit kann verhindert werden, dass bei der Reinigung des Druckkopfes mehr Tinte verbraucht wird. (Siehe „Testen der Druckkopfdüsen“ auf Seite 90.)



Ursachen und Lösungen für das Austrocknen des Druckkopfes	
Ursache	Verhinderung
Dieses Produkt hat eine Druckkopfkappe, die verhindern soll, dass es austrocknet, wie es auch bei Füllfederhaltern oder Kugelschreibern üblich ist. Normalerweise wird der Druckkopf nach dem Drucken automatisch verschlossen, aber wenn der Strom plötzlich ausfällt, wenn das Produkt arbeitet, wird es nicht richtig verschlossen und vertrocknet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose, die direkt an der Wand angebracht ist. Schließen Sie ihn nicht an eine Stromleiste mit einem Schalter an.</li> <li>• Überzeugen Sie sich davon, dass der Strom mit dem Netzschalter an- und ausgeschaltet werden kann.</li> </ul>
Wenn Sie das Produkt lange Zeit nicht benutzen, kann der Druckkopf austrocknen und verstopft werden, wie das auch bei einem Füllfederhalter ist, wenn er lange Zeit offen gelassen wurde.	Wir empfehlen, regelmäßig zu drucken. Sie können den Druckkopf in einem optimalen Zustand halten, indem Sie regelmäßig drucken.
Wenn Sie die Tintenpatronen herausnehmen und sie draußen lassen, trocknet der Druckkopf aus.	Nehmen Sie die Tintenpatronen nicht heraus und lassen sie draußen.

## Wie wird der Druckkopf gereinigt

Es gibt folgende beiden Möglichkeiten, den Druckkopf zu reinigen.

- Reinigen Sie ihn über die Bedientafel am Produkt
- Reinigen Sie ihn über einen PC



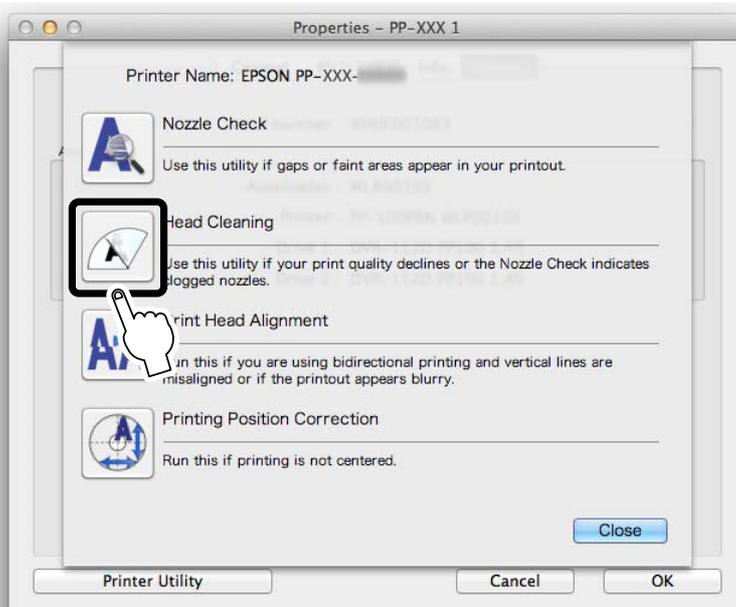
- Bei der Reinigung des Druckkopfes wird Tinte verbraucht. Beachten Sie, dass die Lebensdauer der Tintenpatronen verringert wird, wenn Sie den Druckkopf mehr als nötig reinigen.
- Öffnen Sie den Deckel der Tintenpatrone nicht, wenn der Druckkopf gereinigt wird. Die Reinigung des Druckkopfes wird beendet, wenn der Deckel geöffnet wird.
- Wenn gerade ein Auftrag veröffentlicht wird, beginnt die Reinigung des Kopfes, nachdem die Bearbeitung des Auftrags beendet ist.

### Reinigen Sie ihn über die Bedientafel am Produkt

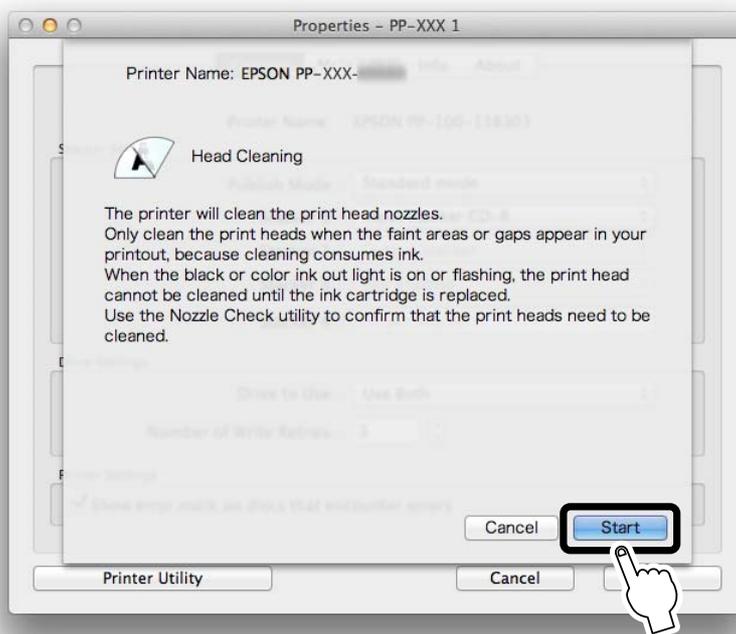
- 1 Schalten Sie das Produkt an.
- 2 Drücken Sie 3 Sekunden lang die Schaltfläche "Reinigen".  
Die **BUSY**-Lampe blinkt, und die Reinigung des Kopfes beginnt.  
Wenn die Reinigung des Druckkopfes beendet ist, geht die **BUSY**-Lampe aus.

### Reinigen Sie ihn über einen PC

- 1 Lassen Sie sich den **Printer Utility** Bildschirm von EPSON Total Disc Utility anzeigen.  
Siehe „Eigenschaften-Bildschirm (Allgemeiner Bildschirm)“ auf Seite 41 zum Anzeigeverfahren.
- 2 Klicken Sie auf **Druckkopfreinigung**.



### 3 Klicken Sie auf **Start**.

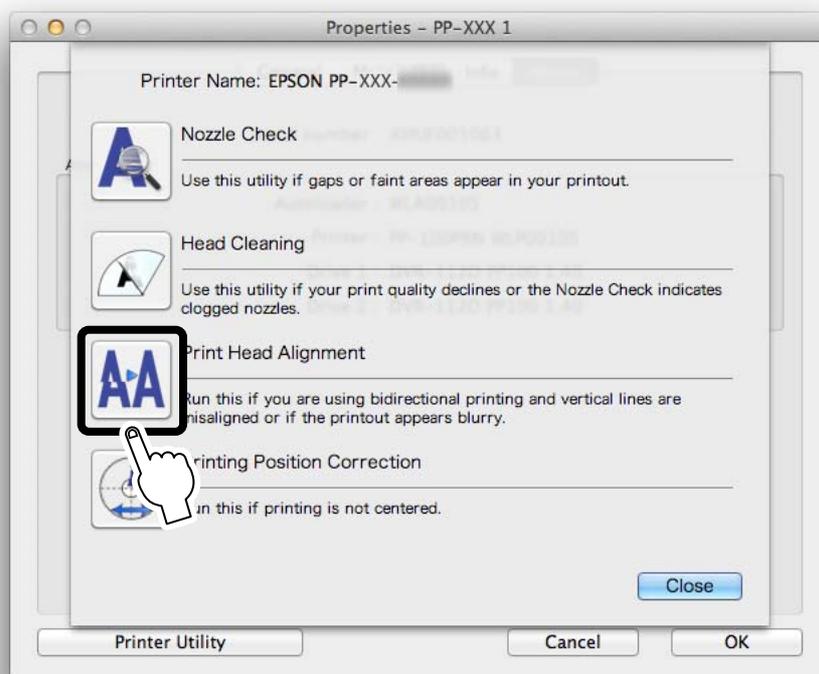


Die **BUSY**-Lampe blinkt, und die Reinigung des Druckkopfes beginnt.  
Wenn die Reinigung des Druckkopfes beendet ist, geht die **BUSY**-Lampe aus.

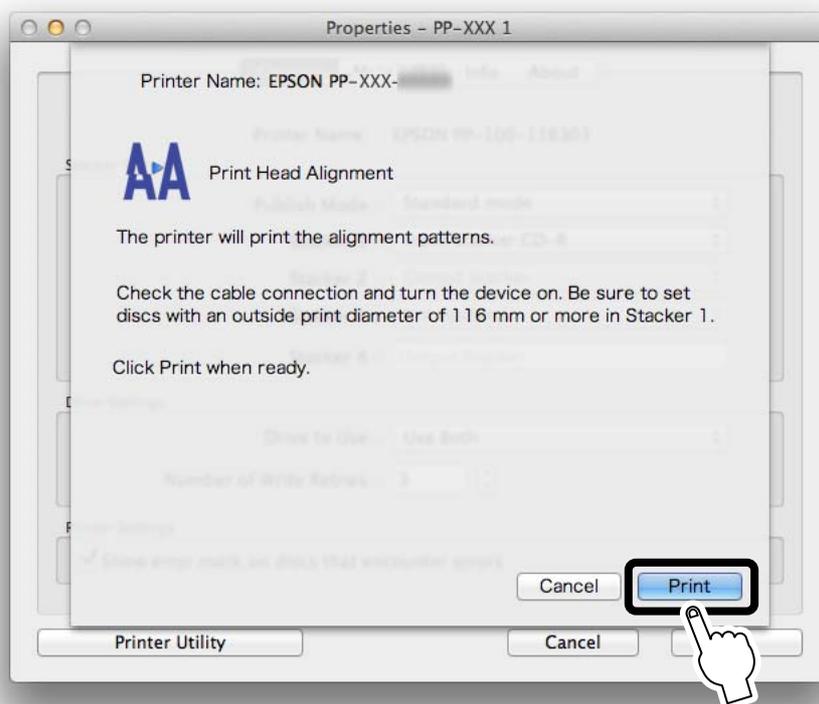
## Justage des Druckkopfes

Wenn die Druckposition bei der Bewegung des Druckkopfes von rechts nach links nicht mit der Druckposition bei der Bewegung von links nach rechts übereinstimmt, können Lücken in den vertikalen Linien auftreten, und das Druckergebnis kann verschwommen sein. Wenn das passiert, führen Sie eine Druckkopf-Justage durch.

- 1 Stellen Sie eine unbedruckte Disc im Stapler 1 ein.
- 2 Lassen Sie sich den **Printer Utility** Bildschirm von EPSON Total Disc Utility anzeigen.  
Siehe „Eigenschaften-Bildschirm (Allgemeiner Bildschirm)“ auf Seite 41 zum Anzeigeverfahren.
- 3 Klicken Sie auf **Druckkopf-Justage**.



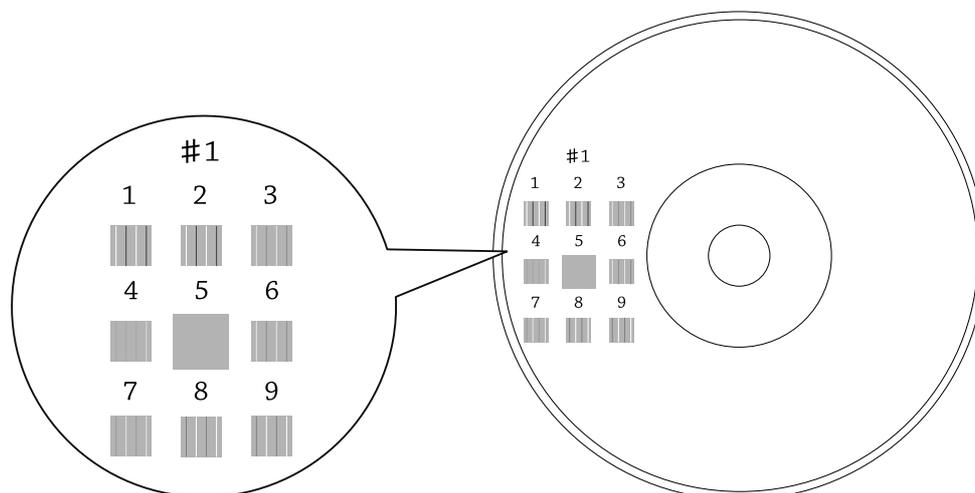
#### 4 Klicken Sie auf **Drucken**.



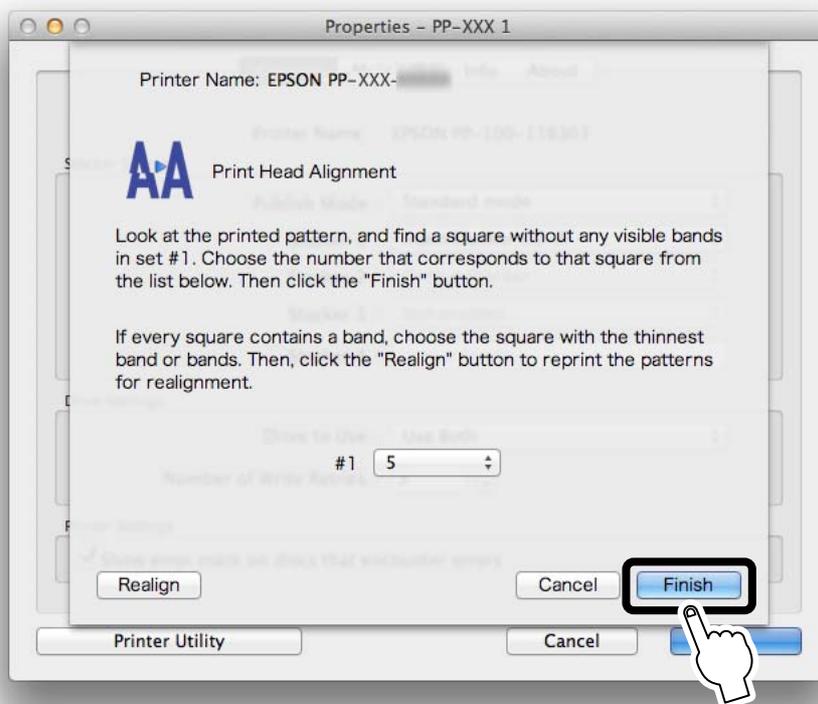
Die Disc, auf die das Druckkopf-Justagemuster gedruckt wurde, wird in Stapler 3 oder 4 ausgegeben.

#### 5 Überprüfen Sie das gedruckte Druckkopf-Justagemuster.

Drucken des Druckkopf-Justagemusters



- 6** Wählen Sie die Nummer des Musters mit den wenigsten vertikalen Linien.
- In der Abbildung oben ist das Muster mit den wenigsten vertikalen Linien "5", also wählen Sie "5".
- Wenn Sie das Druckkopf-Justagemuster noch einmal drucken wollen, um es zu überprüfen, stellen Sie eine Disc in Stapler 1 ein und klicken auf **Neu justieren**.

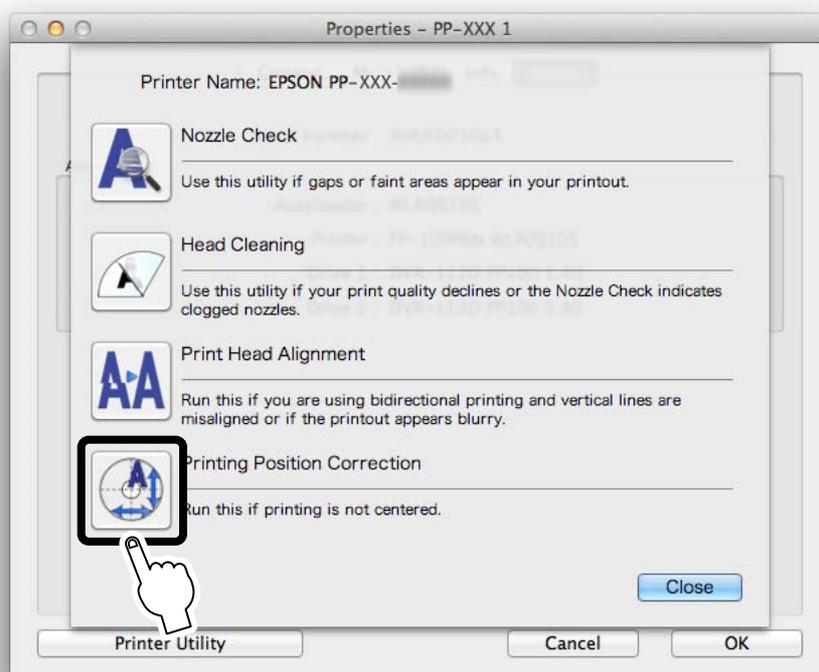


- 7** Klicken Sie auf **Fertigstellen**.

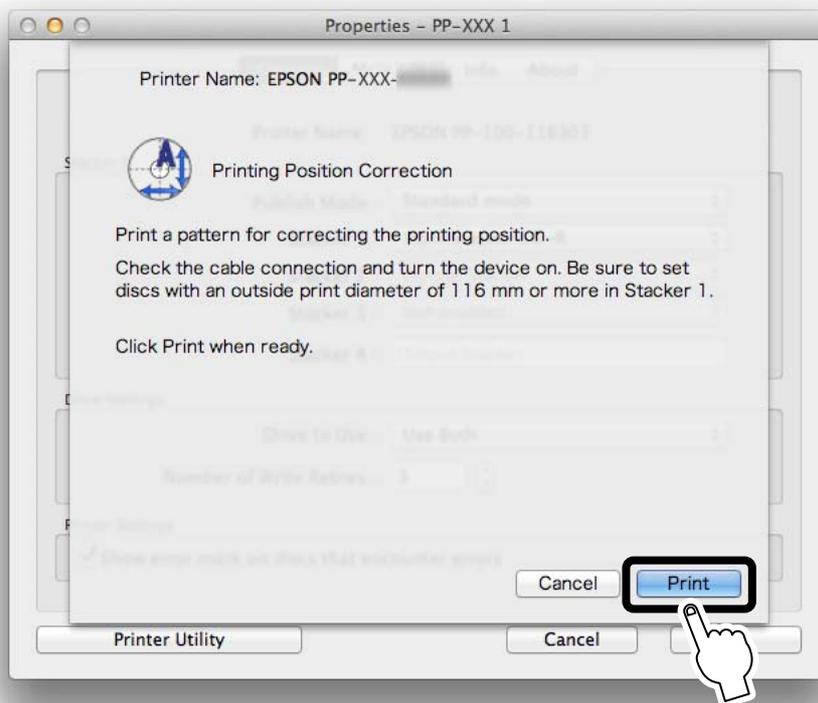
## Korrektur der Druckposition

Stellen Sie die Druckposition ein, wenn sie sich nach oben, unten, links oder rechts verschoben hat.

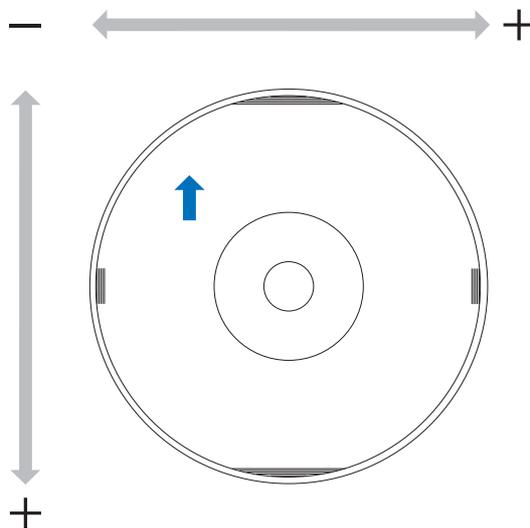
- 1 Stellen Sie eine unbedruckte Disc im Stapler 1 ein.
- 2 Lassen Sie sich den **Printer Utility** Bildschirm von EPSON Total Disc Utility anzeigen.  
Siehe „Eigenschaften-Bildschirm (Allgemeiner Bildschirm)“ auf Seite 41 zum Anzeigeverfahren.
- 3 Klicken Sie auf **Druckstartposition korrigieren**.



## 4 Klicken Sie auf **Drucken**.

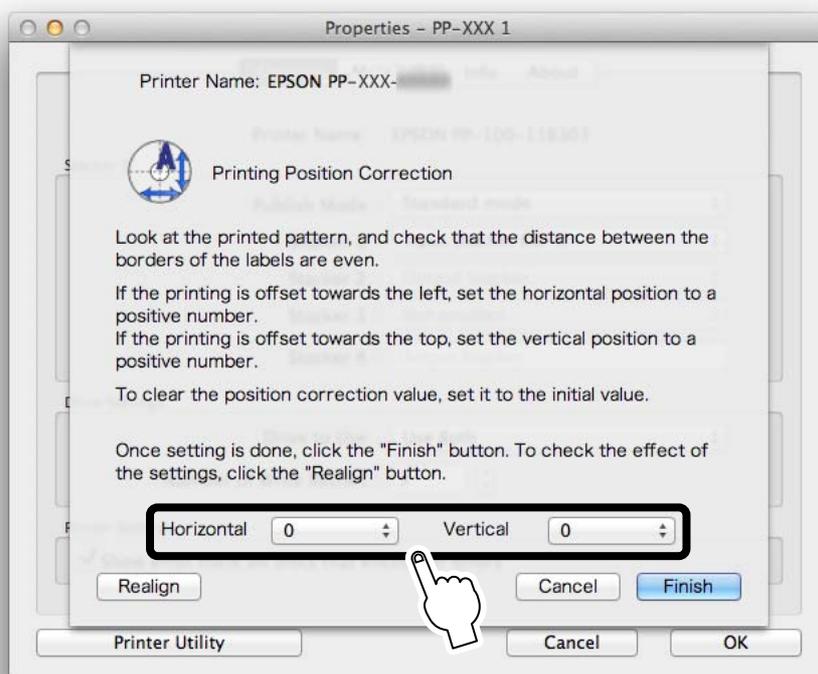


Die Disc, auf der oben, unten, links bzw. rechts fünf Linien sowie ein blauer nach oben zeigender Pfeil gedruckt sind, wird in Stapler 3 oder 4 ausgegeben.



**5** Klicken Sie auf **Fertigstellen**, wenn die Linien oben, unten, links und rechts gleichmäßig auf die Etikettenfläche gedruckt werden. Wenn sie nicht gleichmäßig gedruckt werden, justieren Sie auf eine der folgenden Weisen.

- Wenn sich der Druck nach links verschoben hat: Wählen Sie einen positiven Korrekturwert in **Horizon..**
- Wenn sich der Druck nach rechts verschoben hat: Wählen Sie einen negativen Korrekturwert in **Horizon..**
- Wenn sich der Druck nach oben verschoben hat: Wählen Sie einen positiven Korrekturwert in **Vertikal.**
- Wenn sich der Druck nach unten verschoben hat: Wählen Sie einen negativen Korrekturwert in **Vertikal.**



**6** Stellen Sie eine unbedruckte Disc in Stapler 1 ein und klicken auf **New justieren**. Danach wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6, bis die Linien gleichmäßig oben, unten, links und rechts auf die Disc gedruckt werden.

**7** Klicken Sie auf **Fertigstellen**.



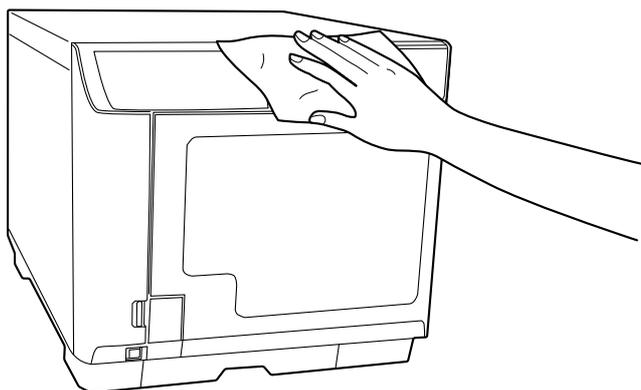
- Wenn Sie nach der ersten Einstellung einen Korrekturwert neu eingeben, wird die Druckposition unter Verwendung eines Korrekturwerts, der mit dem zuerst eingestellten Wert kombiniert wird, berichtigt. Wenn Sie den Korrekturwert für die Druckposition löschen möchten, wählen Sie **Zurücks.** und klicken dann auf **Fertigstellen**.
- Wenn das Etikett nicht zentrisch auf der Disc angebracht wurde, selbst nachdem Sie die Druckposition nach den obigen Schritten eingestellt haben, erscheint der Druck in Bezug auf das Etikett verschoben zu sein.

## Reinigung Ihres Produkts

Damit Ihr Produkt immer am besten arbeitet, reinigen Sie es durch folgendes Verfahren.

### Reinigung des Äußeren

- 1 Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „[Strom ausschalten](#)“ auf Seite 20.
- 2 Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 3 Benutzen Sie ein weiches Tuch, um den Staub und Schmutz abzuwischen.  
Wenn das Äußere sehr schmutzig ist, weichen Sie ein weiches Tuch in Wasser mit einer kleinen Menge milden Reinigungsmittels ein, wringen es aus und wischen dann den Schmutz ab. Schließlich wischen Sie die Feuchtigkeit mit einem weichen, trockenen Tuch ab.



- Wischen Sie das Gerät bei verschlossenen Türen ab, um das Eindringen von Feuchtigkeit in das Geräteinnere zu verhindern. Wenn das Innere nass wird, besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.
- Verwenden Sie kein Benzin, Farbverdünner, Alkohol oder andere flüchtige Chemikalien. Es besteht die Gefahr, dass das Innere oder Äußere des Produkts ihre Eigenschaften oder Form verändern.
- Verwenden Sie keine harte Bürste. Es besteht die Gefahr, dass das Äußere des Produkts zerkratzt wird.

- 4 Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Strom ein.

### Reinigung des Inneren

Wenn sich Schmutz oder Staub im Inneren dieses Produkts oder der Stapler angesammelt hat oder Schmutz daran klebt, wischen Sie den Schmutz mit einem weichen Tuch ab.

Manchmal kann Tinte die Stapler beflecken. Entfernen Sie die Flecken mit einem weichen Tuch, das Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel aufgesaugt hat, wringen es aus und wischen sie dann ab.

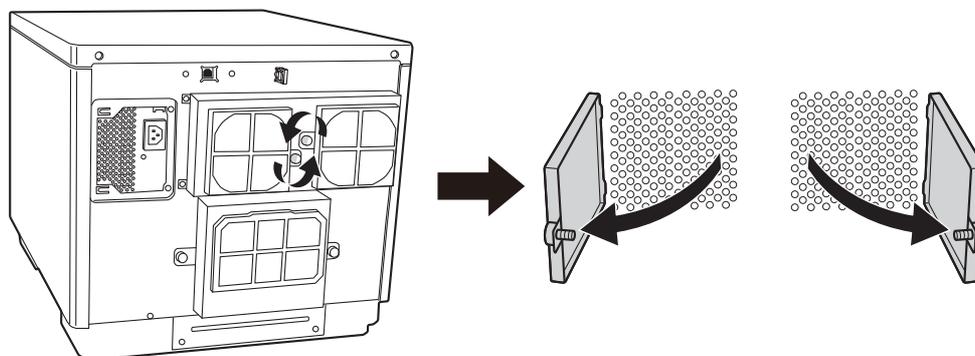
## Reinigung der Luftöffnungen (nur für PP-100III/PP-50II)



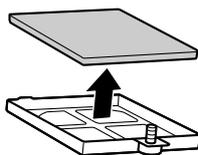
Reinigen Sie die Luftöffnungen regelmäßig (einmal alle sechs Monate).

### Für PP-100III

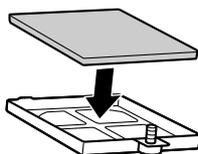
- 1 Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „Strom ausschalten“ auf Seite 20.
- 2 Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 3 Lösen Sie die Schrauben an den Filterdeckeln, um sie zu öffnen.



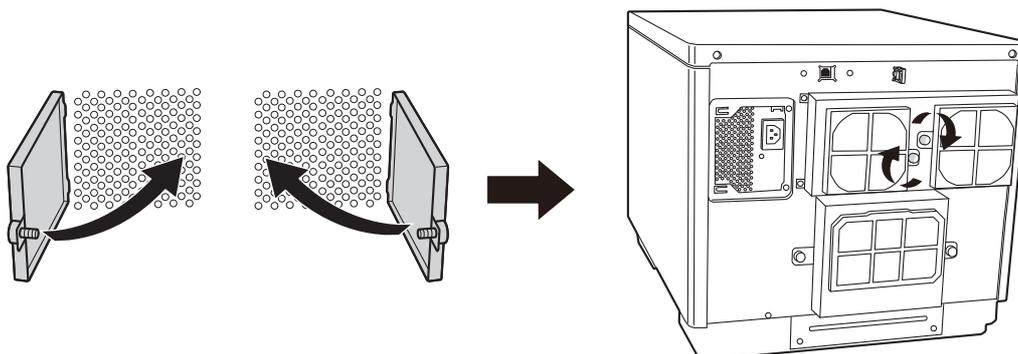
- 4 Nehmen Sie die Filter aus den Filterdeckeln heraus.



- 5 Saugen Sie mit einem Staubsauger den Staub von den Filtern ab.
- 6 Setzen Sie die Filter wieder in die Filterdeckel ein.



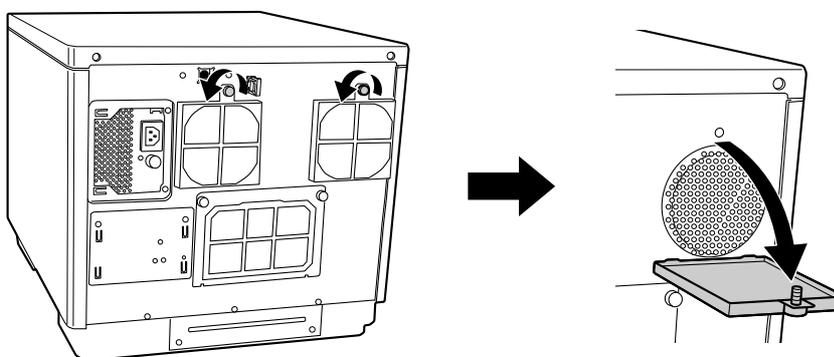
- 7** Ziehen Sie die Schrauben fest, um die Filterdeckel zu schließen.



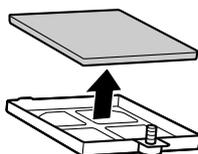
- 8** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Strom an.

### Für PP-50II

- 1** Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „Strom ausschalten“ auf Seite 20.
- 2** Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 3** Lösen Sie die Schrauben an den Filterdeckeln, um sie zu öffnen.

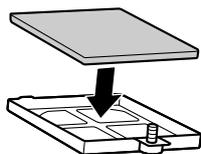


- 4** Nehmen Sie die Filter aus den Filterdeckeln heraus.

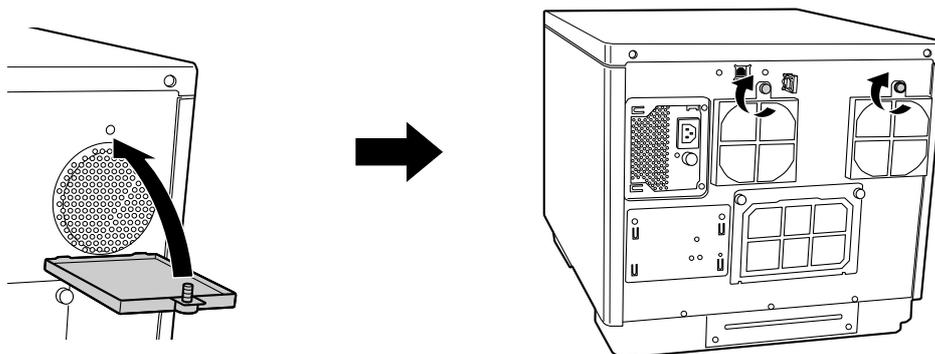


- 5** Saugen Sie mit einem Staubsauger den Staub von den Filtern ab.

- 6** Setzen Sie die Filter wieder in die Filterdeckel ein.



- 7** Ziehen Sie die Schrauben fest, um die Filterdeckel zu schließen.



- 8** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Strom ein.

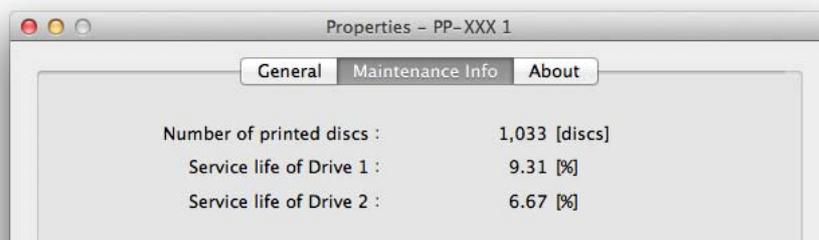
## Überprüfung der Wartungsinformationen

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie die Informationen überprüft werden, die nützlich sind, wenn die Wartung ausgeführt wird und Ihr Produkt Unterstützung erhält, zum Beispiel Benutzungsstatus der inneren Laufwerke und die Anzahl der veröffentlichten Discs.

- 1 Lassen Sie sich den **Printer Utility** Bildschirm von EPSON Total Disc Utility anzeigen. Siehe „[Eigenschaften-Bildschirm \(Allgemeiner Bildschirm\)](#)“ auf Seite 41 zum Anzeigeverfahren.
- 2 Klicken Sie auf die Registerkarte **Wartunginfo**.



Es werden die Wartungsinformationen für Ihr Produkt angezeigt.



### PP-100III

Position	Beschreibung
<b>Gesamtanzahl erstellter Discs</b>	Kumulative Anzahl der Discs, die das Produkt veröffentlicht (Schreiben/Drucken) hat.
<b>Anzahl bedruckter Discs</b>	Kumulative Anzahl der Discs, die das Produkt bedruckt hat.
<b>Freie Wartungskastenskapazität</b>	Freie Kapazität des Wartungskastens (0 bis 100%) Wenn die <b>freie Wartungskastenskapazität</b> nahe 0% ist, ist es an der Zeit, ihn zu wechseln.
<b>Gebrauchsdauer Laufwerk 1/2</b>	Nutzungsstatus von Laufwerk 1 und 2. (0 bis 100%) Wenn die <b>Gebrauchsdauer Laufwerks</b> nahe 100% ist, ist es an der Zeit, es zu wechseln.

### PP-50II

Position	Beschreibung
<b>Anzahl bedruckter Discs</b>	Kumulative Anzahl der Discs, die das Produkt bedruckt hat.
<b>Gebrauchsdauer Laufwerk</b>	Der Nutzungsstatus des Laufwerks Wenn die <b>Gebrauchsdauer Laufwerks</b> nahe 100% ist, ist es an der Zeit, es zu wechseln.

### PP-100AP

Position	Beschreibung
<b>Anzahl bedruckter Discs</b>	Kumulative Anzahl der Discs, die das Produkt bedruckt hat.
<b>Freie Wartungskastenskapazität</b>	Freie Kapazität des Wartungskastens (0 bis 100%) Wenn die <b>freie Wartungskastenskapazität</b> nahe 0% ist, ist es an der Zeit, ihn zu wechseln.

## Wechseln des Resttinten-Filters (nur für PP-50II)

Der Resttinten-Filter ist ein Teil, das überflüssige Tinte aufnimmt, die bei der Druckkopfreinigung oder beim Drucken ausgespritzt wird. Wenn es an der Zeit ist, den Resttinten-Filter zu wechseln, ist keine Veröffentlichung mehr möglich.

### Wie wird überprüft, wenn es an der Zeit ist, den Resttinten-Filter zu wechseln

Das Produkt benachrichtigt Sie auf folgende Weisen, wenn es an der Zeit ist, den Resttinten-Filter zu wechseln.

- Wenn  auf dem **Druckerstatusdisplay** des EPSON Total Disc Utility angezeigt wird, ist es fast an der Zeit, den Resttinten-Filter zu wechseln. Wenn Sie auf  klicken, wird die Meldung **"Der Resttinten-Filter sollte bald ersetzt werden. Es wird empfohlen, den Austausch sofort vorzunehmen. Kontaktieren Sie den Kundenservice für Details zum Austauschprozess"** angezeigt.

Zu EPSON Total Disc Utility siehe „[EPSON Total Disc Utility](#)“ auf Seite 39 oder EPSON Total Disc Utility-Hilfe.

- Wenn alle Lampen an der Bedientafel angehen, ist es an der Zeit, den Resttinten-Filter zu wechseln.

### Wie wird der Resttinten-Filter gewechselt

Der Resttinten-Filter kann nicht vom Kunden gewechselt werden. Wenden Sie sich bitte an den Kundensupport.

**Hinweis** Siehe „[So erhalten Sie Hilfe](#)“ auf Seite 149.

## Wechsel des Wartungskastens (nur für PP-100III/PP-100AP)

Der Wartungskasten ist ein Teil, das überflüssige Tinte aufnimmt, die beim Reinigen des Druckkopfes oder beim Drucken abgegeben wird. Wenn es an der Zeit ist, den Wartungskasten zu wechseln, ist keine Veröffentlichung im mehr möglich.

### Wie wird überprüft, wann es an der Zeit ist, den Wartungskasten zu wechseln

Sie können die freie Kapazität des Wartungskastens mit EPSON Total Disc Utility überprüfen. (Siehe „Überprüfung der Wartungsinformationen“ auf Seite 105.)

Wenn es fast an der Zeit ist, den Wartungskasten zu wechseln,

 wird das **Druckerstatusdisplay** von EPSON Total Disc Utility angezeigt. Wenn Sie auf  klicken, wird eine Meldung angezeigt: **„Der Wartungskasten sollte bald ersetzt werden. Bitte bereiten Sie einen neuen Wartungskasten vor.“**

Wenn es an der Zeit ist, den Wartungskasten zu wechseln,

- beginnt die INK-Lampe, schnell zu blinken.
- EPSON Total Disc Utility zeigt eine Meldung an: **„Der Wartungskasten muss ausgetauscht werden. Kein weiteres Drucken möglich. Tauschen Sie den Wartungskasten durch einen neuen Katen aus. Epson-Produkte werden empfohlen.“**

Zu EPSON Total Disc Utility siehe „EPSON Total Disc Utility“ auf Seite 39 oder EPSON Total Disc Utility-Hilfe.

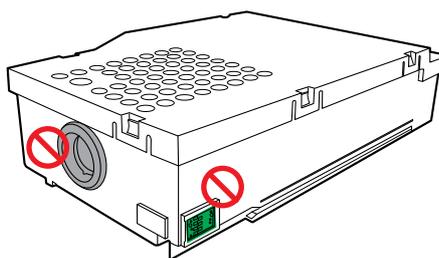
## Wie wird der Wartungskasten gewechselt

Siehe Anweisungshandbuch des Wartungskastens, um ihn zu wechseln. Achten Sie auch darauf, den Filter zu wechseln, wenn Sie den Wartungskasten wechseln.

Siehe „Tintenpatronen und Wartungsbox“ auf Seite 157 bezüglich Modellnummer des Wartungskastens. Das Anweisungshandbuch und der Filter sind dem Wartungskasten beigelegt.



- Wenn es an der Zeit ist, den Wartungskasten zu wechseln, wird die Bearbeitung automatisch beendet. Sie können den Wartungskasten wechseln, ohne auszuschalten, und dann die Auftragsbearbeitung fortsetzen. Bewegen oder stoßen Sie jedoch das Produkt während einer Auftragsbearbeitung nicht.
- Es wird empfohlen, einen Wartungskasten von Epson zu benutzen. Die Verwendung von Wartungskästen, die nicht von Epson sind, kann zu Problemen führen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Epson kann nicht für die Qualität und Zuverlässigkeit von Produkten garantieren, die nicht von Epson sind. Reparaturen von Schäden und Ausfällen an diesem Produkt durch die Anwendung von Produkten, die nicht von Epson sind, sind nicht kostenlos, auch wenn die Garantiezeit noch nicht vorüber ist.
- Die Benutzung von Produkten, die nicht von Epson sind, können die Druckqualität beeinträchtigen und verhindern, dass das Produkt seine maximale Leistung bringt.
- Verwenden Sie keinen Wartungskasten, der vom Produkt entfernt wurde und lange Zeit liegengelassen ist.
- Kippen Sie den benutzten Wartungskasten nicht an. Sonst kann Tinte auslaufen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Tinte auf dem Deckel des Wartungskastens und dem Filterdeckel nicht berühren.
- Bauen Sie den Wartungskasten nicht mehr als nötig aus und ein. Sonst können Teile des Resttinten-Filters ins Produkt fallen.
- Berühren Sie nicht den grünen IC-Chip an dem Wartungskasten.
- Berühren Sie nicht die Tintenspritzöffnung des Wartungskastens oder das Innere der Kasteneinsatzöffnung des Produkts.



## Auswechseln des Antriebs (nur für PP-100III)

Wenn ein Antrieb das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, können leicht Schreibfehler auftreten. Wechseln Sie in diesem Fall den Antrieb. Sie können die Antriebe des PP-100III selbst wechseln.



- Sie müssen das Anweisungshandbuch des exklusiven optionalen Antriebs für den PP-100III befolgen, um den Antrieb zu wechseln.
- Sowohl Antrieb 1 als auch Antrieb 2 müssen installiert werden. Sonst funktioniert der PP-100III nicht.

### Wie wird überprüft, wann es an der Zeit ist, den Antrieb zu wechseln?

Sie können die Lebensdauer der Antriebe mit dem EPSON Total Disc Utility überprüfen. (Siehe „Überprüfung der Wartungsinformationen“ auf Seite 105.)

Zu EPSON Total Disc Utility siehe „EPSON Total Disc Utility“ auf Seite 39 oder EPSON Total Disc Utility-Hilfe.

### Wie wird der Antrieb gewechselt?

Siehe Anweisungshandbuch des Antriebs, um ihn zu wechseln.

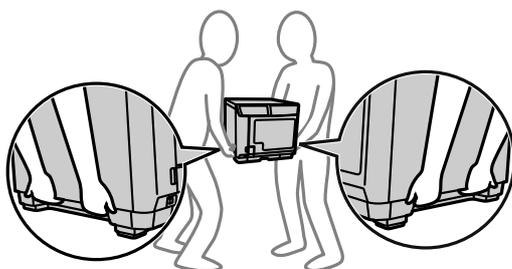
Siehe „Antrieb (nur für PP-100III)“ auf Seite 157 bezüglich Modellnummer des Antriebs.

## Vorkehrungen für den Transport Ihres Produkts

Wenn Ihr Produkt transportiert wird, achten Sie darauf, dass Sie den Originalkarton und Schutzmaterialien benutzen, um es vor Stößen und dergleichen zu schützen. Siehe *Installationsanleitung für Mac* zu Details über den Umgang mit Schutzmaterialien.



- Überzeugen Sie sich davon, dass sich keine Discs im Produkt befinden.
- Achten Sie beim PP-100III darauf, dass die Antriebe 1 und 2 vor dem Transport entfernt werden. Sonst können die Antriebe und der PP-100III deformiert oder beschädigt werden.
- Entfernen Sie nie Tintenpatronen, die gerade benutzt werden. Sonst kann der Druckkopf austrocknen, und das Drucken kann nicht mehr möglich sein.
- Entfernen Sie beim PP-100III und PP-100AP niemals die Wartungsbox. Sonst kann Tinte auslaufen.
- Wenn Schutzmaterialien angebracht werden oder das Produkt transportiert wird, kippen Sie das Produkt nicht an oder stellen es auf den Kopf. Achten Sie darauf, dass es horizontal steht.
- **Achten Sie drauf, dass das Produkt von zwei Leuten angehoben wird.**



Das Gewicht dieses Produkts ist wie folgt:

\*PP-100III: etwa 24,0 kg

\*PP-50II: etwa 21,0 kg

\*PP-100AP: etwa 22,0 kg

Wenn das Produkt angehoben wird, sollte es an beiden Seiten von zwei Leuten angehoben werden, die die Vertiefungen an den Seiten halten, wie es in der Abbildung links gezeigt ist. Wenn Sie beim

Tragen des Produkts ein anderes Teil als in der Abbildung links gezeigt halten, kann das Produkt beschädigt werden. Insbesondere kann das Tragen des Produkts bei geöffnetem Discdeckel, Tintenpatronendeckel oder Stapler (nur bei PP-100III/PP-100AP) dazu führen, dass das Produkt herunterfällt oder deformiert und beschädigt wird.

Achten Sie beim Absetzen des Produkts auch darauf, dass kein Finger zwischen das Produkt und die Installationsfläche gerät.

- **Wenn dieses Produkt angehoben wird, achten Sie zum Beispiel darauf, dass Sie Ihre Knie genügend beugen und Ihre Körperhaltung so ist, dass die Belastung Ihres Körpers nicht zu groß ist.**  
Eine unnatürliche Körperhaltung beim Anheben des Produkts kann zu Verletzungen führen oder das Produkt beschädigen.
- **Wenn das Produkt bewegt wird, kippen Sie es nicht mehr als 10° in Vorwärts-, Rückwärts- oder seitliche Richtung an.**  
Wenn das Produkt fallengelassen wird oder dergleichen, kann es zu einem Unfall kommen.
- **Stellen Sie keinen schweren Gegenstand auf das Produkt.**  
Wenn das Produkt einer zu starken Kraft ausgesetzt wird, kann es zu einer Störung kommen. Es ist bei PP-100III und PP-100AP jedoch möglich, eine Einheit dieses Geräts auf einer anderen zu stapeln. In solch einem Fall müssen Sie sich davon überzeugen, dass die Ober- und Unterteile dieselbe Ausrichtung haben und das Äußere der Baugruppen zueinander passt. **Achten Sie dabei auch genügend darauf, dass eine Baugruppe nicht herunterfallen kann. Und stellen Sie auch nicht mehr als eine Baugruppe auf eine andere.**

- 1** Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „[Strom ausschalten](#)“ auf Seite 20.
- 2** Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, trennen Sie das Netzkabel und das USB-Kabel ab.
- 3** Nehmen Sie beim PP-100III die Antriebe 1 und 2 ab.  
Wie das gemacht wird, finden Sie im Anweisungshandbuch.
- 4** Bringen Sie Schutzmaterialien am Arm an und sichern sie mit Band.
- 5** Bringen Sie Stapler 1, 2 und 3 an (nur bei PP-100III/PP-100AP) und sichern sie mit Band.
- 6** Öffnen Sie den Tintenpatronendeckel und sichern die Tintenpatronen mit Band.
- 7** Schließen Sie den Tintenpatronendeckel, den Discdeckel und Stapler 4 (nur bei PP-100III/PP-100AP) und sichern sie mit Band.
- 8** Stellen Sie das Produkt mit dem Boden nach unten in den Verpackungskarton, so dass es horizontal steht.

# Fehlersuche

## Hinweis

- Nehmen Sie diese Informationen zusammen mit der EPSON Total Disc Utility-Hilfe und den Informationen auf der Website von Epson.
- Wenn ein Problem auch nach den folgenden Abhilfen nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich zwecks Hilfe an den Kundendienst. (Siehe „[So erhalten Sie Hilfe](#)“ auf Seite 149.)

## Probleme und ihre Beseitigung

### Probleme mit der Stromversorgung/Bedientafel

Symptom-/Problemstatus	Überprüfungs-/Beseitigungsverfahren
<b>Strom kann nicht eingeschaltet werden.</b>	<b>Halten Sie die Netztaaste einen Moment gedrückt.</b>
	<b>Ist der Netzstecker von der Steckdose abgetrennt?</b> Überprüfen Sie, ob der Stecker nur halb oder schräg eingesteckt ist.
	<b>Benutzen Sie eine Stromleiste oder ein ähnliches Gerät?</b> Stecken Sie den Netzstecker direkt in die Wandsteckdose.
	<b>Wird von der Steckdose Strom geliefert?</b> Stecken Sie den Netzkabelstecker für ein anderes elektrisches Produkt ein, um zu überprüfen, ob Strom geliefert wird.
<b>Der Strom wird nicht ausgeschaltet.</b>	<b>Halten Sie die Netztaaste einen Moment gedrückt.</b> Wenn der Strom immer noch nicht ausgeschaltet wird, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Dann schalten Sie den Strom wieder an und überprüfen, ob der Strom mit dem Netzschalter ausgeschaltet wird. Wenn Sie den Strom anlassen, kann das Austrocknen und Verstopfen des Druckkopfes zur Folge haben.
<b>Es ist ein klapperndes Geräusch zu hören, wenn der Strom angeschaltet wird.</b>	<b>Ist ein Fremdkörper (wie zum Beispiel blaues Schutzband für den Transport) im Produkt?</b> Drücken Sie die Netztaaste, um den Strom auszuschalten, und öffnen dann den Discdeckel, um sich zu überzeugen, dass dort keine Fremdkörper sind.
<b>Die Lampe an der Bedientafel blinkt/geht an.</b>	<b>Ein Fehler ist aufgetreten.</b> Siehe „ <a href="#">Überprüfen Sie die Lampen auf Fehler</a> “ auf Seite 120.

## Probleme beim Disctransport (Zufuhr/Ausgabe)

Symptom-/Problemstatus	Überprüfungs-/Beseitigungsverfahren
<b>Der Arm bewegt sich nicht.</b>	<p><b>Ist ein Fremdkörper (wie zum Beispiel blaues Schutzband für den Transport) im Produkt?</b></p> <p>Drücken Sie die Netztaaste, um den Strom auszuschalten, und öffnen dann den Discdeckel, um sich zu überzeugen, dass dort keine Fremdkörper sind.</p>
<b>Eine Disc kann nicht transportiert werden.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Wenn eine Disc nicht von einem Stapler transportiert wird</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Öffnen Sie den Discdeckel.</li> <li>2. Nehmen Sie die Discs aus dem Zufuhrstapler heraus.</li> <li>3. Trennen Sie die Discs vollständig, damit sie nicht zusammenkleben können, und laden sie wieder in den Stapler.</li> <li>4. Schließen Sie den Discdeckel.</li> <li>5. Versuchen Sie noch einmal, eine Disc zu veröffentlichen.</li> </ol> </li> <li>• <b>Wenn eine Disc nicht von der Laufwerkschublade oder Druckerschublade transportiert wird</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schalten Sie das Produkt aus.</li> <li>2. Nehmen Sie die Disc aus der Schublade heraus. (Siehe „<a href="#">Disc kommt nicht heraus</a>“ auf Seite 134.)</li> <li>3. Schalten Sie das Produkt an.</li> <li>4. Versuchen Sie noch einmal, eine Disc zu veröffentlichen.</li> </ol> </li> <li>• <b>Wenn der Arm eine Disc aufgenommen hat</b> <p>Nehmen Sie die Disc nicht mit der Hand heraus, da der Arm beschädigt werden kann. Um die Disc herauszunehmen, schalten Sie den Strom aus und wieder an und lassen die Disc vom Initialisierungsvorgang entfernen.</p> </li> </ul>
<b>Disc kann nicht ausgegeben werden</b>	<p><b>Ist ein Fremdkörper (wie zum Beispiel blaues Schutzband für den Transport) im Produkt?</b></p> <p>Drücken Sie die Netztaaste, um den Strom auszuschalten, und öffnen dann den Discdeckel, um sich zu überzeugen, dass dort keine Fremdkörper sind.</p> <p>Wenn das Problem immer noch nicht gelöst werden kann, siehe „<a href="#">Disc kommt nicht heraus</a>“ auf Seite 134.</p>
<b>Fehler, weil die Zufuhr mehrerer Discs nicht ausgelöst werden kann</b>	<p><b>Gibt es ein Problem mit der Disc?</b></p> <p>Ein Fehler bei der Zufuhr mehrerer Discs kann in Abhängigkeit von der Discstärke oder -verformung auftreten, auch wenn nicht mehrere Discs transportiert werden. In diesem Fall befolgen Sie die Schritte unten, um den Fehler zu beseitigen, und dann versuchen Sie es noch einmal mit einer anderen Disc.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Öffnen Sie den Discdeckel.</li> <li>2. Nehmen Sie die Disc aus der Schublade heraus.</li> <li>3. Nehmen Sie alle Discs aus dem Zufuhrstapler heraus.</li> <li>4. Legen Sie eine andere Disc in den Zufuhrstapler.</li> <li>5. Schließen Sie den Discdeckel, und der Auftrag wird fortgesetzt.</li> </ol>

## Probleme beim Schreiben der Disc (nur bei PP-100III/PP-50II)

Symptom-/Problemstatus	Überprüfungs-/Beseitigungsverfahren
Ein Schreibfehler ist aufgetreten.	<p><b>Ist die Disc zerkratzt oder schmutzig?</b> Zerkratzte oder schmutzige Discs können nicht benutzt werden. Ersetzen Sie sie durch eine andere Disc.</p>
	<p><b>Die Qualität der Datenaufnahmefläche kann in Abhängigkeit von der Disc unterschiedlich sein.</b> Ersetzen Sie sie durch eine andere Disc und versuchen es noch einmal.</p>
	<p><b>Befindet sich Staub am Filter des hinteren Ventilators?</b> Reinigen Sie den Filter. (Siehe „<a href="#">Reinigung der Luftöffnungen (nur für PP-100III/PP-50II)</a>“ auf Seite 102.)</p>
Disc kann nicht beschrieben	<p><b>Ist die Disc richtig behandelt worden?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Behandeln Sie die Disc richtig, indem Sie das Anweisungshandbuch der Disc befolgen.</li> <li>• Bringen Sie keine Aufkleber an der Disc an. Dadurch kann die Aufnahme und Wiedergabe der Daten nicht mehr möglich werden.</li> <li>• Verwenden Sie dieses Produkt nicht an Orten mit großen Mengen an Staub oder Rauch. Das kann Laufwerksschreibfehler verursachen. Siehe „<a href="#">Umgang mit Discs</a>“ auf Seite 52.</li> </ul>
	<p><b>Wurde während der Veröffentlichung der Deckel geöffnet oder das Produkt gestoßen?</b> Stoßen Sie das Produkt nicht während der Discveröffentlichung. Das Laufwerk kann gestört werden, oder die Disc kann unbrauchbar werden. Öffnen Sie während der Veröffentlichung auch nicht den Deckel. Das könnte die Druck- und Schreibqualität der Disc beeinträchtigen. Vor dem Öffnen des Deckels halten Sie den Auftrag in EPSON Total Disc Utility an.</p>
	<p><b>Ist Ihr PC kompatibel mit der Betriebsumgebung dieses Produkts?</b> Benutzen und verbinden Sie dieses Produkt mit einem PC, der mit der Betriebsumgebung kompatibel ist. (Siehe „<a href="#">Systemanforderungen</a>“ auf Seite 27.)</p>
	<p><b>Ist die Druckerschublade schmutzig?</b> Reinigen Sie die Druckerschublade. (Siehe „<a href="#">Die Aufnahmefläche ist mit Tinte befleckt</a>“ auf Seite 142.)</p>

### Hinweis

Wenn die Disc in EPSON Total Disc Maker veröffentlicht wird, ermöglicht die Einstellung von **Brennbestätigung auf Vergleich**, zu überprüfen, ob Daten richtig geschrieben worden sind. Siehe EPSON Total Disc Maker-Hilfe zu Details.

## Probleme beim Etikettendrucken

Symptom-/Problemstatus	Überprüfungs-/Beseitigungsverfahren
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reiben</li> <li>• Es werden Linien oder Streifen gebildet</li> <li>• Verschwommenheit</li> <li>• Text oder Zeilen sind wackelig</li> <li>• Falsche Farbtöne</li> <li>• Einige Farben werden nicht gedruckt</li> <li>• Ungleichheit im Druck</li> <li>• Es werden mosaikartige Muster gedruckt</li> <li>• Druck ist körnig (gezackt)</li> </ul>	<p><b>Sind die Druckkopfdüsen verstopft?</b></p> <p>Führen Sie einen Düsentest durch, um sich vom Zustand des Druckkopfes zu überzeugen, und wenn sie verstopft sind, reinigen Sie den Druckkopf. Zu Details siehe die Informationen unten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">„Testen der Druckkopfdüsen“ auf Seite 90</a></li> <li>• <a href="#">„Druckkopfreinigung“ auf Seite 92</a></li> </ul>
	<p><b>Benutzen Sie eine empfohlene Tintenpatrone (von Epson)?</b></p> <p>Dieses Produkt führt die Farbkorrektur auf der Grundlage von Epson-Tintenpatronen durch. Die Anwendung von Produkten, die nicht von Epson sind, kann zu schlechter Druckqualität führen. Es wird die Benutzung von Epson-Tintenpatronen empfohlen.</p>
	<p><b>Benutzen Sie eine alte Tintenpatrone?</b></p> <p>Die Benutzung einer alten Tintenpatrone kann zu schlechter Druckqualität führen. Die Benutzungsdauer für Tintenpatronen ist auf der Verpackung der jeweiligen Tintenpatronen aufgedruckt. Nach dem Öffnen der Tintenpatrone versuchen Sie, sie innerhalb von 6 Monaten aufzubauchen.</p>
	<p><b>Gibt es beim Zweirichtungsdruck einen Unterschied in den Druckkopfspalten?</b></p> <p>Wenn Zweirichtungsdruck eingestellt ist, wird das Drucken mit einer hohen Geschwindigkeit durchgeführt, und es wird Tinte abgegeben, wenn sich der Druckkopf sowohl nach links als auch nach rechts bewegt. In seltenen Fällen ist jedoch die Druckposition bei der Bewegung von rechts nach links anders als bei der Bewegung von links nach rechts, was zur Verschiebung der vertikalen Linien und zu verschwommenen Druckergebnissen führt. Benutzen Sie die Funktion zur Druckkopf-Justage, um zu überprüfen und die Differenzen im Spalt einzustellen. (Siehe <a href="#">„Justage des Druckkopfes“ auf Seite 95.</a>)</p>
	<p><b>Benutzen Sie Discs mit verschiedener Stärke?</b></p> <p>Die Stärke schwankt in Abhängigkeit vom Discprodukt. Wenn Discs mit unterschiedlicher Stärke benutzt werden, können die Spalte des Druckkopfes verschoben werden. Benutzen Sie die Funktion zur Druckkopf-Justage, um zu überprüfen und die Differenzen im Spalt einzustellen. Wenn mehrere Discs veröffentlicht werden, ist die Verwendung desselben Discstyps zu empfehlen. (Siehe <a href="#">„Justage des Druckkopfes“ auf Seite 95</a> zu Details.) Oder drucken Sie in einer Richtung. Das Drucken in einer Richtung ist jedoch langsamer.</p>
<p><b>Drucken Sie mit einem Tintenstrahldrucker?</b></p> <p>Das Produkt unterstützt Discs für Tintenstrahldrucker. Dieses Produkt unterstützt keine Thermotransferdrucker. Die Druckqualität kann sich auch in Abhängigkeit von der Qualität der zu bedruckenden Discs ändern. Es wird die Benutzung von Epson-spezifisierten CDs und DVDs empfohlen. Epson bietet spezifizierte CD-Rs und DVD-Rs für all Ihre Druckbedürfnisse.</p>	

Symptom-/Problemstatus	Überprüfungs-/Beseitigungsverfahren
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reiben</li> <li>• Es werden Linien oder Streifen gebildet</li> <li>• Verschwommenheit</li> <li>• Text oder Zeilen sind wackelig</li> <li>• Falsche Farbtöne</li> <li>• Einige Farben werden nicht gedruckt</li> <li>• Ungleichheit im Druck</li> <li>• Es werden mosaikartige Muster gedruckt</li> <li>• Druck ist körnig (gezackt)</li> </ul>	<p><b>Ist Schmutz auf der Disc?</b></p> <p>Wischen Sie den Staub oder Schmutz, der an der Etikettenseite haftet, vorsichtig mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie kein Benzin, Verdünnern oder antistatische Mittel.</p> <p>Siehe <a href="#">„Umgang mit Discs“ auf Seite 52</a> zu Details.</p>
	<p><b>Ist die Druckfläche vollkommen trocken?</b></p> <p>Lassen Sie keine anderen Discs mit der Druckfläche in Berührung kommen, bevor die Tinte auf der veröffentlichten Disc trocken ist. Sonst können an den Stellen, die berührt wurden, Spuren zurückbleiben.</p>
	<p><b>Ist die Zeit für das Trocknen der Tinte zu kurz eingestellt?</b></p> <p>Die Tintetrocknungszeit ist die Zeit nach der Beendigung des Etikettendrucks, bis die Tinte in der Druckerschublade getrocknet ist. Stellen Sie eine längere Tintetrocknungszeit ein.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn mit EPSON Total Disc Maker veröffentlicht wird: Beginnen Sie mit der Veröffentlichen-Ansicht.</li> <li>• Bei Veröffentlichung mit anderen Anwendungen: Stellen Sie mit dem Druckertreiber ein. (Siehe <a href="#">„Druckereinstellungen-Bereich“ auf Seite 46.</a>)</li> </ul>
	<p><b>Vergleichen Sie die Anzeige auf dem PC mit den Druckergebnissen?</b></p> <p>Die auf dem Display gezeigten Farben und die vom Drucker gedruckten Ergebnisse verwenden unterschiedliche Färbungsmethoden, und dadurch entstehen unterschiedliche Farbtöne.</p>
<p><b>Es kann nicht richtig in den Druckbereich der Disc gedruckt werden.</b></p>	<p>Stellen Sie den Innen- und Außendurchmesser des Druckbereichs ein, so dass sie zum Druckbereich der zu bedruckenden Disc passen.</p> <p>Siehe <a href="#">„Bedruckbarer Bereich“ auf Seite 54</a> zu Details. Siehe <a href="#">„Bedrucken von Discs mit benutzerdefinierter Etikettengröße“ auf Seite 80</a> zum Einstellungsverfahren des Innen- und Außendurchmessers.</p>
<p><b>Die Druckposition wird verschoben.</b></p>	<p>Berichtigen Sie die Druckposition, wenn sie verschoben wird. (Siehe <a href="#">„Korrektur der Druckposition“ auf Seite 98.</a>)</p>
<p><b>Die Aufnahmefläche der Disc ist mit Tinte befleckt.</b></p>	<p><b>Ist die Zeit für das Trocknen der Tinte zu kurz eingestellt?</b></p> <p>Die Tintetrocknungszeit ist die Zeit nach der Beendigung des Etikettendrucks, bis die Tinte in der Druckerschublade getrocknet ist. Stellen Sie eine längere Tintetrocknungszeit ein.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn mit EPSON Total Disc Maker veröffentlicht wird: Beginnen Sie mit der Veröffentlichen-Ansicht.</li> <li>• Wenn Sie mit anderen Anwendungen veröffentlichen: Stellen Sie mit dem Druckertreiber ein. (Siehe <a href="#">„Druckereinstellungen-Bereich“ auf Seite 46.</a>)</li> </ul>
	<p><b>Ist die Druckerschublade schmutzig?</b></p> <p>Wenn die Aufnahmefläche der Disc mit Tinte befleckt ist, kann die Druckerschublade schmutzig sein. Reinigen Sie die Druckerschublade. (Siehe <a href="#">„Die Aufnahmefläche ist mit Tinte befleckt“ auf Seite 142.</a>)</p>

Symptom-/Problemstatus	Überprüfungs-/Beseitigungsverfahren
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nach dem Drucken ist die Tinte auf der Etikettenfläche klebrig oder blättert ab.</li> <li>• Discs kleben zusammen</li> </ul>	<p><b>Wurde außerhalb des empfohlenen Druckbereichs gedruckt?</b> Wenn außerhalb des empfohlenen Druckbereichs gedruckt wird, ist die Tinte der Etikettenfläche nach dem Drucken klebrig oder blättert ab, oder die Discs kleben zusammen.</p> <p>Siehe „<a href="#">Druckereinstellungen-Bereich</a>“ auf Seite 46 zu Details.</p>

## Weitere Probleme

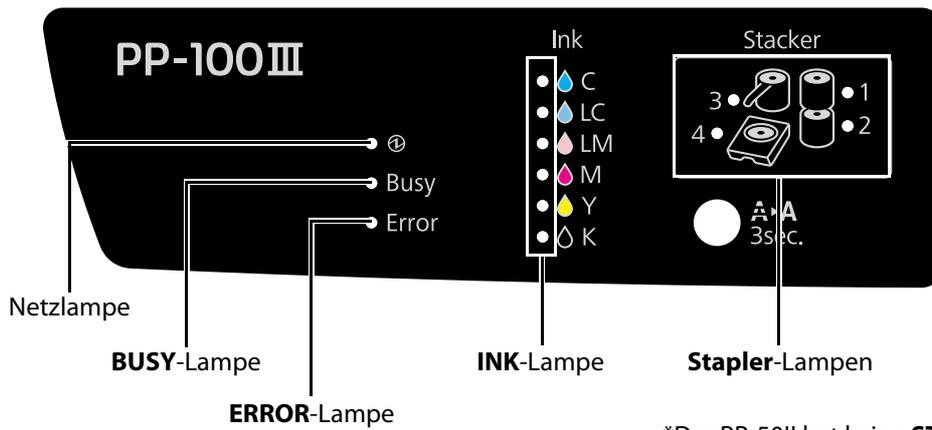
Symptom-/Problemstatus	Überprüfungs-/Beseitigungsverfahren
Software kann nicht installiert werden	<p><b>Ist das USB-Kabel abgezogen?</b> Überprüfen Sie, dass das USB-Kabel fest angeschlossen ist.</p>
	<p><b>Unterstützt das USB-Kabel das Produkt?</b> Siehe „<a href="#">Schnittstellen</a>“ auf Seite 156 zu den technischen Daten der Schnittstellen.</p>
	<p><b>Ist genügend Platz auf der Festplatte?</b> Die Software kann nicht installiert werden, wenn nicht mindestens 25 GB auf der Festplatte frei sind. Überprüfen Sie den freien Festplattenplatz, und wenn nicht genug Platz ist, erhöhen Sie den freien Platz. Es muss genügend freier Festplattenplatz vorhanden sein, damit die Software normal laufen kann. (Siehe „<a href="#">Systemanforderungen</a>“ auf Seite 27.)</p>
	<p><b>Benutzen Sie einen USB-Hub?</b> Das USB-Kabel sollte direkt zwischen PC und Produkt angeschlossen werden.</p>
	<p><b>Ist der PC, der an das Produkt angeschlossen ist, angeschaltet, wenn die Software installiert wird?</b> Wenn Sie die Software installieren, überzeugen Sie sich davon, dass das Produkt ausgeschaltet ist, und beginnen dann die Installation.</p>
Das Laufwerk kann nicht benutzt werden.	<p><b>Ist die Benutzung des Laufwerks beendet worden?</b> Wenn ein Schreibfehler auftritt, der auf einer voreingestellten Schreibwiederholungszählung beruht, wird die Benutzung des Laufwerks automatisch beendet. Stellen Sie <b>Zu verw. Laufwerk</b> auf dem <b>Eigenschaften</b>-Bildschirm von EPSON Total Disc Utility ein, um das Laufwerk zu starten. (Siehe „<a href="#">Eigenschafteneinstellung</a>“ auf Seite 28.)</p>

Symptom-/Problemstatus	Überprüfungs-/Beseitigungsverfahren
<b>Die Druckkopfreinigung funktioniert nicht.</b>	<b>Halten Sie die Schaltfläche Reinigung einen Moment gedrückt.</b>
	<b>Ist ein Fehler im Produkt aufgetreten?</b> Wenn ein Fehler aufgetreten ist, beseitigen Sie ihn.
	<b>Ist genug Tinte vorhanden?</b> Der Druckkopf kann nicht gereinigt werden, wenn nicht genug Tinte vorhanden ist. Setzen Sie eine neue Tintenpatrone ein. (Siehe <a href="#">„Wie werden Tintenpatronen gewechselt“ auf Seite 87.</a> )
<b>Die Druckgeschwindigkeit wird beim ständigen Drucken langsamer.</b>	Wenn längere Zeit gedruckt wird, können der Disctransport und das Drucken vorübergehend unterbrochen werden. Das dient dazu, die Druckgeschwindigkeit zu verringern, um eine Überhitzung und Beschädigung des Produkts zu verhindern.  Obwohl weitergedruckt werden kann, wenn das passiert, ist zu empfehlen, das Produkt anzuhalten und es etwa 30 Minuten bei eingeschaltetem Strom ruhen zu lassen. (Das Produkt erholt sich nach etwa 3 Stunden, wenn es ausgeschaltet ist.)
<b>Discs können nicht veröffentlicht werden.</b>	Siehe <a href="#">„Wenn Discs nicht veröffentlicht werden können“ auf Seite 130.</a>
<b>Ein Disc-Image (.INI), das in der Windows-Version von Total Disc Maker erstellt wurde, kann nicht in der Mac-OS-Version von Total Disc Maker verwendet werden.</b>	Disc-Images aus der Windows-Version können nicht im Mac OS verwendet werden.
<b>Ein Auftrag kann nicht in Total Disc Utility registriert werden, auch nachdem er veröffentlicht wurde.</b>	Starten Sie das Deinstallationsprogramm und deinstallieren Sie Total Disc Maker und den Druckertreiber und installieren Sie danach Total Disc Maker Ver. 4.0 oder Ver. 3.6 erneut.

# Überprüfen Sie die Lampen auf Fehler

 Wenn nach einem Fehler wieder Etiketten gedruckt werden, führen Sie einen Düsentest durch, und überzeugen Sie sich von dem Zustand des Druckkopfes. Siehe „Testen der Druckkopfdüsen“ auf Seite 90 zu Details des Düsentests.

**Hinweis** Sie können den Fehlerstatus und Beseitigung auch in EPSON Total Disc Utility überprüfen. Siehe EPSON Total Disc Utility-Hilfe zu Details.



\*Der PP-50II hat keine **STACKER 4**-Lampe.

Es gibt folgende Lampenzustände:

-  An
-  Blinkend
-  Schnell blinkend
-  Aus

## Fehler in Verbindung mit Deckeln

Lampen								Zustände/Beseitigung
Netz	BUSY	ERROR	INK	STACKER				
				1	2	3	4	
								<p><b>Discdeckel oder Tintenpatronendeckel offen</b> Schließen Sie die Deckel.</p> <p><b>Ein Auftrag wird wiederhergestellt, weil der Discdeckel oder der Tintenpatronendeckel während der Bearbeitung des Auftrags geöffnet wurden.</b> Warten Sie, bis der Auftrag in den Standby-Modus geht.</p>

## Fehler in Verbindung mit dem Disctransport

Lampen								Zustände/Beseitigung
Netz	BUSY	ERROR	INK	STACKER				
				1	2	3	4	
●	●	●	●	●	●	●	●	<p><b>Fehler beim Aufnehmen der Disc</b> Lösen Sie das Problem wie folgt:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Öffnen Sie den Discdeckel und trennen die Discs im Zufuhrstapler vollständig, damit sie nicht zusammenkleben können.</li> <li>Schließen Sie den Discdeckel, und versuchen Sie noch einmal, eine Disc zu veröffentlichen.</li> </ol> <p><b>Mehrfachzuführungsfehler</b> Lösen Sie das Problem wie folgt:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Öffnen Sie den Discdeckel.</li> <li>Nehmen Sie alle Discs sowohl aus der Laufwerkschublade und der Druckerschublade.</li> <li>Trennen Sie die Discs im Zufuhrstapler vollständig, damit sie nicht zusammenkleben.</li> <li>Schließen Sie den Discdeckel, und versuchen Sie noch einmal, eine Disc zu veröffentlichen.</li> </ol> <p>Schalten Sie das Gerät nicht an/aus, ohne die Discs herauszunehmen. Das Produkt kann beschädigt werden.</p>

Lampen								Zustände/Beseitigung
Netz	BUSY	ERROR	INK	STACKER				
				1	2	3	4	
●	●	●	●	●	●	●	●	<p><b>Fehler beim Disctransport</b> Lösen Sie das Problem wie folgt: 1. Schalten Sie das Produkt aus. 2. Nehmen Sie die Disc heraus. 3. Schalten Sie das Produkt an und versuchen noch einmal, eine Disc zu veröffentlichen.</p> <hr/> <p><b>Arm konnte eine Disc nicht loslassen</b> Lösen Sie das Problem wie folgt: 1. Schalten Sie das Produkt aus. 2. Nehmen Sie die Disc heraus. Wenn der Arm eine Disc aufgenommen hat, nehmen Sie die Disc nicht mit der Hand ab, da der Arm beschädigt werden kann. Um die Disc zu entfernen, schalten Sie den Strom wieder an und lassen die Disc vom Initialisierungsvorgang entfernen. 3. Schalten Sie das Produkt an und versuchen noch einmal, eine Disc zu veröffentlichen. Wenn die Disc im Laufwerkschubfach oder Druckerschubfach bleibt, nehmen Sie sie aus dem Schubfach heraus. (Siehe „Disc kommt nicht heraus“ auf Seite 134.)</p> <hr/> <p><b>Interner Fehler</b> Lösen Sie das Problem wie folgt: 1. Schalten Sie das Produkt aus. 2. Öffnen Sie den Discdeckel und überprüfen, ob sich darin keine Fremdkörper befinden, dann schließen Sie den Discdeckel. Wenn der Arm eine Disc aufgenommen hat, nehmen Sie die Disc nicht mit der Hand ab, da der Arm beschädigt werden kann. Um die Disc zu entfernen, schalten Sie den Strom wieder an und lassen die Disc vom Initialisierungsvorgang entfernen. 3. Schalten Sie das Produkt an und versuchen noch einmal, eine Disc zu veröffentlichen.</p>

## Fehler im Zusammenhang mit dem Stapler

Lampen								Zustände/Beseitigung
Netz	BUSY	ERROR	INK	STACKER				
				1	2	3	4	
								<b>Stapler 3 ist für den Standard-Modus oder den Modus für externe Ausgabe eingesetzt (wenn Stapler 4 als Ausgabestapler eingestellt ist).</b> Nehmen Sie Stapler 3 heraus.
								<b>Stapler 1 ist nicht richtig eingesetzt.</b> Setzen Sie Stapler 1 richtig ein.
								<b>Stapler 2 ist nicht richtig eingesetzt.</b> Setzen Sie Stapler 2 richtig ein.
								<b>Stapler 3 ist für den Modus für externe Ausgabe (wenn Stapler 3 als Ausgabestapler eingestellt ist) oder Stapelmodus nicht richtig eingesetzt.</b> Setzen Sie Stapler 3 richtig ein.
								<b>Stapler 1 ist leer.</b> Legen Sie Discs in Stapler 1 ein. Anmerkung: Die <b>Stapler 1</b> Lampe blinkt, wenn er leer ist. Die Lampe beginnt jedoch nicht unbedingt genau dann zu blinken, wenn der Stapler leer wird.
								<b>Stapler 2 (als Zufuhrstapler eingestellt) ist leer.</b> Legen Sie Discs in Stapler 2 ein. Anmerkung: Die <b>Stapler 2</b> Lampe blinkt, wenn er leer ist. Die Lampe beginnt jedoch nicht unbedingt genau dann zu blinken, wenn der Stapler leer wird.
								<b>Stapler 1 ist überladen.</b> Entfernen Sie die Discs, sodass sie sich unter dem gepunkteten roten Strich am Stapler befinden.
								<b>Stapler 2 (als Zufuhrstapler eingestellt) ist überladen.</b> Entfernen Sie die Discs, sodass sie sich unter dem gepunkteten roten Strich am Stapler befinden.
								<b>Stapler 3 ist überladen.</b> Nehmen Sie alle Discs aus Stapler 3.

Lampen								Zustände/Beseitigung
Netz	BUSY	ERROR	INK	STACKER				
				1	2	3	4	
								<b>Stapler 2 (als Ausgabestapler eingestellt) ist voll.</b> Nehmen Sie veröffentlichte Discs aus Stapler 2 heraus.
								<b>Stapler 3 ist voll.</b> Nehmen Sie veröffentlichte Discs aus Stapler 3 heraus.
								<b>Stapler 4 ist voll.</b> Nehmen Sie veröffentlichte Discs aus Stapler 4 heraus.
								<b>Stapler 4 ist offen.</b> Schließen Sie Stapler 4.

### Fehler im Zusammenhang mit Tinte

Lampen								Zustände/Beseitigung
Netz	BUSY	ERROR	INK	STACKER				
				1	2	3	4	
								<b>Wenig Tinte</b> Bereiten Sie eine neue Tintenpatrone vor. Es wird die Benutzung von Epson-Tintenpatronen empfohlen.
								<b>Die Tintenpatrone hat ihre Auswechselzeit erreicht oder ist nicht richtig eingelegt.</b> Wechseln Sie die Tintenpatrone oder legen sie neu ein. (Siehe „ <a href="#">Wie werden Tintenpatronen gewechselt</a> “ auf Seite 87.) Wenn die Tintenpatrone nicht richtig erkannt wird, auch wenn sie richtig eingelegt ist, kann Schmutz an der grünen Leiterplatte sein. Wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab und legen sie wieder ein. Das Produkt hört auf zu arbeiten, bevor die Tintenpatrone vollkommen leer ist, um die Druckkopfqualität zu bewahren. Deshalb bleibt etwas Tinte in der Tintenpatrone. Es wird die Benutzung von Epson-Tintenpatronen empfohlen.

## Fehler in Verbindung mit dem Drucker

Lampen								Zustände/Beseitigung
Netz	BUSY	ERROR	INK	STACKER				
				1	2	3	4	
●	●	●	● <sup>⚡</sup>	●	●	●	●	<p><b>Der Wartungskasten hat seine Auswechselzeit erreicht oder ist nicht richtig eingelegt.</b></p> <p>Wechseln Sie den Wartungskasten oder legen ihn neu ein. (Siehe <a href="#">„Wie wird der Wartungskasten gewechselt“</a> auf Seite 109.)</p> <p>Wenn der Wartungskasten nicht erkannt wird, auch wenn sie richtig eingelegt ist, kann Schmutz an der grünen Leiterplatte sein. Wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab und legen sie wieder ein.</p>
●	●	●	●	●	●	●	●	<p><b>Nur für PP-50II</b></p> <p><b>Die Tintenpatrone hat ihre Auswechselzeit erreicht oder ist nicht richtig eingelegt.</b></p> <p>Der Resttinten-Filter kann nicht vom Nutzer gewechselt werden. Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. (Siehe <a href="#">„So erhalten Sie Hilfe“</a> auf Seite 149.)</p> <p><b>Fehler bei der Druckerwartung</b></p> <p>Zu Details wenden Sie sich an den Kundendienst. (Siehe <a href="#">„So erhalten Sie Hilfe“</a> auf Seite 149.)</p>

**Fehler in Verbindung mit den Laufwerken (nur für PP-100III/PP-50II)**

Lampen								Zustände/Beseitigung
Netz	BUSY	ERROR	INK	STACKER				
				1	2	3	4	
●	●	●	●	●	●	●	●	<p><b>Fehler beim Öffnen/Schließen der Laufwerkschublade</b>                      Lösen Sie das Problem wie folgt:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das Produkt aus und ziehen das Netzkabel ab.</li> <li>Öffnen Sie den Discdeckel und überprüfen, ob sich darin keine Fremdkörper befinden, dann schließen Sie den Discdeckel.</li> <li>Stecken Sie das Netzkabel ein und schalten den Strom wieder an.</li> <li>Veröffentlichen Sie eine Disc erneut.</li> </ol> <p><b>Interner Laufwerkfehler</b>                      Lösen Sie das Problem wie folgt:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie das Produkt aus und ziehen das Netzkabel ab.</li> <li>Öffnen Sie den Discdeckel und überprüfen das Innere des Produkts, dann schließen Sie den Discdeckel.</li> <li>Stecken Sie das Netzkabel ein und schalten den Strom wieder an.</li> </ol>

Lampen								Zustände/Beseitigung
Netz	BUSY	ERROR	INK	STACKER				
				1	2	3	4	
●	●	●	●	●	●	●	●	<p><b>Schreibfehler</b></p> <p>Lösen Sie das Problem wie folgt:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie die Disc, ob sie ein Problem hat. Legen Sie eine andere Disc ein, wenn ein Problem gefunden wurde.</li> <li>Reinigen Sie den Ventilatorfilter, wenn er durch Staub verstopft ist. (Siehe „<a href="#">Reinigung der Luftöffnungen (nur für PP-100III/PP-50II)</a>“ auf Seite 102.)</li> <li>Überprüfen Sie, ob der Antrieb das Ende der Lebensdauer erreicht hat. Wenn das der Fall ist, wechseln Sie den Antrieb. (Siehe „<a href="#">Überprüfung der Wartungsinformationen</a>“ auf Seite 105 und „<a href="#">Auswechseln des Antriebs (nur für PP-100III)</a>“ auf Seite 110.)</li> </ol> <p><b>Fehler wegen ungültiger Disc</b></p> <p>Überprüfen Sie wie folgt:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie den Disc typ.</li> </ol> <p>Wenn sich die in den Stapler eingelegte Disc vom Disc typ, den Sie im <b>Eigenschaften</b> -Bildschirm von EPSON Total Disc Utility eingestellt haben, unterscheidet, wechseln Sie die Disc oder ändern die Einstellung. (Siehe „<a href="#">Eigenschafteneinstellung</a>“ auf Seite 28.)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie, ob auf der Disc genügend Platz ist, um Daten zu schreiben.</li> <li>Überprüfen Sie, ob die Disc leer ist.</li> </ol>

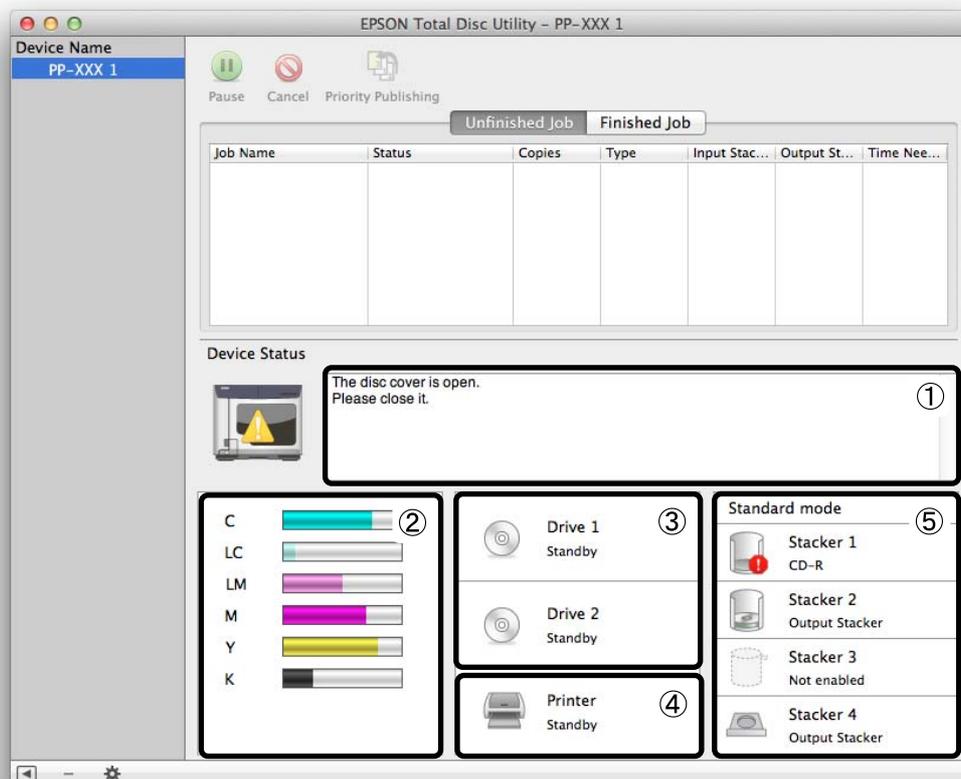
### Sonstiger Fehler

Lampen								Zustände/Beseitigung
Netz	BUSY	ERROR	INK	STACKER				
				1	2	3	4	
●	●	●	●	●	●	●	●	<p><b>Fehler wegen falschen Status</b></p> <p>Schalten Sie das Produkt aus und wieder an.</p>

## Überprüfen Sie mit EPSON Total Disc Utility

EPSON Total Disc Utility ermöglicht Ihnen, den Status dieses Produkts und die Beseitigungsverfahren für Fehler zu überprüfen.

Siehe „[Starten von EPSON Total Disc Utility](#)“ auf Seite 39 wie EPSON Total Disc Utility gestartet wird.



①	Bedienungsanleitung	Damit werden der Status dieses Produkts, Fehlerbeschreibungen und Mitteilungen angezeigt. Überprüfen Sie das Produkt, indem Sie auf das angezeigte Beseitigungsverfahren Bezug nehmen.
②	Tintenstatus	Damit wird der Füllstand der restlichen Tinte angezeigt . Der Füllstand ist niedrig, wenn  angezeigt wird. Bereiten Sie eine neue Tintenpatrone vor. Die Tintenpatrone sollte gewechselt werden, wenn  angezeigt wird. Tauschen Sie die Tintenpatrone gegen eine neue aus. (Siehe „ <a href="#">Wechseln der Tintenpatronen</a> “ auf Seite 86.)
③	Zustand des Antriebs (PP-100III/PP-50II)	Damit wird der Status des CD/DVD-Laufwerks angezeigt. Wenn  angezeigt wird, überprüfen Sie das Laufwerk des Produkts, indem Sie sich auf die angezeigte Meldung beziehen.

④	Druckerstatus	<p>Damit wird der Druckerstatus angezeigt.</p> <p>Wenn  angezeigt wird, überprüfen Sie den Drucker, indem Sie auf die angezeigte Meldung Bezug nehmen. Wenn  angezeigt wird, klicken Sie auf , um die angezeigte Meldung zu überprüfen.</p>
⑤	Staplerstatus	<p>Damit wird der Staplerstatus angezeigt.</p> <p>Wenn  angezeigt wird, wird entweder angezeigt, dass die Anzahl der Discs im Zufuhrstapler gering ist, oder dass der Ausgabestapler nahezu mit Discs gefüllt ist.</p> <p>Wenn die Anzahl der Discs im Zufuhrstapler gering ist, legen Sie neue Discs ein.</p> <p>Wenn der Ausgabestapler nahezu mit Discs gefüllt ist, ist zu empfehlen, die Discs herauszunehmen, bevor der nächste Auftrag veröffentlicht wird.</p> <p>Wenn  angezeigt wird, überprüfen Sie den Stapler und die Discs, indem Sie Bezug auf die angezeigte Meldung nehmen.</p>

## Wenn Discs nicht veröffentlicht werden können

Wenn die Disc nicht durch Klicken auf **Veröffentlichen** in der **Veröffentlichen**-Ansicht von EPSON Total Disc Maker veröffentlicht wird oder das Produkt nicht funktioniert, überprüfen Sie die Punkte unten.

---

### Überprüfung 1: Überprüfung mit EPSON Total Disc Utility

#### Wird in EPSON Total Disc Utility eine Fehlermeldung angezeigt?

Überprüfen Sie den Status dieses angeschlossenen Produkts in EPSON Total Disc Utility, und schaffen Sie Abhilfe, wenn ein Fehler aufgetreten ist.

Siehe Informationen unten zu Details über EPSON Total Disc Utility.

- „EPSON Total Disc Utility“ auf Seite 39.
- EPSON Total Disc Utility-Hilfe

---

### Überprüfung 2: Überprüfen Sie das Produkt

#### Leuchtet die Netzlampe?

Wenn die Netzlampe nicht leuchtet, ist der Strom für das Produkt ausgeschaltet.

Schalten Sie den Strom gemäß „Probleme mit der Stromversorgung/Bedientafel“ auf Seite 113 an.

#### Blinkt die **ERROR**-Lampe, oder ist sie aus?

Wenn die **ERROR**-Lampe blinkt oder aus ist, ist ein Fehler an diesem Produkt aufgetreten.

Siehe „Überprüfen Sie die Lampen auf Fehler“ auf Seite 120 bezüglich Fehlerüberprüfungs- und Beseitigungsverfahren.

---

### Überprüfung 3: Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Produkt und dem PC

#### Ist das USB-Kabel abgetrennt?

Überprüfen Sie, dass das USB-Kabel angeschlossen ist. Überprüfen Sie auch, dass kein Draht im USB-Kabel gebrochen ist oder verbogen ist.

#### Ist das USB-Kabel mit dem PC und den technischen Daten kompatibel?

Wenn Sie ein anderes USB-Kabel als das mit dem Produkt mitgelieferte Kabel benutzen, überprüfen Sie, ob es mit den technischen Daten kompatibel ist.

Siehe „Schnittstellen“ auf Seite 156 zu den technischen Daten der Schnittstellen.

Chipsatz der Intel-5-Serie oder älter ist mit PP-100III inkompatibel.

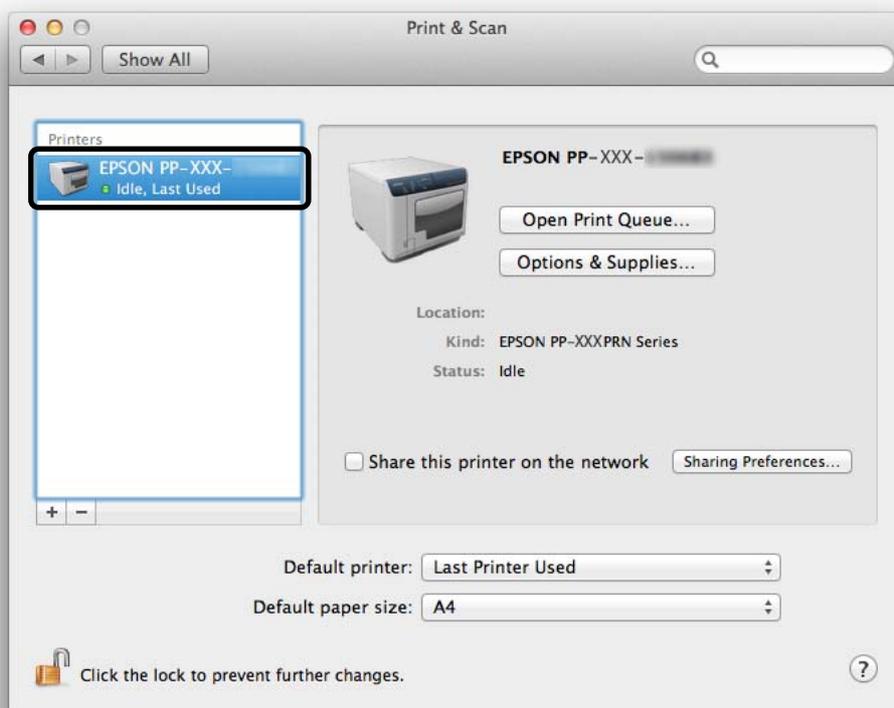
#### Benutzen Sie einen USB-Hub?

Das USB-Kabel sollte direkt zwischen PC und Produkt angeschlossen werden.

## Überprüfung 4: Überprüfung der Druckertreibereinstellungen

Ist der Drucker registriert?

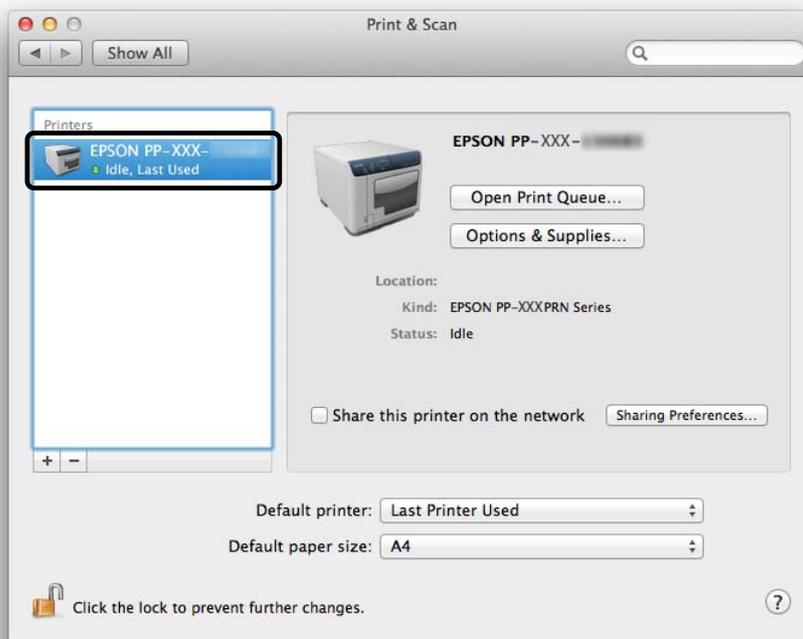
- 1 Klicken Sie auf  [Systemvorzüge] in Dock.
- 2 Klicken Sie auf  [Drucker & Scanner] in Hardware.
- 3 Überprüfen Sie, dass dieses Produktsymbol (EPSON PP-xxx-xxxxxx) in **Drucker** gefunden wird.



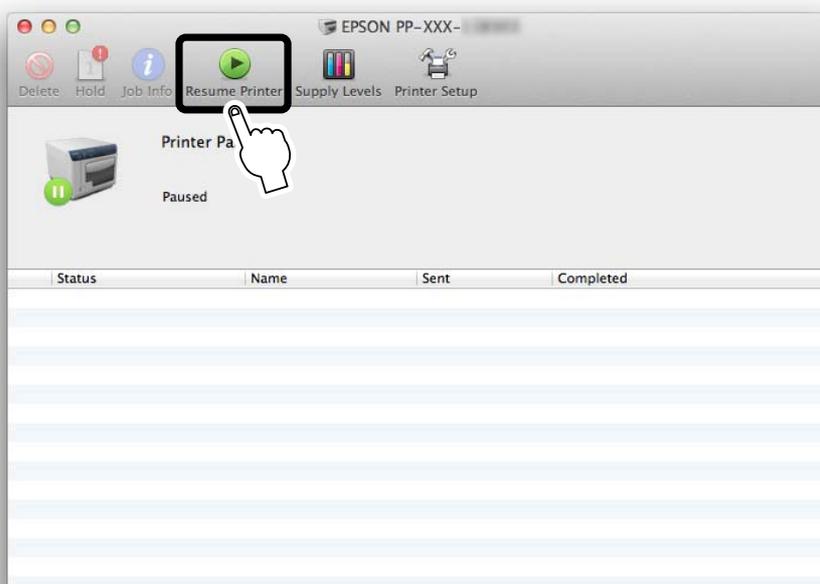
Wenn das Symbol nicht gefunden wird, ist der Drucker nicht registriert. Siehe *Installationsanleitung für Mac*, um den Drucker zu registrieren.

## Ist der Drucker auf Anhalten eingestellt?

Wenn für das Druckersymbol (EPSON PP-xxx-xxxxxx) "Angehalten" angezeigt wird, befolgen Sie die Schritte unten, um mit dem Drucker weiterzumachen.



- 1 Wählen Sie das Produktsymbol (EPSON PP-xxx-xxxxxx) und klicken doppelt auf **Druckschlange öffnen...**
- 2 Klicken Sie auf **Drucken fortsetzen.**



Wenn nach Durchführung aller oben angeführten Überprüfungen das Problem immer noch nicht gelöst worden ist, kann es sein, dass die Software nicht richtig installiert worden ist. Deinstallieren (löschen) Sie die Software und installieren sie erneut.

Siehe „[Deinstallation der Software](#)“ auf [Seite 33](#) wie die Software deinstalliert wird.

Siehe *Installationsanleitung für Mac* bezüglich Softwareinstallationsverfahren.

Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, wenn das Problem immer noch nicht gelöst werden konnte. Wenn Sie Anfragen an uns richten, geben Sie bitte Informationen über Ihre Betriebsumgebung (einschließlich PC-Modell, Namen und Versionen der Softwareanwendungen und weiterer Peripheriemodelle), Name dieses Produkts und seine Seriennummer an..

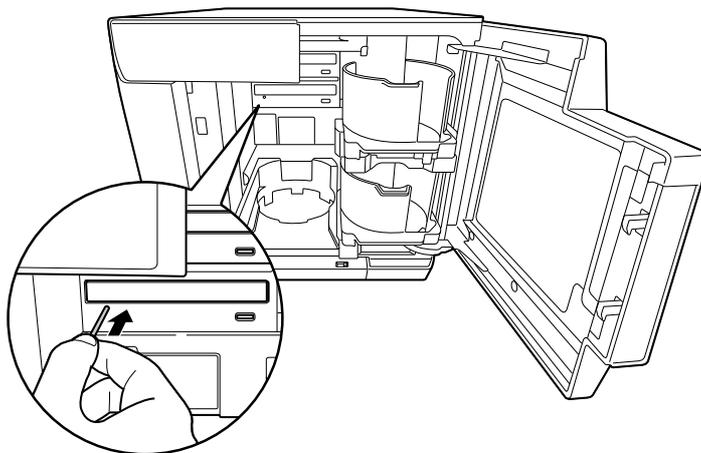
## Disc kommt nicht heraus

Führen Sie das Verfahren unten aus, wenn die Disc nicht ausgeworfen werden kann, weil die Laufwerks- oder Druckerschublade nicht herauskommt..

### Laufwerksschublade kommt nicht heraus (nur bei PP-100III/PP-50II)

Schalten Sie den Strom des Produkts aus und wieder an. Wenn die Laufwerksschublade immer noch nicht herauskommt, verfahren Sie, wie unten angegeben.

- 1 Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „Strom ausschalten“ auf Seite 20.
- 2 Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 3 Warten Sie etwa eine Minute, bis sich die Disc nicht mehr dreht, und öffnen Sie dann den Discdeckel.
- 4 Führen Sie eine harte Nadel in das Auswurfloch des Laufwerks ein, um die Schublade zu öffnen.



Wenn Sie die Nadel in das Auswurfloch einführen, achten Sie darauf, dass das Produkt ausgeschaltet ist.

- 5 Ziehen Sie die Disc heraus und drücken die Laufwerksschublade vorsichtig herein, um sie zu schließen.



Das Produkt kann beschädigt werden, wenn Sie die Laufwerksschublade offen lassen, wenn das Produkt angeschaltet wird. Achten Sie immer darauf, dass die Laufwerksschublade geschlossen ist.

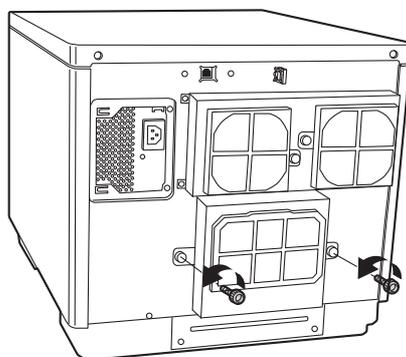
- 6 Schließen Sie den Discdeckel.
- 7 Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Strom wieder an.

## Die Druckerschublade kommt nicht heraus

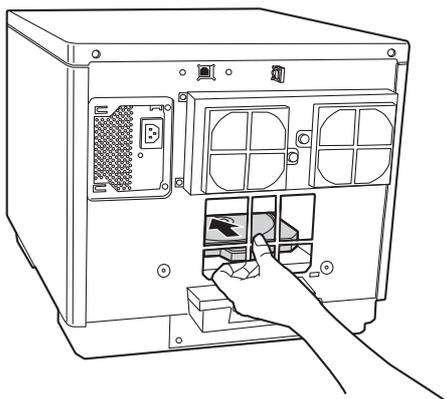
Schalten Sie den Strom des Produkts aus und wieder an. Wenn die Druckerschublade immer noch nicht herauskommt, führen Sie das Verfahren unten durch.

### Für PP-100III

- 1 Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „Strom ausschalten“ auf Seite 20.
- 2 Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 3 Nehmen Sie die beiden Schrauben ab, um den Deckel der Wartungsbox zu entfernen.

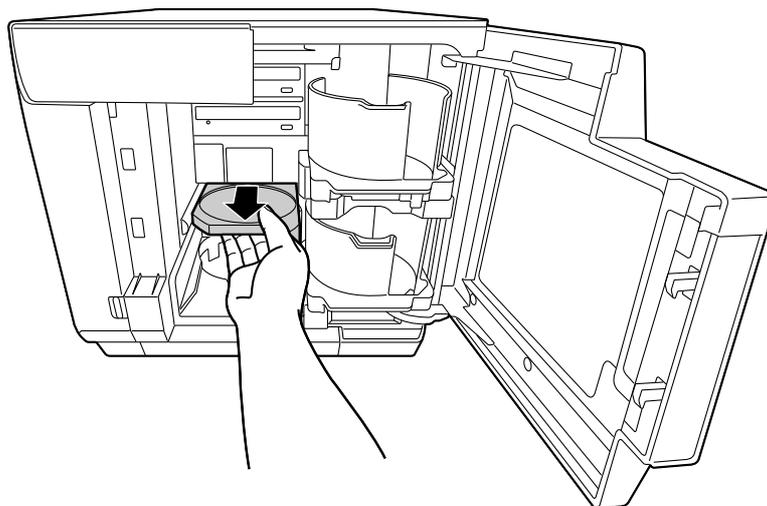


- 4 Ergreifen Sie den Halter, wie es im Bild unten gezeigt ist, und drücken die Druckerschublade in die unten gezeigte Pfeilrichtung.

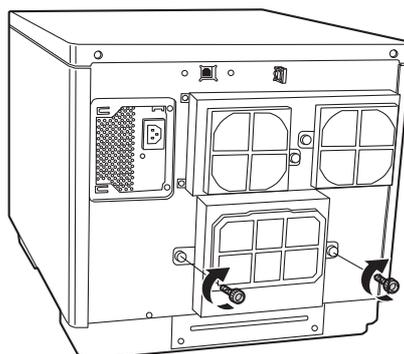


- 5 Öffnen Sie den Diskdeckel.

- 6** Ziehen Sie die Druckerschublade heraus.



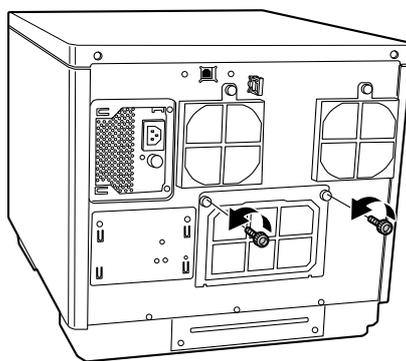
- 7** Nehmen Sie die Disk heraus und schließen den Diskdeckel.  
Die Druckerschublade wird automatisch geschlossen, wenn der Strom in Schritt 9 angeschaltet wird.
- 8** Bringen Sie den Deckel der Wartungsbox wieder an.



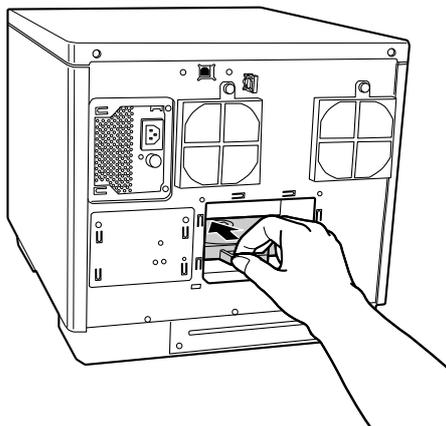
- 9** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Strom an.

**Für PP-50II**

- 1** Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „Strom ausschalten“ auf Seite 20.
- 2** Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 3** Nehmen Sie die beiden Schrauben ab, um die hintere Druckerabdeckung zu entfernen.  
Wenn die Disc herausgenommen werden kann, werfen Sie sie heraus, und bringen die hintere Druckerabdeckung wieder an. Wenn die Disc nicht herausgenommen werden kann, fahren Sie wie unten angegeben fort.

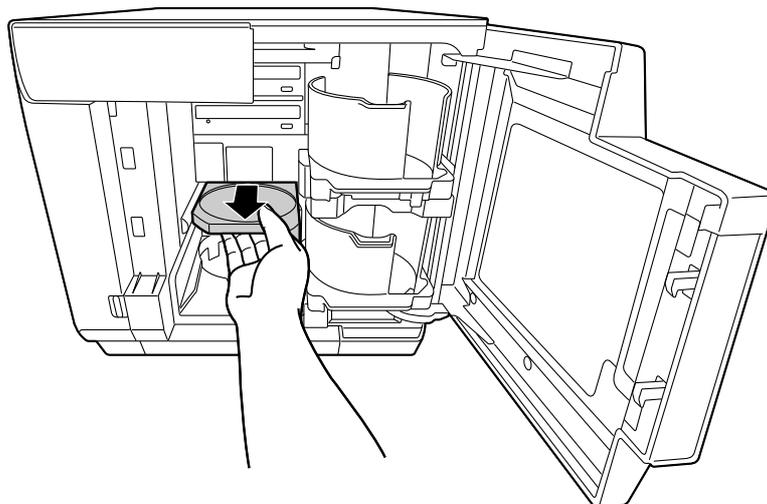


- 4** Fassen Sie das Teil an, wie es im Bild unten gezeigt ist, und drücken die Druckerschublade in die unten gezeigte Pfeilrichtung.



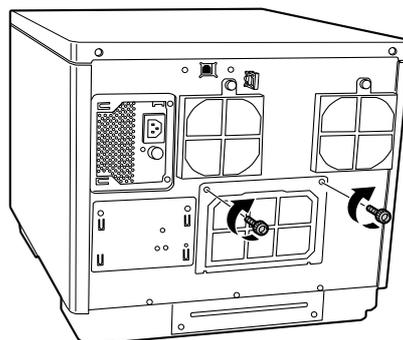
- 5** Öffnen Sie den Discdeckel.

- 6** Ziehen Sie die Druckerschublade heraus.



- 7** Nehmen Sie die Disc heraus und schließen den Discdeckel.  
Die Druckerschublade wird automatisch geschlossen, wenn der Strom in Schritt 9 angeschaltet wird.

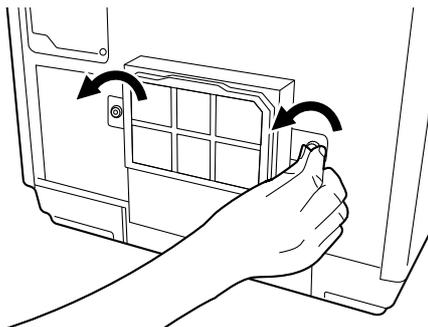
- 8** Bringen Sie die hintere Druckerabdeckung wieder an.



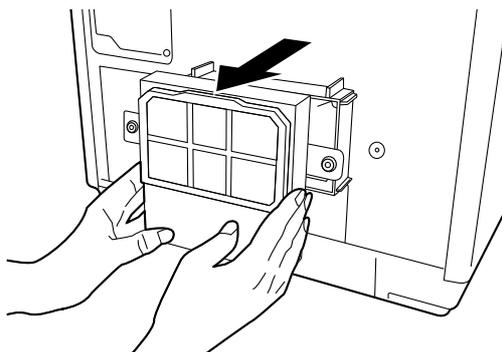
- 9** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Strom wieder an.

**Für PP-100AP**

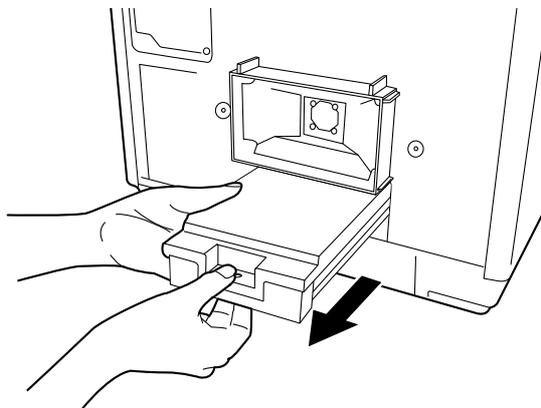
- 1** Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „Strom ausschalten“ auf Seite 20.
- 2** Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 3** Lösen Sie die beiden Schrauben.



- 4** Nehmen Sie die Abdeckung des Wartungskastens ab.

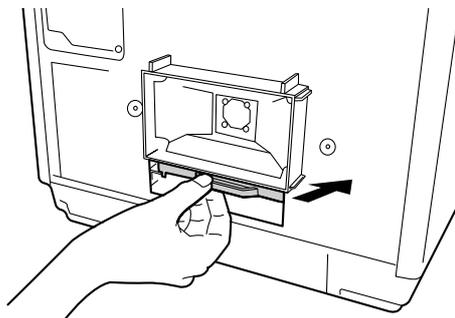


- 5** Ziehen Sie den Wartungskasten heraus.

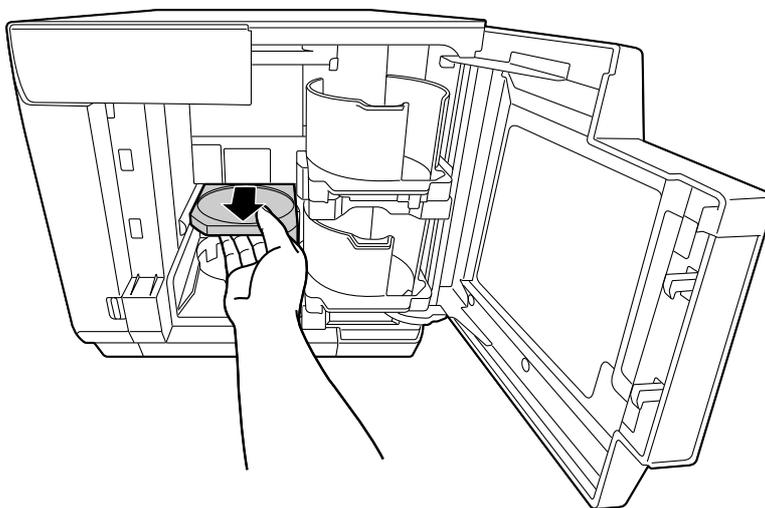


- Kippen Sie den benutzten Wartungskasten nicht an. Sonst kann Tinte auslaufen.
- Berühren Sie die Tintenauspritzöffnung des Wartungskastens oder das Innenteil der Kasteneinsatzöffnung des Produkts nicht.

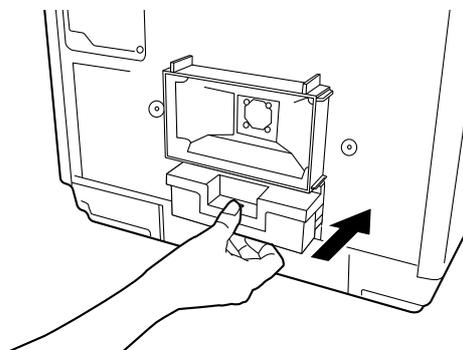
- 6** Fassen Sie das Teil an, wie es im Bild unten gezeigt ist, und drücken die Druckerschublade in die unten gezeigte Pfeilrichtung.



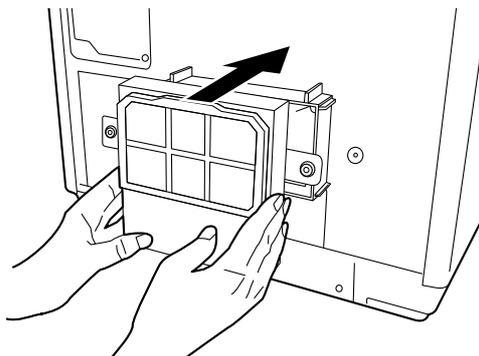
- 7** Öffnen Sie den Discdeckel.
- 8** Ziehen Sie die Druckerschublade heraus.



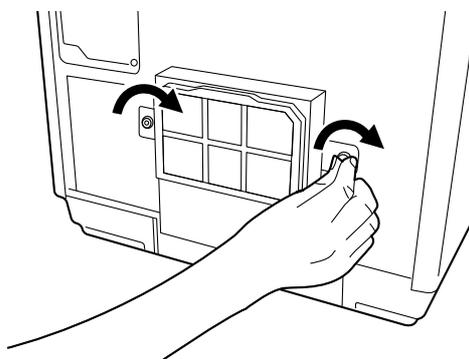
- 9** Nehmen Sie die Disc heraus und schließen den Discdeckel.  
Die Druckerschublade wird automatisch geschlossen, wenn der Strom in Schritt 13 angeschaltet wird.
- 10** Erneute Installation des Wartungskastens.



**11** Bringen Sie die Abdeckung des Wartungskastens wieder an.



**12** Ziehen Sie die beiden Schrauben fest.



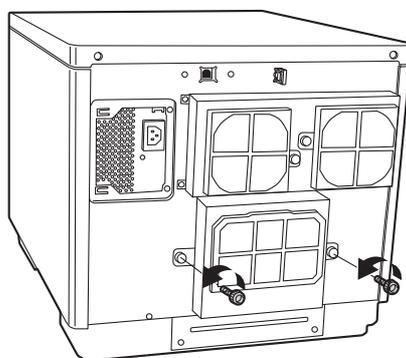
**13** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Strom wieder an.

## Die Aufnahme­fläche ist mit Tinte be­fleckt

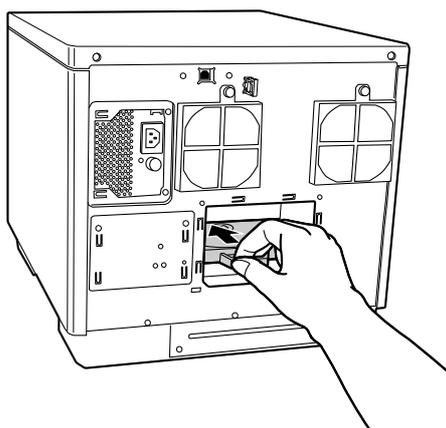
Wenn die Aufnahme­fläche der Disc mit Tinte be­fleckt ist, kann die Druckers­chub­lade schmutzig sein. Rei­nigen Sie die Druckers­chub­lade nach unten ge­zeigtem Ver­fahren

### Für PP-100III

- 1 Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „Strom ausschalten“ auf Seite 20.
- 2 Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 3 Nehmen Sie die beiden Schrauben ab, um den Deckel der Wartungsbox zu entfernen.

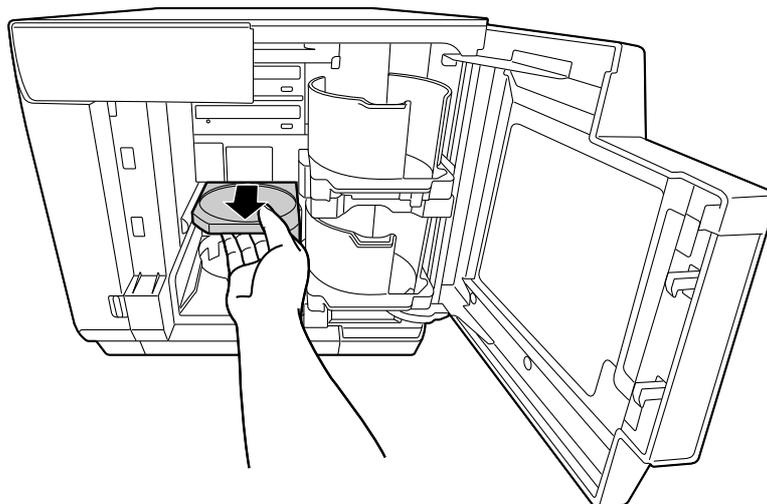


- 4 Ergreifen Sie den Halter, wie es im Bild unten gezeigt ist, und drücken die Druckers­chub­lade in die unten gezeigte Pfeil­richtung.

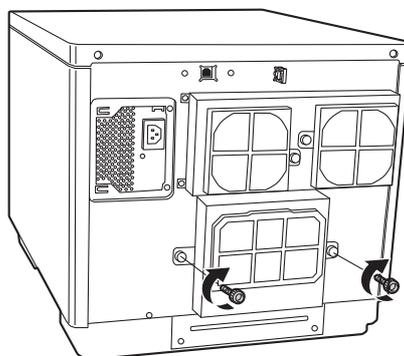


- 5 Öffnen Sie den Diskdeckel.

- 6** Ziehen Sie die Druckerschublade heraus.



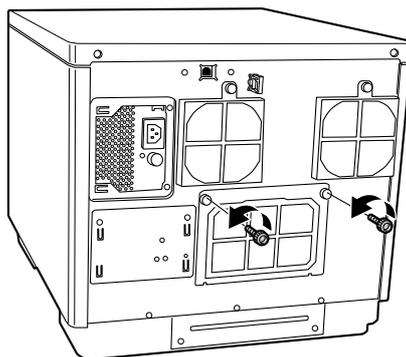
- 7** Wischen Sie den Schmutz mit einem weichen Tuch von der Druckerschublade ab
- 8** Schließen Sie den Diskdeckel.  
Die Druckerschublade wird automatisch geschlossen, wenn der Strom in Schritt 10 angeschaltet wird.
- 9** Bringen Sie den Deckel der Wartungsbox wieder an.



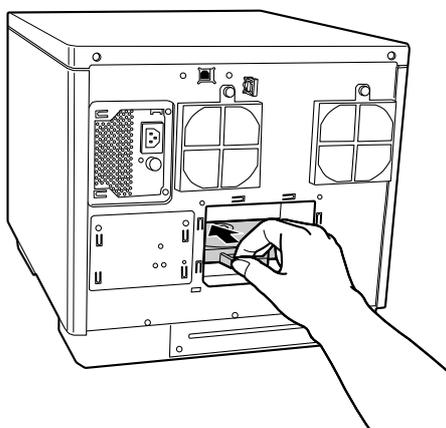
- 10** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Strom an.

**Für PP-50II**

- 1** Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „Strom ausschalten“ auf Seite 20.
- 2** Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 3** Nehmen Sie die beiden Schrauben ab, um die hintere Druckerabdeckung zu entfernen.

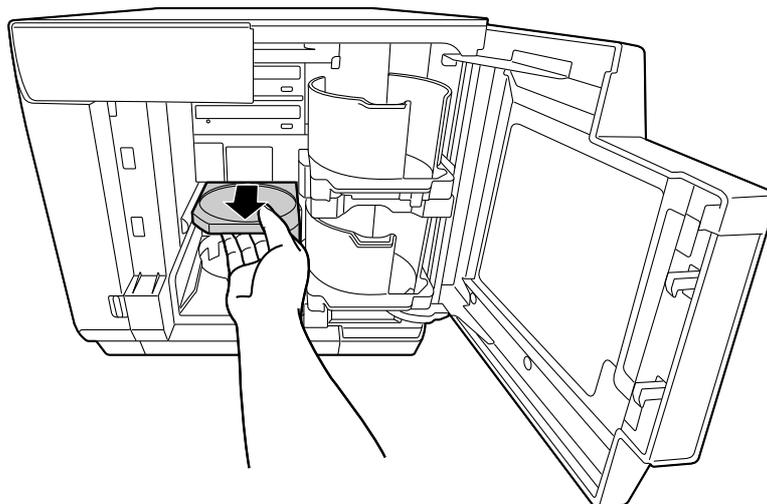


- 4** Fassen Sie das Teil an, wie es im Bild unten gezeigt ist, und drücken die Druckerschublade in die unten gezeigte Pfeilrichtung.

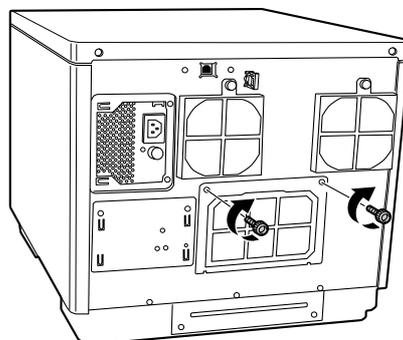


- 5** Öffnen Sie den Discdeckel.

- 6** Ziehen Sie die Druckerschublade heraus.



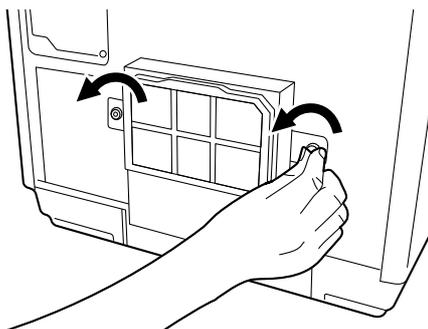
- 7** Wischen Sie den Schmutz mit einem weichen Tuch von der Druckerschublade ab
- 8** Schließen Sie den Discdeckel.  
Die Druckerschublade wird automatisch geschlossen, wenn der Strom in Schritt 10 angeschaltet wird.
- 9** Bringen Sie die hintere Druckerabdeckung wieder an.



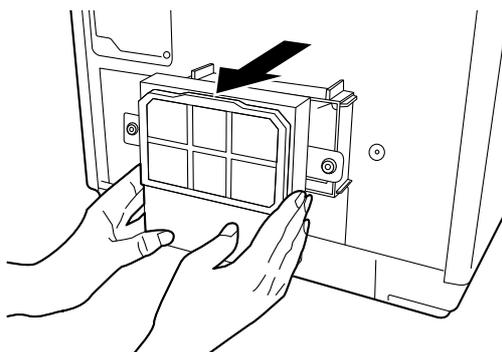
- 10** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Strom wieder an.

**Für PP-100AP**

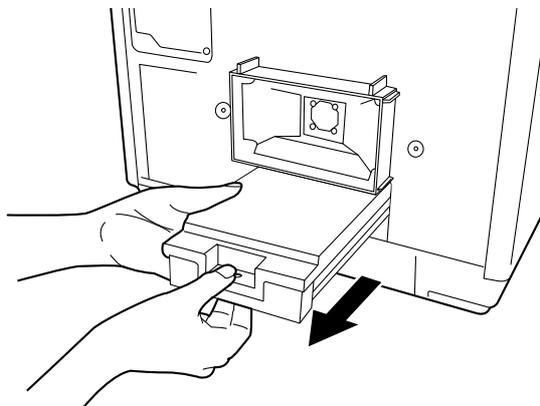
- 1** Schalten Sie das Produkt aus.  
Siehe „Strom ausschalten“ auf Seite 20.
- 2** Nachdem die Netzlampe ausgegangen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 3** Lösen Sie die beiden Schrauben.



- 4** Nehmen Sie die Abdeckung des Wartungskastens ab.

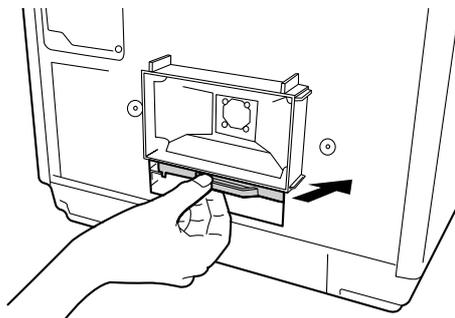


- 5** Ziehen Sie den Wartungskasten heraus.

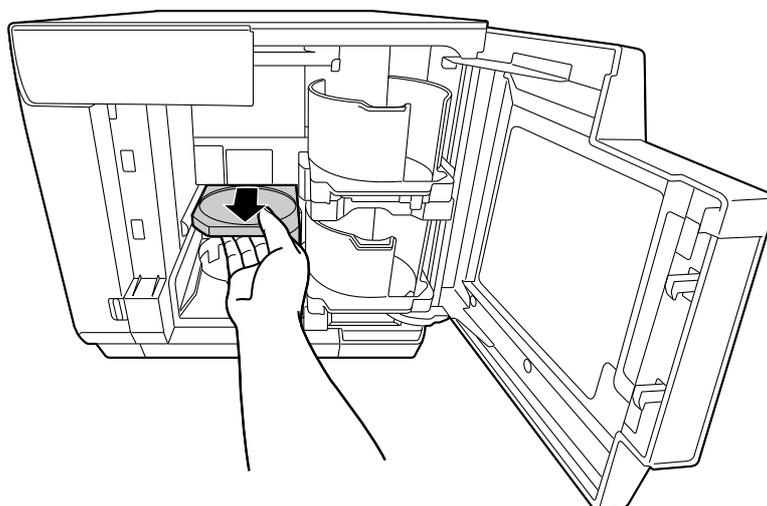


- Kippen Sie den benutzten Wartungskasten nicht an. Sonst kann Tinte auslaufen.
- Berühren Sie die Tintenausstritzöffnung des Wartungskastens oder das Innenteil der Kasteneinsatzöffnung des Produkts nicht.

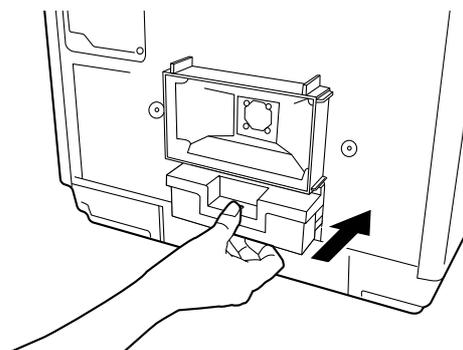
- 6** Fassen Sie das Teil an, wie es im Bild unten gezeigt ist, und drücken die Druckerschublade in die unten gezeigte Pfeilrichtung.



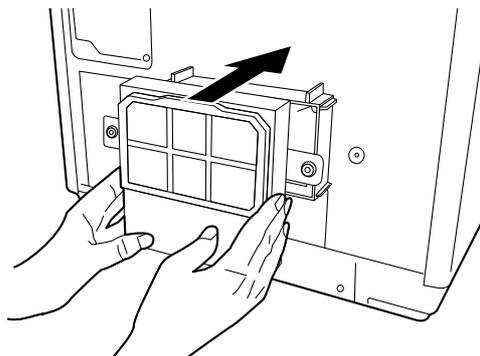
- 7** Öffnen Sie den Discdeckel.
- 8** Ziehen Sie die Druckerschublade heraus.



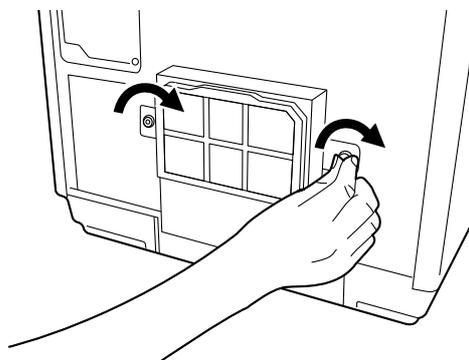
- 9** Wischen Sie den Schmutz mit einem weichen Tuch von der Druckerschublade ab
- 10** Schließen Sie den Discdeckel.  
Die Druckerschublade wird automatisch geschlossen, wenn der Strom in Schritt 14 angeschaltet wird.
- 11** Erneute Installation des Wartungskastens.



**12** Bringen Sie die Abdeckung des Wartungskastens wieder an.



**13** Ziehen Sie die beiden Schrauben fest.



**14** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten den Strom wieder an.

# Anhang

## So erhalten Sie Hilfe

### Bevor Sie sich an Epson wenden

Wenn das Epson-Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert und Sie das Problem nicht mit Hilfe der Informationen zur Fehlerbehebung in der Produktdokumentation lösen können, wenden Sie sich an den Kundendienst. Wenn der Kundendienst für Ihr Land im Folgenden nicht aufgeführt ist, wenden Sie sich an den Fachhändler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Der Kundendienst kann Ihnen schneller helfen, wenn Sie die folgenden Informationen vor dem Anruf bereitlegen:

- Seriennummer des Produkts  
(Das Typenschild mit der Seriennummer befindet sich in der Regel auf der Geräterückseite.)
- Produktmodell
- Softwareversion des Produkts  
(Klicken Sie auf Info, Versionsinfo oder eine ähnliche Schaltfläche in der Produktsoftware.)
- Marke und Modell Ihres Computers
- Name und Version des auf Ihrem Computer installierten Betriebssystems
- Namen und Versionen der Anwendungssoftware, die Sie mit dem Produkt verwenden

### Hilfe für Anwender in Europa (EMEA)

Kontaktdaten für Informationen, Support und Services:

Website-URL: <https://www.epson-europe.com/>

Alternativ können Sie sich auch an Ihren Vertriebshändler vor Ort oder eine Epson-Vertriebsgesellschaft wenden.

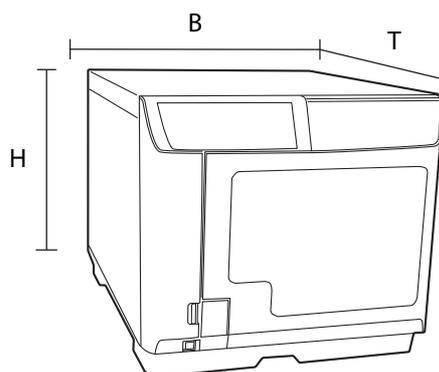
Um Zugang zu den neuesten Treibern, häufig gestellten Fragen (FAQ), Handbüchern und sonstigen herunterladbaren Objekten zu erhalten, besuchen Sie die Website unter:

<https://www.epson-biz.com/>

## Technische Daten des Produkts

### Grundlegende technische Daten

#### Außenabmessungen und Gewicht



#### PP-100III

Position	Beschreibung
Außenabmessungen	377 mm (B) x 493 mm (T) x 348 mm (H)
Gewicht	Etwa 24,0 kg (einschließlich Stapler und Tintenpatronen, aber ohne Netzkabel und Discs)

#### PP-50II

Position	Beschreibung
Außenabmessungen	377 mm (B) x 465 mm (T) x 324 mm (H)
Gewicht	Etwa 21,0 kg (einschließlich Stapler und Tintenpatronen, aber ohne Netzkabel und Discs)

#### PP-100AP

Position	Beschreibung
Außenabmessungen	377 mm (B) x 489 mm (T) x 348 mm (H)
Gewicht	Etwa 22,0 kg (einschließlich Stapler und Tintenpatronen, aber ohne Netzkabel und Discs)



Da dieses Produkt galvanisiertes Blech benutzt, kann an den Rändern Rost auftreten, aber das schadet der Funktionsfähigkeit des Produkts nicht.

## Jobbearbeitung

Auftragsverarbeitungsgeschwindigkeit variiert je nach Umgebung.



Je nach Betriebsumgebung und verwendete Discs kann die Schreibgeschwindigkeit langsamer sein als die eingestellte Geschwindigkeit. (Damit wird gewährleistet, dass die Aufnahmequalität gleich bleibt.)

### PP-100III

Position		Beschreibung
Schreiben und drucken	CD	30 Discs pro Stunde Bedingungen: Wenn Sie von Epson angegebene CD-Rs benutzen, ist die Laufwerkgeschwindigkeit 40x, Schreiben der Daten 600 MB und Geschwindigkeit/ Zweirichtungsdruck
	DVD	15 Discs pro Stunde Bedingungen: Wenn Sie von Epson angegebene DVD-Rs benutzen, ist die Laufwerkgeschwindigkeit 12x, Schreiben der Daten 3,8 GB und Geschwindigkeit/ Zweirichtungsdruck

### PP-50II

Position		Beschreibung
Schreiben und drucken	CD	15 Discs pro Stunde Bedingungen: Wenn Sie von Epson angegebene CD-Rs benutzen, ist die Laufwerkgeschwindigkeit 40x, Schreiben der Daten 600 MB und Geschwindigkeit/ Zweirichtungsdruck
	DVD	8 Discs pro Stunde Bedingungen: Wenn Sie von Epson angegebene DVD-Rs benutzen, ist die Laufwerkgeschwindigkeit 12x, Schreiben der Daten 3,8 GB und Geschwindigkeit/ Zweirichtungsdruck

### PP-100AP

Position		Beschreibung
Nur drucken	Druckmoduseinstellung (Qualität/Geschwindigkeit) 3	95 Discs pro Stunde Bedingung: Beim Zweirichtungsdruck
	Druckmoduseinstellung (Qualität/Geschwindigkeit) 2	75 Discs pro Stunde Bedingung: Beim Zweirichtungsdruck
	Druckmoduseinstellung (Qualität/Geschwindigkeit) 1	50 Discs pro Stunde Bedingung: Beim Zweirichtungsdruck

## Anzahl der anschließbaren Produkte

Position			Beschreibung
Anzahl der Produkte, die an einen PC angeschlossen werden können*	Schreiben und drucken	CD	3
		DVD	2
	Nur drucken		6

\*: Garantierte Anzahl der Produkte, die Jobs verarbeiten können, die gleichzeitig von einem angeschlossenen PC veröffentlicht werden.

Es kann nicht mehr als ein PP-50II an einen PC angeschlossen werden.

## Angaben zum Drucken

Position			Beschreibung
Druckmethode			Bei Bedarf Tintenstrahl
Anzahl der Druckkopfdüsen	Schwarz		180 Düsen
	Zyan		180 Düsen
	Magenta		180 Düsen
	Gelb		180 Düsen
	Hellzyan		180 Düsen
	Hellmagenta		180 Düsen
Druckauflösung	PP-100III/ PP-50II	Druckmoduseinstellung (Qualität/ Geschwindigkeit): 1	1.440 x 1.440 dpi
		Druckmoduseinstellung (Qualität/ Geschwindigkeit): 2	1.440 x 720 dpi
	PP-100AP	Druckmoduseinstellung (Qualität/ Geschwindigkeit): 1	1.440 x 1.440 dpi
		Druckmoduseinstellung (Qualität/ Geschwindigkeit): 2	1.440 x 720 dpi
		Druckmoduseinstellung (Qualität/ Geschwindigkeit): 3	720 x 720 dpi
	Druckrichtung		

dpi: Anzahl der Punkte pro 25,4 mm (dots per inch)

**Tintenpatrone**

Position		Beschreibung	
Form		Gesonderte Tintenpatrone für jede Farbe	
Farbe		Schwarz, zyan, magenta, gelb, hellzyan, hellmagenta	
Empfohlenes Verfallsdatum		Innerhalb des Verfallsdatums, das auf jeder einzelnen Verpackung aufgedruckt ist, verbrauchen. Innerhalb von 6 Monaten nach Öffnen der Verpackung verbrauchen.	
Temperatur	Wenn einzeln verpackt gelagert	-20°C~40°C	Innerhalb eines Monats bei 40°C
	Wenn in Produkt eingesetzt	-20°C~50°C	Innerhalb eines Monats bei 50°C
	Wenn einzeln verpackt transportiert	-20°C~60°C	Innerhalb von 5 Tagen bei 60°C
Abmessungen		42, mm (B) x 83,0 mm (T) x 26,4 mm (H)	
Tinte		Farbbasentinte	

### Technische Daten der Laufwerke (nur für PP-100III/PP-50II)

Position		Beschreibung
Anzahl der installierten Laufwerke	PP-100III	2 Laufwerke
	PP-50II	1 Laufwerk
Ladetyp		Schublade
Schreibgeschwindigkeit	CD-R	40x/32x/24x/16x/10x/4x
	DVD-R	12x/8x/6x/4x/2,4x/2x/1x
	DVD+R	12x/8x/6x/4x/2,4x/2x/1x
	DVD-R DL	8x/6x/4x/2,4x/2x
	DVD+R DL	8x/6x/4x/2,4x/2x



- Wenn Sie 2.4x für DVD-R/DVD-R DL wählen, wird die Schreibgeschwindigkeit auf 2x eingestellt.
- Wenn Sie 2x für DVD+R/DVD+R DL wählen, wird die Schreibgeschwindigkeit auf 4x eingestellt.
- Bei CDs/DVDs, die mit diesem Laufwerk erzeugt wurden, ist es möglich, dass sie nicht erkannt, wiedergegeben und gelesen werden, was von der Kompatibilität des Laufwerks oder Players abhängt.
- Setzen Sie das Produkt keinen Schwingungen oder Stößen aus, wenn eine Disc gelesen oder geschrieben wird. Das Laufwerk kann gestört werden, oder die Disc kann nicht mehr wiedergegeben werden.
- Stecken Sie keinen Schlitzschraubendreher, keine Klammer oder einen anderen Fremdkörper in das CD/DVD-Laufwerk ein. Wenn Sie das machen, kann es zu einer Störung kommen.
- Je nach Betriebsumgebung und verwendete Discs kann die Schreibgeschwindigkeit langsamer sein als die eingestellte Geschwindigkeit. (Damit wird gewährleistet, dass die Aufnahmequalität gleich bleibt.)

### Elektrische Daten

Position		Beschreibung		
		PP-100III	PP-50II	PP-100AP
Nennspannung		AC 100 bis 240 V		
Nennfrequenz		50 bis 60 Hz		
Nennstrom		1,0 A		
Energieverbrauch	Mittlerer im Betrieb	Etwa 52 W	Etwa 40 W	Etwa 30 W
	Mittlerer in Bereitschaft	Etwa 27 W	Etwa 28 W	Etwa 20 W
Netzkabel		Netzkabel (mit dem Produkt mitgeliefert)		

## Umgebungsbedingungen

Position		Beschreibung	
Temperatur	Im Betrieb	10°C~35°C	
	Während der Lagerung	-20°C~40°C	
	Während des Transports	-20°C~60°C Nicht länger als 1 Monat bei 40 °C, Nicht länger als 120 Stunden bei 60 °C	
Luftfeuchtigkeit	Im Betrieb	20%~80%RH	Keine Kondensation
	Während der Lagerung	5%~85%RH	
	Während des Transports	5%~85%RH	
Betriebsbereich	Im Betrieb		
	Während der Lagerung*		
	Während des Transports*		
Höhe		2000 m oder weniger	

\*: PP-100III/PP-50II

---

**Schnittstellen**

Position	Beschreibung
Erfüllung	Für PP-100III: USB 3.0 oder USB 2.0 Für PP-50II/PP-100AP: USB 2.0
Kommunikationsgeschwindigkeit	<ul style="list-style-type: none"><li>• USB 3.0: SuperSpeed (5 Gbit/s)</li><li>• USB 2.0: Hi-Speed (480 Mbit/s)</li></ul>

## Verbrauchsartikel und Optionen

Um Verbrauchsartikel und Optionen zu kaufen, beraten Sie sich mit dem Händler, bei dem Sie Ihr Produkt gekauft haben, oder besuchen Sie eine der folgenden URLs:

<https://www.epson.com/support/> (USA und Kanada)

<https://www.epson-europe.com/> (Europa)

<https://www.epson.com.au/> (Australien)

### Tintenpatronen und Wartungsbox

Mit den Produkten der Serie Discproducer können Sie folgende Tintenpatronen und die Wartungsbox benutzen:

Teil		Teilnummern
Tintenpatrone	Zyan	PJIC1/PJIC7(C)
	Hellzyan	PJIC2/PJIC7(LC)
	Hellmagenta	PJIC3/PJIC7(LM)
	Magenta	PJIC4/PJIC7(M)
	Gelb	PJIC5/PJIC7(Y)
	Schwarz	PJIC6/PJIC7(K)
Wartungsbox (nur für PP-100III und PP-100AP)		PMJB100

### Discs

Epson bietet die spezifizierten CD-Rs und DVD-Rs für all Ihre Druckbedürfnisse.

### Antrieb (nur für PP-100III)

Für den PP-100III können Sie den folgenden exklusiven Antrieb benutzen

- BDE-PR1EP
- BDE-PR1EP2



Benutzen Sie keine anderen Antriebe als den exklusiven optionalen Antrieb von Epson. Sonst können der PP-100III und der Antrieb beschädigt werden.